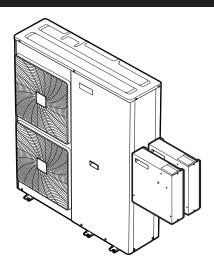


# Guide de référence installateur

## Daikin Altherma basse température monobloc



EBLQ011CA3V3

EBLQ014CA3V3 EBLQ016CA3V3

EBLQ011CA3W1

EBLQ014CA3W1

EBLQ016CA3W1

EDLQ011CA3V3

EDLQ014CA3V3

EDLQ016CA3V3

EDLQ011CA3W1

EDLQ014CA3W1

EDLQ016CA3W1

EKCB07CAV3 EK2CB07CAV3 Guide de référence installateur Daikin Altherma basse température monobloc

**Français** 

#### 6.2.2 Exigences supplémentaires du site d'installation pour Table des Matières l'unité extérieure dans les climats froids ...... 24 6.2.3 Exigences pour le lieu d'installation du boîtier de 6.2.4 Exigences pour le lieu d'installation du boîtier Consignes de sécurité générales 3 À propos de la documentation..... 6.3 Signification des avertissements et des symboles..... 3 6.3.1 Pour l'installateur.... 6.3.2 Formule de calcul de la prépression du vase 1.2.1 Généralités..... 6.3.3 1.2.2 Site d'installation 634 Modification de la prépression du vase d'expansion.... 28 1.2.3 Réfrigérant ..... 6.3.5 1.2.4 Saumure ..... 125 Eau..... 1.2.6 Électricité ..... 6.4.1 À propos de la préparation du câblage électrique ...... 28 À propos de l'alimentation électrique à tarif 6.4.2 A propos de la documentation À propos du présent document ..... Vue d'ensemble des connexions électriques, à 6 6.4.3 Guide rapide de référence de l'installateur..... Vue d'ensemble des connexions électriques pour les 6.4.4 A propos du carton Vue d'ensemble: à propos du carton..... Installation 31 3.2 Unité extérieure Déballage de l'unité extérieure..... 3.2.1 3.2.2 Manipulation de l'unité extérieure ..... 323 Retrait des accessoires de l'unité extérieure ..... 7.2.2 Boîtier de commande ..... 7.2.3 Ouverture du couvercle du coffret électrique de 331 Déballage du boîtier de commande..... Retrait des accessoires du boîtier de commande...... 3.3.2 Ouverture du couvercle du coffret électrique du 7.2.4 Boîtier optionnel ..... Déballage du boîtier optionnel ..... 3.4.1 7.2.5 3.4.2 Retrait des accessoires du boîtier optionnel ..... 7.2.6 À propos des unités et des options 9 7.3.1 Vue d'ensemble: à propos des unités et des options..... 7.3.2 Précautions lors du montage de l'unité extérieure...... 32 4.2 Identification ..... 7.3.3 421 734 4.2.2 Étiquette d'identification: boîtier de commande ......... 10 7.3.5 Étiquette d'identification: boîtier optionnel..... 7.3.6 Protection de l'unité extérieure contre les chutes ....... 34 4.3.1 Associations et options possibles de l'unité 7.4.1 Précautions de montage du boîtier de commande ..... 34 Options possibles pour l'unité extérieure ...... 11 4.3.2 4.3.3 Options possibles pour le boîtier de commande....... 12 7.5 751 Précautions de montage du boîtier optionnel ............. 34 4.3.4 752 Consignes d'application 7.6.1 À propos du raccordement de la tuyauterie d'eau ...... 35 5.2 Configuration du système de chauffage/rafraîchissement ........ 13 Précautions lors du raccordement de la tuyauterie 7.6.2 5.2.1 5.2.2 7.6.3 523 7.6.4 5.3 7.6.5 Configuration du système – ballon ECS autonome .... 19 7.6.6 Remplissage du ballon d'eau chaude sanitaire............... 37 5.3.2 Sélection du volume et de la température souhaitée 7.6.7 Racco 5.3.3 771 À propos du raccordement du câblage électrique ...... 37 5.3.4 Précautions lors du raccordement du câblage 7.7.2 5.3.5 5.3.6 7.7.3 Directives de raccordement du câblage électrique ..... 37 Raccordement du câblage électrique sur l'unité 7.7.4 541 5.4.2 7.7.5 Raccordement de l'alimentation électrique principale.. 39 Raccordement de l'alimentation électrique du 543 7.7.6 Alimentation électrique à tarif préférentiel................. 22 chauffage d'appoint..... 544 7.7.7 7.7.8 7.7.9 Raccordement de la pompe à eau chaude sanitaire ... 42 Raccordement du câblage électrique sur le boîtier de 7.7.10 Préparation du lieu d'installation..... Exigences du site d'installation pour l'unité extérieure 23 Raccordement de l'alimentation électrique du boîtier 7711

		7.7.12	Raccordement du câble d'interconnexion entre le	
		7.7.13	boîtier de commande et l'unité extérieure	43
			optionnel	43
		7.7.14	Raccordement de l'alimentation électrique du boîtier optionnel	44
		7.7.15	Raccordement du câble d'interconnexion entre le	
		7.7.16	boîtier optionnel et le boîtier de commande	44 44
		7.7.17	Raccordement de la sortie alarme	44
		7.7.18	Raccordement de la sortie de MARCHE/ARRÊT du	
		7.7.19	rafraîchissement/du chauffage	45
		7.7.10	chaleur externe	45
	7.8		ion de l'installation de l'unité extérieure	45
	7.0	7.8.1	Fermeture de l'unité extérieure	45
	7.9	7.9.1	ion de l'installation du boîtier de commande  Fermeture du boîtier de commande	45 45
	7.10		ion de l'installation du boîtier optionnel	45
		7.10.1	Fermeture du boîtier optionnel	45
8	Con	figura	tion	45
	8.1	Vue d'er	nsemble: configuration	45
		8.1.1	Raccordement du câble PC au coffret électrique	45
		8.1.2 8.1.3	Accès aux commandes les plus utilisées  Copie des réglages du système de la première à la	46
		0.1.5	seconde interface utilisateur	47
		8.1.4	Copie de la langue de la première à la seconde	47
		8.1.5	interface utilisateur	47
		0.1.0	système après la première mise en MARCHE	47
	8.2	•	ration de base	48
		8.2.1	Assistant rapide: langue/heure et date	48
		8.2.2 8.2.3	Assistant rapide: standard	48 50
		8.2.4	Assistant rapide: puissances (suivi de la	00
			consommation)	52
		8.2.5	Contrôle du chauffage/rafraîchissement	52
		8.2.6 8.2.7	Contrôle de l'eau chaude sanitaire  N° à contacter/assistance	56 57
	8.3		ration/Optimisation avancée	57
		8.3.1	Fonctionnement du chauffage/rafraîchissement:	57
		8.3.2	Contrôle de l'eau chaude sanitaire: avancé	61
		8.3.3	Réglages de la source de chaleur	66
		8.3.4	Réglages du système	67
	8.4 8.5		e de menus: vue d'ensemble des réglages utilisateur e de menus: vue d'ensemble des réglages installateur	70 71
9		en se		72
	9.1 9.2		nsemble: mise en serviceons lors de la mise en service	72 72
	9.3		contrôle avant la mise en service	72
	9.4		vérifications pendant la mise en service	73
		9.4.1	Vérification du débit minimal	73
		9.4.2	Fonction de purge d'air	73
		9.4.3 9.4.4	Essai de fonctionnement de l'actionneur	74 74
		9.4.5	Séchage de la dalle	
10	Rem	ise à l	'utilisateur	<b>76</b>
	10.1		s du verrouillage et du déverrouillage	76
			ages des fonctions possibles	76
			terminer si le verrouillage est activéiver ou désactiver le verrouillage des fonctions	76 76
			iver ou désactiver le verrouillage des fortetions	76
11	Mair		ce et entretien	76
-	11.1		nsemble: maintenance et entretien	77
	11.2		es de sécurité pour la maintenance	77
		11.2.1	Ouverture de l'unité extérieure	77
		1122	Ouverture du boîtier de commande	77

		11.2.3	Ouverture du boîtier optionnel	. 77	
	11.3	Liste de	vérification pour la maintenance annuelle de l'unité		
		extérieu	re	. 77	
<b>12</b>	Dépa	annag	e	<b>78</b>	
	12.1	Vue d'er	nsemble: dépannage	78	
	12.2	Précauti	ons lors du dépannage	78	
	12.3	2.3 Dépannage en fonction des symptômes			
		12.3.1	Symptôme: l'unité ne chauffe ou ne rafraîchit PAS comme prévu	. 78	
		12.3.2	Symptôme: Le compresseur ne démarre PAS (chauffage ou chauffage de l'eau sanitaire)	. 79	
		12.3.3	Symptôme: la pompe fait du bruit (cavitation)	. 79	
		12.3.4	Symptôme: La soupape de décharge de pression s'ouvre	. 79	
		12.3.5	Symptôme: la soupape de décharge de pression de l'eau présente une fuite	. 79	
		12.3.6	Symptôme: la pièce n'est PAS suffisamment chauffée par faibles températures extérieures	. 80	
		12.3.7	Symptôme: la pression au point de dérivation est temporairement anormalement élevée	. 80	
		12.3.8	Symptôme: le gonflement du ballon ECS écarte les panneaux décoratifs	. 80	
		12.3.9	Symptôme: la fonction de désinfection du ballon ECS ne s'est PAS correctement terminée (erreur AH)	. 80	
		12.3.10	Symptôme: le suivi de la consommation (chaleur produite) ne fonctionne PAS correctement	. 81	
	12.4	Résoluti	on des problèmes sur la base des codes d'erreur	81	
		12.4.1	Codes d'erreur: vue d'ensemble	81	
13	Mise	au re	but	84	
	13.1		Mise au rebut	84	
	13.2		on		
	13.3	Démarra	nge et arrêt du rafraîchissement forcé	84	
14	Don	nées t	echniques	86	
	14.1	Espace	de service: Unité extérieure	86	
	14.2	Schéma	de tuyauterie: unité extérieure	87	
	14.3	Schéma	de câblage: unité extérieure	87	
	14.4	Courbe I	ESP: unité extérieure	91	
15	Glos	saire		92	
16	Tabl	eau de	e réglages sur place	93	

## 1 Consignes de sécurité générales

## 1.1 À propos de la documentation

- La documentation d'origine est rédigée en anglais. Toutes les autres langues sont des traductions.
- Les consignes détaillées dans le présent document portent sur des sujets très importants, vous devez les suivre scrupuleusement.
- L'installation du système et toutes les activités décrites dans le manuel d'installation et le guide de référence de l'installateur DOIVENT être effectuées par un installateur agréé.

## 1.1.1 Signification des avertissements et des symboles



#### ANGER

Indique une situation qui entraîne la mort ou des blessures graves

## 1 Consignes de sécurité générales



#### DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Indique une situation qui peut entraîner une électrocution.



#### DANGER: RISQUE DE BRÛLURE

Indique une situation qui peut entraîner des brûlures en raison de températures extrêmement chaudes ou froides.



#### **DANGER: RISQUE D'EXPLOSION**

Indique une situation qui peut entraîner une explosion.



#### **AVERTISSEMENT**

Indique une situation qui peut entraîner la mort ou des blessures graves.



#### **AVERTISSEMENT: MATÉRIAU INFLAMMABLE**



#### **ATTENTION**

Indique une situation qui peut entraîner des blessures mineures ou modérées.



#### REMARQUE

Indique une situation qui peut entraîner des dommages au niveau de l'équipement ou des biens.



#### **INFORMATIONS**

Conseils utiles ou informations complémentaires.

Symbole	Explication
<b>i</b>	Avant l'installation, lisez le manuel d'installation et d'utilisation ainsi que la fiche d'instructions de câblage.
	Avant d'effectuer la maintenance et les tâches d'entretien, lisez le manuel d'entretien.
	Pour plus d'informations, reportez-vous au guide d'installation et de référence utilisateur.

### 1.2 Pour l'installateur

### 1.2.1 Généralités

Si vous avez des doutes concernant l'installation ou le fonctionnement de l'unité, contactez votre revendeur.



#### **REMARQUE**

L'installation ou la fixation incorrecte de l'équipement ou des accessoires peut entraîner une décharge électrique, un court-circuit, des fuites, un incendie ou d'autres dommages au niveau de l'équipement. Utilisez uniquement les accessoires, les équipements en option et les pièces détachées fabriqués ou approuvés par Daikin.



#### **AVERTISSEMENT**

Veillez à ce que l'installation, les essais et les matériaux utilisés soient conformes à la législation applicable (en plus des instructions détaillées dans la documentation Daikin).



#### **ATTENTION**

Portez des équipements de protection individuelle adaptés (gants de protection, lunettes de sécurité, etc.) lors de l'installation, de l'entretien ou de la réparation du système.



## **AVERTISSEMENT**

Déchirez et jetez les sacs d'emballage en plastique de manière à ce que personne, notamment les enfants, ne puisse jouer avec. Risque possible: suffocation.



#### DANGER: RISQUE DE BRÛLURE

- NE TOUCHEZ PAS aux tuyauteries de réfrigérant, aux tuyauteries d'eau et aux pièces internes pendant ou immédiatement après utilisation. Elles peuvent être extrêmement froides ou chaudes. Attendez qu'elles reviennent à une température normale. Si vous devez les toucher, portez des gants de protection.
- NE TOUCHEZ PAS au réfrigérant s'écoulant accidentellement.



#### **AVERTISSEMENT**

Prenez des mesures adaptées afin que l'unité ne puisse pas être utilisée comme abri par les petits animaux. Les petits animaux qui entrent en contact avec des pièces électriques peuvent provoquer des dysfonctionnements, de la fumée ou un incendie.



### **ATTENTION**

NE touchez PAS à l'entrée d'air ou aux ailettes en aluminium de l'unité.



#### **REMARQUE**

- NE PLACEZ PAS d'objets ou d'équipements sur l'unité.
- NE VOUS ASSEYEZ PAS, NE GRIMPEZ PAS et NE VOUS TENEZ PAS DEBOUT sur l'unité.



#### **REMARQUE**

Il est vivement conseillé de réaliser les opérations sur l'unité extérieure dans un environnement sec afin d'éviter les infiltrations d'eau.

Conformément à la législation applicable, il peut être nécessaire de fournir un journal avec l'appareil. Le journal doit contenir des informations concernant l'entretien, les travaux de réparation, les résultats des tests, les périodes de veille, etc.

En outre, les informations suivantes DOIVENT être mises à disposition à un emplacement accessible de l'appareil:

- procédure d'arrêt du système en cas d'urgence,
- nom et adresse des pompiers, de la police et des services hospitaliers.
- nom, adresse et numéros de téléphone (de jour et de nuit) de l'assistance.

En Europe, la norme EN378 inclut les instructions nécessaires concernant le journal.

### 1.2.2 Site d'installation

- Prévoyez suffisamment d'espace autour de l'unité pour les travaux de réparation et la circulation de l'air.
- Assurez-vous que le site d'installation résiste au poids et aux vibrations de l'unité.
- Assurez-vous que la zone est bien aérée. Ne bloquez PAS les ouvertures de ventilation.
- Assurez-vous que l'unité est de niveau.

N'INSTALLEZ PAS l'unité dans les endroits suivants:

- dans des lieux potentiellement explosifs,
- dans des lieux où une machine émet des ondes électromagnétiques. Les ondes électromagnétiques peuvent perturber le système de commande et provoquer un dysfonctionnement de l'équipement.
- dans des lieux présentant un risque d'incendie lié à des fuites de gaz inflammable (diluant ou essence, par exemple) ou à la présence de fibres de carbone ou de poussières inflammables,

 dans des lieux où des gaz corrosifs (gaz acide sulfureux, par exemple) sont produits. La corrosion des tuyauteries en cuivre ou des pièces soudées peut entraîner des fuites du réfrigérant.

## 1.2.3 Réfrigérant

Le cas échéant. Reportez-vous au manuel d'installation ou au guide de référence installateur de votre application pour en savoir plus.



#### **REMARQUE**

Assurez-vous que l'installation des tuyauteries de réfrigérant est conforme à la législation applicable. La norme applicable en Europe est la norme EN378.



#### REMARQUE

Assurez-vous que les tuyauteries et les raccords sur place ne sont PAS soumis à des tensions.



#### **AVERTISSEMENT**

Lors des tests, ne mettez JAMAIS l'appareil sous une pression supérieure à la valeur maximale autorisée (comme indiqué sur la plaque signalétique de l'unité).



#### **AVERTISSEMENT**

Prenez des précautions suffisantes en cas de fuite de réfrigérant. Si le gaz réfrigérant fuit, aérez immédiatement la zone. Risques possibles:

- Les concentrations excessives de réfrigérant dans une pièce fermée peuvent entraîner un manque d'oxygène.
- Des gaz toxiques peuvent se former si le gaz réfrigérant entre en contact avec des flammes.



#### **DANGER: RISQUE D'EXPLOSION**

**Pompage – fuite de réfrigérant.** Si vous voulez pomper le système et qu'il y a une fuite dans le circuit de réfrigérant:

- N'utilisez PAS la fonction de pompage automatique de l'unité qui vous permet de récupérer tout le réfrigérant du système dans l'unité extérieure. Conséquence possible: Auto-combustion et explosion du compresseur en raison d'air entrant dans le compresseur en marche.
- Utilisez un système de récupération séparé de manière à ce que le compresseur de l'unité ne doive PAS fonctionner.



#### **AVERTISSEMENT**

Récupérez TOUJOURS le réfrigérant. NE les déversez PAS directement dans l'environnement. Utilisez une pompe à vide pour purger l'installation.



#### **REMARQUE**

Une fois toutes les tuyauteries raccordées, assurez-vous de l'absence de fuites de gaz. Utilisez de l'azote pour détecter les fuites de gaz.



#### **REMARQUE**

- Pour éviter une panne du compresseur, NE chargez PAS plus que la quantité de réfrigérant spécifiée.
- Lorsque le système de réfrigérant doit être ouvert, le réfrigérant DOIT être manipulé conformément à la législation en vigueur.



#### **AVERTISSEMENT**

Assurez-vous qu'il n'y a pas d'oxygène dans le système. Le réfrigérant peut uniquement être chargé une fois le test d'étanchéité et le séchage à sec effectués.

- Si une nouvelle charge est requise, reportez-vous à la plaque signalétique de l'unité. Elle indique le type de réfrigérant et la quantité nécessaire.
- L'unité est chargée de réfrigérant en usine et, selon la taille et la longueur des tuyaux, certains systèmes nécessitent une charge de réfrigérant supplémentaire.
- Utilisez uniquement des outils exclusivement conçus pour le type de réfrigérant utilisé dans le système, de manière à garantir la résistance à la pression et à éviter que des corps étrangers ne pénètrent dans le système.
- Procédez comme suit pour charger le réfrigérant liquide:

Si	Passez à
Un tube à siphon est installé	Procédez au chargement avec le
(le cylindre doit porter la mention "siphon de remplissage de liquide installé")	cylindre à l'endroit.
Aucun tube à siphon n'est installé	Procédez au chargement en retournant le cylindre.

- · Ouvrez doucement les cylindres de réfrigérant.
- Chargez le réfrigérant sous forme liquide. L'ajout sous forme gazeuse peut empêcher le fonctionnement normal.



#### **ATTENTION**

Lorsque la procédure de recharge de réfrigérant est effectuée ou lors de la pause, fermer la vanne du réservoir de réfrigérant immédiatement. Si la vanne n'est PAS fermée immédiatement, la pression restante peut charger du réfrigérant supplémentaire. Conséquence possible: Quantité de réfrigérant incorrecte.

## 1.2.4 Saumure

Le cas échéant. Reportez-vous au manuel d'installation ou au guide de référence installateur de votre application pour en savoir plus.



#### **AVERTISSEMENT**

Le choix de la saumure DOIT être conforme à la législation applicable.



#### **AVERTISSEMENT**

Prenez des précautions suffisantes en cas de fuite de la saumure. Si la saumure fuit, ventilez immédiatement la zone et contactez votre revendeur local.



#### AVERTISSEMENT

La température ambiante à l'intérieur de l'unité peut être bien supérieure à celle de la pièce (70°C, par exemple). En cas de fuite de saumure, les pièces chaudes situées à l'intérieur de l'unité représentent un danger.



### **AVERTISSEMENT**

L'utilisation et l'installation de l'application DOIVENT être conformes aux consignes de sécurité et aux consignes environnementales définies dans la législation en vigueur.

#### 1.2.5 Eau

Le cas échéant. Reportez-vous au manuel d'installation ou au guide de référence installateur de votre application pour en savoir plus.



### **REMARQUE**

Assurez-vous que la qualité de l'eau est conforme à la directive européenne 98/83 CE.

#### 1.2.6 Électricité



#### DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- COUPEZ toute l'alimentation électrique avant de déposer le couvercle de la boîte de commutation, de réaliser des branchements ou de toucher des pièces électriques.
- Coupez l'alimentation électrique pendant plus de 1 minute et mesurez la tension aux bornes des condensateurs du circuit principal ou des composants électriques avant de procéder aux réparations. Vous ne pouvez pas toucher les composants électriques avant que la tension soit inférieure à 50 V CC. Reportez-vous au schéma de câblage pour connaître l'emplacement des bornes.
- NE TOUCHEZ PAS les composants électriques avec les mains mouillées.
- NE LAISSEZ PAS l'unité sans surveillance lorsque le couvercle d'entretien est retiré.



#### **AVERTISSEMENT**

S'il n'est PAS installé d'usine, un interrupteur principal ou d'autres moyens de débranchement ayant une séparation de contact de tous les pôles assurant une déconnexion en cas de surtension de catégorie III DOIV(ENT) être installé(s) dans le câblage fixe.



#### **AVERTISSEMENT**

- Utilisez UNIQUEMENT des câbles en cuivre.
- Assurez-vous que le câblage non fourni est conforme à la législation applicable.
- L'ensemble du câblage sur place DOIT être réalisé conformément au schéma de câblage fourni avec l'appareil.
- Ne serrez JAMAIS les câbles en faisceau et veillez à ce qu'ils n'entrent PAS en contact avec la tuyauterie ou des bords tranchants. Assurez-vous qu'aucune pression externe n'est appliquée sur le raccordement des bornes.
- Veillez à installer un câblage de terre. Ne mettez PAS l'unité à la terre avec une canalisation, un parasurtenseur ou une prise de terre téléphonique. Une mise à la terre incomplète peut provoquer des décharges électriques.
- Veillez à utiliser un circuit d'alimentation spécifique.
   N'utilisez JAMAIS une alimentation électrique partagée par un autre appareil.
- Veillez à installer les fusibles ou les disjoncteurs requis.
- Veillez à installer un dispositif de sécurité contre les fuites à la terre. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une décharge électrique ou un incendie.
- Lors de l'installation du dispositif de sécurité contre les fuites à la terre, veillez à ce qu'il soit compatible avec l'onduleur (résistant aux parasites électriques haute fréquence) pour éviter tout déclenchement inutile du dispositif de sécurité contre les fuites à la terre.



#### **REMARQUE**

Précautions lors de la mise en place du câblage d'alimentation:







- Ne raccordez PAS des câbles de différentes épaisseurs au bornier d'alimentation (tout relâchement dans le câblage d'alimentation peut causer une surchauffe anormale).
- Lorsque vous raccordez des câbles de la même épaisseur, faites comme indiqué sur la figure ci-dessus.
- Pour le câblage, utilisez le fil électrique indiqué, raccordez-le fermement, puis fixez de manière à ce que le bornier ne puisse pas être soumis à la pression extérieure.
- Utilisez un tournevis adapté pour serrer les vis des bornes. Un tournevis avec une petite tête endommagera la tête et empêchera le serrage correct.
- Un serrage excessif des vis de bornes peut les casser.

Installez les câbles électriques à au moins 1 mètre des téléviseurs et des radios pour éviter les interférences. Selon les ondes radio, il est possible qu'une distance de 1 mètre ne soit pas suffisante.



#### **AVERTISSEMENT**

- Une fois les travaux électriques terminés, vérifiez que les composants électriques et les bornes à l'intérieur du coffret électrique sont fermement connectés.
- Assurez-vous que tous les couvercles sont fermés avant de démarrer l'unité.



### REMARQUE

Uniquement applicable si l'alimentation électrique est triphasée et si le compresseur est équipé d'une fonction MARCHE/ARRÊT.

S'il est possible que la phase soit inversée après un arrêt momentané et que le produit s'allume et s'éteint en cours de fonctionnement, joignez un circuit local de protection de phase inversée. L'exécution du produit en phase inversée peut endommager le compresseur et d'autres composants.

# 2 À propos de la documentation

## 2.1 À propos du présent document

#### Public visé

Installateurs agréés

#### Documentation

Le présent document fait partie d'un ensemble. L'ensemble complet comprend les documents suivants:

- Consignes de sécurité générales:
  - Consignes de sécurité que vous devez lire avant installation
  - Format: Papier (dans le carton de l'unité extérieure)
- Manuel d'installation de l'unité extérieure:
  - Instructions d'installation
  - Format: Papier (dans le carton de l'unité extérieure)

#### Manuel d'installation du boîtier de commande:

- Instructions d'installation
- Format: Papier (dans le carton du boîtier de commande)

#### Manuel d'installation du boîtier optionnel:

- Instructions d'installation
- Format: Papier (dans le carton du boîtier optionnel)

### - Guide de référence installateur:

- Préparation de l'installation, bonnes pratiques, données de référence, etc.
- Format: Fichiers numériques sous http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/productinformation/

#### - Addendum pour l'équipement en option:

- Informations complémentaires concernant la procédure d'installation de l'équipement en option
- Format: Papier (dans le carton de l'unité extérieure) + Fichiers numériques sous http://www.daikineurope.com/support-andmanuals/product-information/

Il est possible que les dernières révisions de la documentation fournie soient disponibles sur le site Web Daikin de votre région ou via votre revendeur.

La documentation d'origine est rédigée en anglais. Toutes les autres langues sont des traductions.

#### Données techniques

- Un sous-ensemble des récentes données techniques est disponible sur le site régional Daikin (accessible au public).
- L'ensemble complet des dernières données techniques est disponible sur l'extranet Daikin (authentification requise).

## 2.2 Guide rapide de référence de l'installateur

Chapitre	Description
Consignes de sécurité générales	Consignes de sécurité que vous devez lire avant installation
À propos de la documentation	Documentation existant pour l'installateur
À propos du carton	Comment déballer les unités et retirer les accessoires
À propos des unités et des options	<ul> <li>Comment identifier les unités</li> <li>Associations possibles d'unités et d'options</li> </ul>
Consignes d'application	Diverses configurations d'installation du système
Préparation	Ce qu'il faut faire et connaître avant l'installation sur site
Installation	Ce qu'il faut faire et connaître pour installer le système
Configuration	Ce qu'il faut faire et connaître pour configurer le système après l'avoir installé
Mise en service	Ce qu'il faut faire et connaître pour mettre en service le système après l'avoir configuré
Remise à l'utilisateur	Ce qu'il faut donner et expliquer à l'utilisateur
Maintenance et entretien	Ce qu'il faut savoir pour entretenir et nettoyer les unités
Dépannage	Ce qu'il faut faire en cas de problèmes
Mise au rebut	Comment se débarrasser du système

Chapitre	Description
Données techniques	Spécifications du système
Glossaire	Définition des termes
Tableau de réglages sur place	Tableau à compléter par l'installateur et à garder pour référence ultérieure
	Note: un tableau des réglages installateur est également présent dans le guide de référence de l'utilisateur. Ce tableau doit être complété par l'installateur et remis à l'utilisateur.

## 3 À propos du carton

## 3.1 Vue d'ensemble: à propos du carton

Ce chapitre décrit ce que vous devez effectuer une fois que les cartons contenant l'unité extérieure, le boîtier de commande, et/ou le boîtier optionnel vous sont livrés.

Il contient des informations concernant:

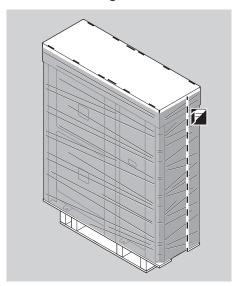
- · Déballage et manipulation des unités
- · Enlèvement des accessoires des unités

N'oubliez pas les éléments suivants:

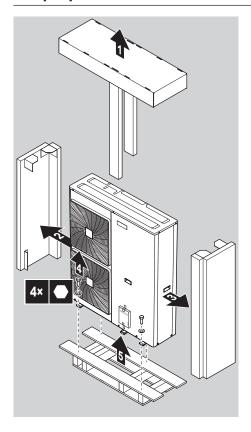
- Vous DEVEZ vérifier que l'unité n'est pas endommagée au moment de la livraison. Tout dommage DOIT être immédiatement signalé au responsable des réclamations du transporteur.
- Placez l'unité emballée le plus près possible de sa position d'installation finale afin qu'elle ne soit pas endommagée pendant le transport.
- Préparez à l'avance le chemin par lequel vous voulez faire entrer l'unité.

### 3.2 Unité extérieure

## 3.2.1 Déballage de l'unité extérieure



## 3 À propos du carton



#### 3.2.2 Manipulation de l'unité extérieure

Transportez l'unité doucement comme indiqué:



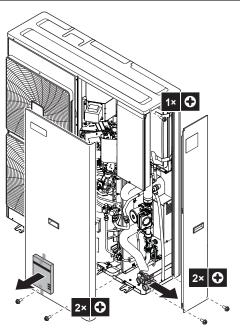


## **ATTENTION**

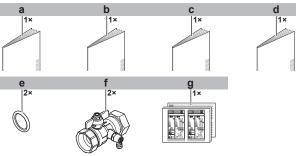
Pour éviter des blessures, ne touchez PAS l'entrée d'air ou les ailettes en aluminium de l'unité.

#### 3.2.3 Retrait des accessoires de l'unité extérieure

1 Ouvrez l'unité extérieure.



2 Retirez les accessoires.



- Consignes de sécurité générales Addendum pour l'équipement en option Manuel d'installation de l'unité extérieure
- Manuel d'utilisation
- Joint d'étanchéité pour vanne d'arrêt
- Vanne d'arrêt
- Étiquette énergétique

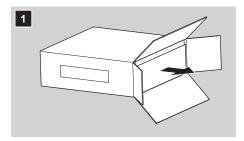
#### 3.3 Boîtier de commande

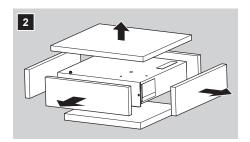


## REMARQUE

Le boîtier de commande EKCB07CAV3 est une option et ne peut pas être utilisé de manière autonome.

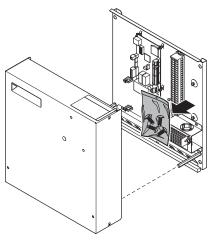
#### 3.3.1 Déballage du boîtier de commande



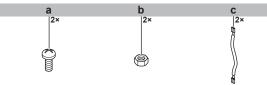


## 3.3.2 Retrait des accessoires du boîtier de commande

1 Ouvrez le boîtier de commande.



2 Retirez les accessoires



- a Boulons M4 pour l'interface utilisateur
- **b** Écrous M4 pour l'interface utilisateur
- c Câbles pour le relais du booster ECS de l'eau chaude sanitaire

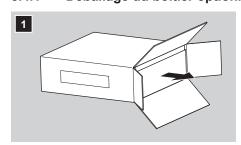
## 3.4 Boîtier optionnel

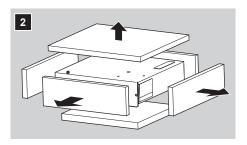


#### **REMARQUE**

- Le boîtier optionnel EK2CB07CAV3 est une option et ne peut pas être utilisé de manière autonome.
- Pour utiliser le boîtier optionnel, le système doit inclure le coffret électrique en option EKCB07CAV3.

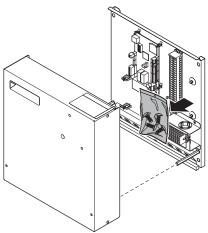
## 3.4.1 Déballage du boîtier optionnel





## 3.4.2 Retrait des accessoires du boîtier optionnel

1 Ouvrez le boîtier optionnel.



Retirez les accessoires.



a Connecteurs pour le câble d'interconnexion entre le boîtier optionnel et le boîtier commande EKCB07CAV3.

# A propos des unités et des options

## 4.1 Vue d'ensemble: à propos des unités et des options

Ce chapitre contient les informations suivantes:

- Identification de l'unité extérieure
- Identification du boîtier de commande (le cas échéant)
- Identification du boîtier optionnel (le cas échéant)
- Association de l'unité extérieure avec les options
- Association du boîtier de commande avec les options
- Association du boîtier optionnel avec les options
- Associations possibles de l'unité extérieure et du ballon d'eau chaude sanitaire

### 4.2 Identification



## REMARQUE

Lors de l'installation ou de l'entretien de plusieurs unités à la fois, veillez à ne PAS intervertir les panneaux d'entretien entre différents modèles.

## 4 À propos des unités et des options

#### 4.2.1 Etiquette d'identification: Unité extérieure

#### **Emplacement**



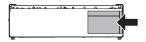
#### Identification du modèle

Exemple: E B/D L Q 14 CA3 V3/W1

Code	Explications
E	Pompe à chaleur extérieure monobloc européenne
В	B = réversible (chauffage+rafraîchissement)
D	D = chauffage uniquement
L	Basse température de l'eau – zone ambiante: –10~-25°C
Q	Réfrigérant R410A
14	Catégorie de capacité
CA3	Série de modèles
V3	V3=Alimentation électrique: 1~, 220~240 V, 50 Hz
W1	W1=Alimentation électrique: 3N~, 380~415 V, 50 Hz

#### 4.2.2 Étiquette d'identification: boîtier de commande

### **Emplacement**



## Identification du modèle

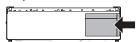
Exemple: EK CB 07 CA V3

Code	Description
EK	Kit européen
СВ	Boîte de commande

Code	Description
07	Catégorie de capacité
CA	Série de modèles
V3	Alimentation

#### Étiquette d'identification: boîtier optionnel 4.2.3

#### **Emplacement**



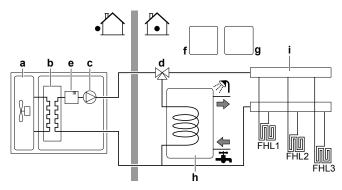
### Identification du modèle

Exemple: EK 2 CB 07 CA V3

Code	Description
EK	Kit européen
2	En option
СВ	Boîte de commande
07	Catégorie de capacité
CA	Série de modèles
V3	Alimentation

#### Association d'unités et d'options 4.3

#### 4.3.1 Associations et options possibles de l'unité extérieure



- Unité extérieure (EBLQ+EDLQ011~016CA(3)V3+W1)
- Partie du réfrigérant de l'unité extérieure
- Partie hydraulique de l'unité extérieure
- Kit de vannes EKMBHBP1
- Chauffage d'appoint
- Boîtier de commande EKCB07CAV3
- Boîtier optionnel EK2CB07CAV3 Ballon d'eau chaude sanitaire
- Circuit de chauffage

Option	Composants du système nécessaire pour cette option			
	Unité extérieure EBLQ +EDLQ011~016CA3V3+W1	Boîtier de commande EKCB07CAV3	Boîtier optionnel EK2CB07CAV3	Kit de vannes EKMBHBP1
Équipement en option				
Interface utilisateur (EKRUCBL*) (obligatoire)	0			
Interface utilisateur simplifiée (EKRUCBS)	0			
Ballon d'eau chaude sanitaire	0	0		0
Capteur extérieur à distance (EKRSCA1)	0			
Outil de mise à jour pour PC (EKPCCAB)	0			
Thermostat d'ambiance (EKRTWA, EKRTR1)	0	0		

Option	Composants du système nécessaire pour cette option				
	Unité extérieure EBLQ +EDLQ011~016CA3V3+W1	Boîtier de commande EKCB07CAV3	Boîtier optionnel EK2CB07CAV3	Kit de vannes EKMBHBP1	
Capteur à distance pour le thermostat sans fil (EKRTETS)	0	0			
Convecteur de pompe à chaleur (FWXV)	0	0			
Capteur intérieur à distance (KRCS01-1)	0	0	0		
Composants non fournis					
Commande du chauffage/ rafraîchissement (ou vanne d'arrêt)	0				
Alimentation électrique à tarif préférentiel (contact sans tension)	0	0			
Pompe à eau chaude sanitaire	0	0			
Compteur électrique	0	0	0		
Sortie d'alarme	0	0	0		
Sortie MARCHE/ARRÊT du chauffage/rafraîchissement		0	0		
Basculement vers une source de chaleur externe	0	0	0		

### 4.3.2 Options possibles pour l'unité extérieure

#### Interface utilisateur (EKRUCBL\*)

L'interface utilisateur et une interface utilisateur supplémentaire sont disponibles en option.

L'interface utilisateur supplémentaire peut être connectée:

- De manière à disposer:
  - d'une commande à proximité du boîtier de commande et
  - d'une fonctionnalité de thermostat d'ambiance dans la pièce principale à chauffer.
- De manière à disposer d'une interface proposant d'autres langues.

Les interfaces utilisateur suivantes sont disponibles:

- EKRUCBL1 comprend les langues suivantes: allemand, français, néerlandais, italien.
- EKRUCBL2 comprend les langues suivantes: anglais, suédois, norvégien, finnois.
- EKRUCBL3 comprend les langues suivantes: anglais, espagnol, grec, portugais.
- EKRUCBL4 comprend les langues suivantes: anglais, turc, polonais, roumain.
- EKRUCBL5 comprend les langues suivantes: allemand, tchèque, slovène, slovaque.
- EKRUCBL6 comprend les langues suivantes: anglais, croate, hongrois, estonien.
- EKRUCBL7 comprend les langues suivantes: anglais, allemand, russe, danois.

Les langues de l'interface utilisateur peuvent être téléchargées à l'aide d'un logiciel PC ou copiées d'une interface utilisateur à l'autre.

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous à la section "7.7.7 Raccordement de l'interface utilisateur" à la page 40.



#### **INFORMATIONS**

- Si AUCUN boîtier de commande EKCB07CAV3 n'est présent dans le système, raccordez l'interface utilisateur directement à l'unité extérieure.
- Si un boîtier de commande EKCB07CAV3 est présent dans le système, vous pouvez également raccorder l'interface utilisateur au boîtier de commande.

#### Interface utilisateur simplifiée (EKRUCBS)

- L'interface utilisateur simplifiée peut uniquement être utilisée en association avec l'interface utilisateur principale.
- L'interface utilisateur simplifiée fait office de thermostat d'ambiance et doit être installée dans la pièce que vous souhaitez qu'elle contrôle.

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation et d'utilisation de l'interface utilisateur simplifiée.

#### Ballon d'eau chaude sanitaire

Pour fournir de l'eau chaude sanitaire, un ballon d'eau chaude sanitaire peut être raccordé à l'unité extérieure.

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation du ballon d'eau chaude sanitaire et à l'addendum pour l'équipement en option.



#### **INFORMATIONS**

- Le ballon d'eau chaude sanitaire peut uniquement être raccordé si le boîtier de commande EKCB07CAV3 et un kit de vannes EKMBHBP1 font partie du système.
- Le ballon d'eau chaude sanitaire est raccordé à la partie hydraulique de l'unité extérieure et connecté au boîtier de commande EKCB07CAV3.

#### Capteur extérieur à distance (EKRSCA1)

Le capteur situé à l'intérieur de l'unité extérieure est utilisé par défaut pour mesurer la température extérieure.

Il est également possible d'installer un capteur extérieur à distance pour mesurer la température extérieure à un autre endroit (pour éviter la lumière directe du soleil, par exemple), de manière à optimiser le comportement du système.

## 4 À propos des unités et des options

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation du capteur extérieur à distance et à l'addendum pour l'équipement en option.



#### **INFORMATIONS**

Vous ne pouvez connecter que le capteur intérieur à distance ou le capteur extérieur à distance.

#### Convecteur de pompe à chaleur (FWXV)

Pour le fonctionnement du chauffage/rafraîchissement, il est possible d'utiliser les convecteurs de pompe à chaleur (FWXV).

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation des convecteurs de pompe à chaleur et à l'addendum pour l'équipement en option.

## Adaptateur LAN pour commande par smartphone + applications Smart Grid (BRP069A61)

Vous pouvez installer cet adaptateur LAN pour:

- Commander le système par l'intermédiaire d'une application sur smartphone.
- Utiliser le système dans différentes applications Smart Grid.

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation de l'adaptateur LAN.



#### **INFORMATIONS**

- Si AUCUN boîtier de commande EKCB07CAV3 n'est présent dans le système, raccordez l'adaptateur LAN directement à l'unité extérieure.
- Si un boîtier de commande EKCB07CAV3 est présent dans le système, vous pouvez également raccorder l'adaptateur LAN au boîtier de commande.

#### Adaptateur LAN pour commande par smartphone (BRP069A62)

Vous pouvez installer cet adaptateur LAN pour commander le système par l'intermédiaire d'une application sur smartphone.

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation de l'adaptateur LAN.



#### **INFORMATIONS**

- Si AUCUN boîtier de commande EKCB07CAV3 n'est présent dans le système, raccordez l'adaptateur LAN directement à l'unité extérieure.
- Si un boîtier de commande EKCB07CAV3 est présent dans le système, vous pouvez également raccorder l'adaptateur LAN au boîtier de commande.

## 4.3.3 Options possibles pour le boîtier de commande

#### Interface utilisateur (EKRUCBL\*)

L'interface utilisateur et une interface utilisateur supplémentaire sont disponibles en option.

L'interface utilisateur supplémentaire peut être connectée:

- De manière à disposer:
  - d'une commande à proximité du boîtier de commande et
  - d'une fonctionnalité de thermostat d'ambiance dans la pièce principale à chauffer.
- De manière à disposer d'une interface proposant d'autres langues.

Les interfaces utilisateur suivantes sont disponibles:

- EKRUCBL1 comprend les langues suivantes: allemand, français, néerlandais, italien.
- EKRUCBL2 comprend les langues suivantes: anglais, suédois, norvégien, finnois.

- EKRUCBL3 comprend les langues suivantes: anglais, espagnol, grec, portugais.
- EKRUCBL4 comprend les langues suivantes: anglais, turc, polonais, roumain.
- EKRUCBL5 comprend les langues suivantes: allemand, tchèque, slovène, slovaque.
- EKRUCBL6 comprend les langues suivantes: anglais, croate, hongrois, estonien.
- EKRUCBL7 comprend les langues suivantes: anglais, allemand, russe, danois.

Les langues de l'interface utilisateur peuvent être téléchargées à l'aide d'un logiciel PC ou copiées d'une interface utilisateur à l'autre.

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous à la section "7.7.7 Raccordement de l'interface utilisateur" à la page 40.



#### **INFORMATIONS**

- Si AUCUN boîtier de commande EKCB07CAV3 n'est présent dans le système, raccordez l'interface utilisateur directement à l'unité extérieure.
- Si un boîtier de commande EKCB07CAV3 est présent dans le système, vous pouvez également raccorder l'interface utilisateur au boîtier de commande.

#### Interface utilisateur simplifiée (EKRUCBS)

- L'interface utilisateur simplifiée peut uniquement être utilisée en association avec l'interface utilisateur principale.
- L'interface utilisateur simplifiée fait office de thermostat d'ambiance et doit être installée dans la pièce que vous souhaitez qu'elle contrôle.

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation et d'utilisation de l'interface utilisateur simplifiée.

#### Thermostat d'ambiance (EKRTWA, EKRTR1, RTRNETA)

Vous pouvez connecter un thermostat d'ambiance en option au boîtier de commande EKCB07CAV3. Ce thermostat peut être avec (EKRTWA) ou sans fil (EKRTR1 et RTRNETA). Le thermostat RTRNETA ne peut être utilisé qu'avec des systèmes qui fonctionnent uniquement en mode chauffage.

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation du thermostat d'ambiance et à l'addendum pour l'équipement en option.

### Capteur à distance pour le thermostat sans fil (EKRTETS)

Vous ne pouvez utiliser un capteur de température intérieure sans fil (EKRTETS) qu'en association avec le thermostat sans fil (EKRTR1).

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation du thermostat d'ambiance et à l'addendum pour l'équipement en option.

#### Configurateur PC (EKPCCAB)

Le câble PC permet de connecter le coffret électrique de l'unité extérieure (ou celui du boîtier de commande EKCB07CAV3) et un ordinateur PC. Cela permet de télécharger différents fichiers de langue sur l'interface utilisateur et différents paramètres sur l'unité extérieure. Contactez votre revendeur local pour connaître les fichiers de langue disponibles.

Le logiciel et les instructions d'utilisation correspondantes sont disponibles à l'adresse suivante: http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/software-downloads/.

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation du câble PC, au chapitre "8 Configuration" à la page 45 et à l'addendum pour l'équipement en option.

## Adaptateur LAN pour commande par smartphone + applications Smart Grid (BRP069A61)

Vous pouvez installer cet adaptateur LAN pour:

- Commander le système par l'intermédiaire d'une application sur smartphone.
- · Utiliser le système dans différentes applications Smart Grid.

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation de l'adaptateur LAN.



#### **INFORMATIONS**

- Si AUCUN boîtier de commande EKCB07CAV3 n'est présent dans le système, raccordez l'adaptateur LAN directement à l'unité extérieure.
- Si un boîtier de commande EKCB07CAV3 est présent dans le système, vous pouvez également raccorder l'adaptateur LAN au boîtier de commande.

#### Adaptateur LAN pour commande par smartphone (BRP069A62)

Vous pouvez installer cet adaptateur LAN pour commander le système par l'intermédiaire d'une application sur smartphone.

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation de l'adaptateur LAN.



#### **INFORMATIONS**

- Si AUCUN boîtier de commande EKCB07CAV3 n'est présent dans le système, raccordez l'adaptateur LAN directement à l'unité extérieure.
- Si un boîtier de commande EKCB07CAV3 est présent dans le système, vous pouvez également raccorder l'adaptateur LAN au boîtier de commande.

## 4.3.4 Options possibles pour le boîtier optionnel

#### Capteur intérieur à distance (KRCS01-1)

Le capteur de l'interface utilisateur interne est utilisé par défaut en tant que capteur de température intérieure.

Il est également possible d'installer un capteur intérieur à distance pour mesurer la température intérieure à un autre endroit.

Le capteur intérieur à distance est raccordé au boîtier optionnel EK2CB07CAV3. Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation du capteur intérieur à distance et à l'addendum pour l'équipement en option.



### **INFORMATIONS**

- Le capteur intérieur à distance ne peut être utilisé que si l'interface utilisateur est configurée avec la fonctionnalité de thermostat d'ambiance.
- Vous ne pouvez connecter que le capteur intérieur à distance ou le capteur extérieur à distance.

## 5 Consignes d'application

## 5.1 Vue d'ensemble: consignes d'application

Les consignes d'application ont pour but de vous présenter une vue d'ensemble des possibilités du système de pompe à chaleur Daikin.



#### REMARQUE

- Les illustrations des consignes d'application sont uniquement fournies à titre de référence et ne sont PAS destinées à être utilisées en tant que schémas hydrauliques détaillés. L'équilibrage et les dimensions hydrauliques détaillés ne sont PAS indiqués, ils sont de la responsabilité de l'installateur.
- Pour plus d'informations concernant les réglages de configuration permettant d'optimiser le fonctionnement de la pompe à chaleur, reportez-vous à "8 Configuration" à la page 45.

Le présent chapitre contient des consignes d'application pour:

- · Configuration du système de chauffage/rafraîchissement
- Configuration d'une source de chaleur auxiliaire pour le chauffage
- · Configuration du ballon d'eau chaude sanitaire
- · Configuration du suivi de la consommation
- Configuration d'un capteur externe de température

## 5.2 Configuration du système de chauffage/rafraîchissement

Le système de pompe à chaleur alimente en eau les émetteurs de chaleur d'une ou plusieurs pièces.

Le système permet de contrôler la température de chaque pièce de manière très flexible, vous devez donc commencer par répondre aux questions suivantes:

- Combien de pièces sont chauffées ou rafraîchies par le système de pompe à chaleur Daikin?
- Quels types d'émetteurs de chaleur sont utilisés dans chaque pièce et quelle est la température de départ prévue?

Une fois les exigences en matière de chauffage/rafraîchissement claires, Daikin vous recommande de suivre les consignes d'installation ci-dessous.



#### **REMARQUE**

Si un thermostat d'ambiance externe est utilisé, il contrôlera la protection antigel. Cependant, la protection antigel est uniquement possible si le contrôle de la température de départ est activé sur l'interface utilisateur de l'unité



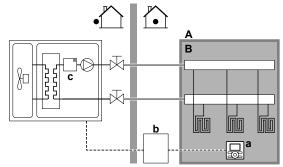
## INFORMATIONS

Si un thermostat d'ambiance extérieur est utilisé et que la protection antigel doit être assurée dans toutes les conditions, vous devez régler le mode d'urgence automatique [A.6.C] sur 1.

#### 5.2.1 Une pièce

## Chauffage au sol ou radiateurs – thermostat d'ambiance à fil

#### Installation



- A Zone de température de départ principale
- B Une pièce
- Interface utilisateur utilisée en tant que thermostat d'ambiance
- **b** Boîtier de commande
- c Chauffage d'appoint
- Le chauffage au sol ou les radiateurs sont directement connectés à l'unité extérieure.
- La température ambiante est contrôlée par l'interface utilisateur, qui est raccordée au boîtier de commande EKCB07CAV3. Installations possibles:
  - Le boîtier de commande EKCB07CAV3 est installé dans la pièce et l'interface utilisateur est utilisée comme thermostat d'ambiance.
  - Le boîtier de commande EKCB07CAV3 est installé à l'intérieur, à proximité de l'unité extérieure + interface utilisateur installée dans la pièce et utilisée comme thermostat d'ambiance.

## Configuration

Réglage	Valeur
Contrôle de la température de l'unité:	2 (Contrôle TA): Le fonctionnement de l'unité est
• #: [A.2.1.7]	basé sur la température ambiante de l'interface
• Code: [C-07]	utilisateur.
Nombre de zones de température d'eau:	0 (1 zone TD): Principale
#: [A.2.1.8]	
• Code: [7-02]	

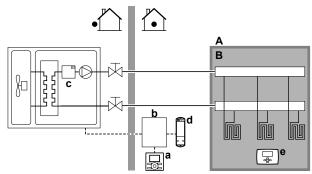
#### **Avantages**

- Économique. Vous n'avez PAS besoin d'un thermostat d'ambiance extérieur supplémentaire.
- Niveau maximal de confort et d'efficacité. La fonctionnalité de thermostat d'ambiance intelligent peut réduire ou augmenter la température de départ voulue en fonction de la température intérieure réelle (modulation). Les conséquences sont les suivantes:
  - une température intérieure stable, conforme à la température souhaitée (niveau de confort plus élevé),
  - moins de cycles d'activation/de désactivation (niveau de silence, de confort et d'efficacité plus élevé),
  - température de départ la plus faible possible (niveau d'efficacité plus élevé).

- Simplicité. Vous pouvez facilement régler la température intérieure souhaitée via l'interface utilisateur:
  - Vous pouvez utiliser les valeurs prédéfinies et les programmes pour vos besoins quotidiens.
  - Vous pouvez remplacer temporairement les valeurs prédéfinies et les programmes par le mode vacances si vous devez vous écarter de vos besoins quotidiens...

## Chauffage au sol ou radiateurs – thermostat d'ambiance sans fil

#### Installation



- A Zone de température de départ principale
- B Une pièce
- a Interface utilisateur
- b Boîtier de commande
- c Chauffage d'appoint
- d Récepteur pour le thermostat d'ambiance externe sans fil
- Thermostat d'ambiance externe sans fil
- Le chauffage au sol ou les radiateurs sont directement connectés à l'unité extérieure.
- La température intérieure est contrôlée par le thermostat d'ambiance externe sans fil (équipement en option EKRTR1).

#### Configuration

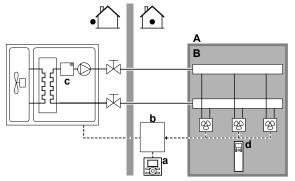
Réglage	Valeur
Contrôle de la température de l'unité:	1 (Contrôle TA ext): Le fonctionnement de l'unité est
• #: [A.2.1.7]	déterminé par le thermostat externe.
• Code: [C-07]	
Nombre de zones de température d'eau:	0 (1 zone TD): Principale
• #: [A.2.1.8]	
• Code: [7-02]	
Thermostat d'ambiance externe pour la zone <b>principale</b> :	1 (Thermo ON/OFF): Lorsque le convecteur de la pompe
#: [A.2.2.E.5]	à chaleur ou le thermostat d'ambiance externe utilisé peut
- Code: [C-05]	uniquement envoyer un état
	MARCHE/ARRÊT du thermostat.

#### **Avantages**

- Sans fil. Le thermostat d'ambiance externe Daikin est disponible dans une version sans fil.
- Efficacité. Le thermostat d'ambiance externe envoie uniquement des signaux MARCHE/ARRÊT, il est cependant spécialement conçu pour le système de pompe à chaleur.
- Confort. En cas de chauffage au sol, le thermostat d'ambiance externe sans fil permet d'éviter la condensation sur le sol lors du rafraîchissement, en mesurant l'humidité de la pièce.

#### Convecteurs de pompe à chaleur

#### Installation



- A Zone de température de départ principale
- B Une pièce
- a Interface utilisateur
- b Boîtier de commande
- c Chauffage d'appoint
- d Commande à distance pour les convecteurs de pompe à chaleur
- Les convecteurs de pompe à chaleur sont directement connectés à l'unité extérieure.
- La température intérieure souhaitée est définie via la commande à distance des convecteurs de pompe à chaleur.
- Le signal de demande de chauffage/rafraîchissement est envoyé à une entrée numérique du boîtier de commande EKCB07CAV3 (X2M/1 et X2M/2).
- Le mode ambiant est envoyé aux convecteurs de pompe à chaleur par une sortie numérique du boîtier de commande EKCB07CAV3 (X8M/6 et X8M/7).



#### **INFORMATIONS**

Si vous utilisez plusieurs convecteurs de pompe à chaleur, veillez à ce que chacun reçoive le signal infrarouge de la commande à distance des convecteurs de pompe à chaleur.

#### Configuration

Réglage	Valeur
Contrôle de la température de l'unité:	1 (Contrôle TA ext): Le fonctionnement de l'unité est
• #: [A.2.1.7]	déterminé par le thermostat externe.
• Code: [C-07]	
Nombre de zones de température d'eau:	0 (1 zone TD): Principale
• #: [A.2.1.8]	
Code: [7-02]	
Thermostat d'ambiance externe pour la zone <b>principale</b> :	1 (Thermo ON/OFF): Lorsque le convecteur de la pompe
#: [A.2.2.E.5]	à chaleur ou le thermostat
• Code: [C-05]	d'ambiance externe utilisé peut uniquement envoyer un état MARCHE/ARRÊT du thermostat.

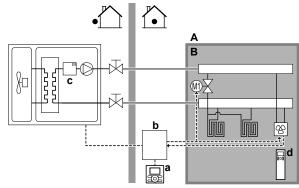
#### **Avantages**

- Rafraîchissement. Le convecteur de pompe à chaleur propose, hormis une capacité de chauffage, d'excellentes capacités de rafraîchissement.
- Efficacité. Efficacité énergétique optimale grâce à la fonction d'interliaison.
- Raffinement.

## Association: chauffage au sol + convecteurs de pompe à chaleur

- · Le chauffage est assuré par:
  - le chauffage au sol,
  - aux convecteurs de pompe à chaleur.
- Le rafraîchissement est uniquement assuré par les convecteurs de pompe à chaleur. La vanne d'arrêt coupe le chauffage au sol.

#### Installation



- A Zone de température de départ principale
- B Une pièce
- a Interface utilisateur
- **b** Boîtier de commande
- c Chauffage d'appoint
- d Commande à distance pour les convecteurs de pompe à chaleur
- Les convecteurs de pompe à chaleur sont directement connectés à l'unité extérieure.
- Une vanne d'arrêt (à fournir) est installée avant le chauffage au sol pour éviter la condensation sur le sol lors du rafraîchissement.
- La température intérieure souhaitée est définie via la commande à distance des convecteurs de pompe à chaleur.
- Le signal de demande de chauffage/rafraîchissement est envoyé à une entrée numérique du boîtier de commande EKCB07CAV3 (X2M/1 et X2M/2).
- Le mode de fonctionnement est envoyé par une sortie numérique (X8M/6 et X8M/7) du boîtier de commande EKCB07CAV3:
  - aux convecteurs de pompe à chaleur,
  - à la vanne d'arrêt.

#### Configuration

Réglage	Valeur
Contrôle de la température de l'unité:	1 (Contrôle TA ext): Le fonctionnement de l'unité est
• #: [A.2.1.7]	déterminé par le thermostat externe.
• Code: [C-07]	
Nombre de zones de température d'eau:	0 (1 zone TD): Principale
#: [A.2.1.8]	
• Code: [7-02]	
Thermostat d'ambiance externe pour la zone <b>principale</b> :	1 (Thermo ON/OFF): Lorsque le convecteur de la pompe
#: [A.2.2.E.5]	à chaleur ou le thermostat d'ambiance externe utilisé peut
• Code: [C-05]	uniquement envoyer un état MARCHE/ARRÊT du thermostat.

#### **Avantages**

 Rafraîchissement. Les convecteurs de pompe à chaleur proposent, hormis une capacité de chauffage, d'excellentes capacités de rafraîchissement.

## 5 Consignes d'application

- Efficacité. Le chauffage au sol offre des performances optimales avec Altherma LT.
- Confort. L'association de deux types d'émetteurs de chaleur apporte:
  - un confort de chauffage excellent de la part du chauffage au sol.
  - un confort de rafraîchissement excellent de la part des convecteurs de pompe à chaleur.

#### 5.2.2 Plusieurs pièces - une zone TD

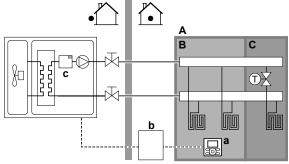
Si seule une zone de température de départ est nécessaire parce que la température de départ prévue est la même pour tous les émetteurs de chaleur, vous n'avez PAS besoin d'un mélangeur (économique).

Exemple: si le système de pompe à chaleur est utilisé pour chauffer un étage où toutes les pièces disposent des mêmes émetteurs de chaleur.

### Chauffage au sol ou radiateurs - vannes thermostatiques

Si vous chauffez des pièces avec un chauffage au sol ou des radiateurs, il est fréquent d'utiliser un thermostat pour contrôler la température de la pièce principale (il peut s'agir de l'interface utilisateur raccordée au boîtier de commande EKCB07CAV3 ou d'un thermostat d'ambiance externe), tandis que les autres pièces sont contrôlées par des vannes thermostatiques (non fournies), ouvertes ou fermées selon la température intérieure.

#### Installation



- Zone de température de départ principale
- В Pièce 1
- c Pièce 2
- Interface utilisateur а
- b Boîtier de commande
- Chauffage d'appoint
- Le chauffage au sol de la pièce principale est directement connecté à l'unité extérieure.
- La température intérieure de la pièce principale est contrôlée par l'interface utilisateur, utilisée en tant que thermostat.
- Une vanne thermostatique est installée avant le chauffage au sol dans chacune des autres pièces.



#### **INFORMATIONS**

Faites attention aux cas où la pièce principale peut être chauffée par une autre source. Exemple: cheminées.

### Configuration

Réglage	Valeur
Contrôle de la température de l'unité:	2 (Contrôle TA): Le fonctionnement de l'unité est
<ul><li>#: [A.2.1.7]</li><li>Code: [C-07]</li></ul>	basé sur la température ambiante de l'interface utilisateur.

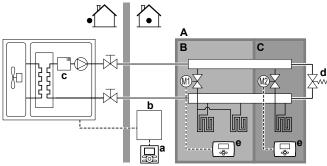
Réglage	Valeur
Nombre de zones de température d'eau:	0 (1 zone TD): Principale
• #: [A.2.1.8]	
• Code: [7-02]	

#### **Avantages**

- Économique. Vous n'avez PAS besoin d'ambiance extérieur supplémentaire.
- Simplicité. Même installation que pour une pièce mais avec des vannes thermostatiques.

### Chauffage au sol ou radiateurs - plusieurs thermostats d'ambiance externes

#### Installation



- Zone de température de départ principale
- В Pièce 1
- С Pièce 2
- Interface utilisateur а
- b Boîtier de commande
- Chauffage d'appoint
- Vanne de dérivation
- Thermostat d'ambiance externe
- Pour chaque pièce, une vanne d'arrêt (à fournir) est installée de manière à éviter l'alimentation en eau en l'absence de demande de chauffage ou de rafraîchissement.
- Une vanne de dérivation doit être installée pour permettre la recirculation de l'eau lorsque toutes les vannes d'arrêt sont fermées. Pour garantir la fiabilité du fonctionnement, fournissez un débit minimum, tel que décrit dans le tableau "Vérification du débit et du volume d'eau" dans la section "6.3 Préparation de la tuyauterie d'eau" à la page 25.
- L'interface utilisateur principale (connectée au boîtier de commande EKCB07CAV3) décide du mode de fonctionnement. N'oubliez pas que le mode de fonctionnement des interfaces utilisateur supplémentaires (utilisées comme thermostat d'ambiance) doit être configuré pour correspondre à celui de l'interface utilisateur principale.
- Les thermostats d'ambiance sont connectés aux vannes d'arrêt et n'ont PAS à être connectés à l'unité extérieure. L'unité extérieure assurera l'alimentation en eau en permanence, avec la possibilité de définir un programme.

#### Configuration

Réglage	Valeur
Contrôle de la température de l'unité:	0 (Contrôle TD): le fonctionnement de l'unité est
• #: [A.2.1.7]	basé sur la température de départ.
• Code: [C-07]	
Nombre de zones de température d'eau:	0 (1 zone TD): Principale
• #: [A.2.1.8]	
• Code: [7-02]	

Guide de référence installateur

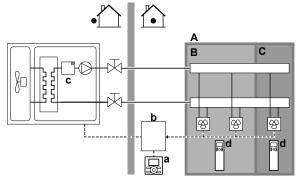
#### **Avantages**

En comparaison avec le chauffage au sol ou les radiateurs pour une pièce:

 Confort. Vous pouvez définir la température intérieure souhaitée, dont les programmes, pour chaque pièce via les thermostats d'ambiance

## Convecteurs de pompe à chaleur – plusieurs pièces

#### Installation



- A Zone de température de départ principale
- B Pièce 1
- C Pièce 2
- a Interface utilisateur
- b Boîtier de commande
- c Chauffage d'appoint
- d Commande à distance pour les convecteurs de pompe à chaleur
- La température intérieure souhaitée est définie via la commande à distance des convecteurs de pompe à chaleur.
- L'interface utilisateur principale (connectée au boîtier de commande EKCB07CAV3) décide du mode de fonctionnement.
- Les signaux de demande de chauffage de chaque convecteur de pompe à chaleur sont connectés en parallèle à l'entrée numérique du boîtier de commande EKCB07CAV3 (X2M/1 et X2M/2). L'unité extérieure fournira uniquement la température de départ en cas de demande réelle.



#### INFORMATIONS

Pour augmenter le confort et les performances, Daikin vous recommande d'installer le kit de vannes en option EKVKHPC sur chaque convecteur de pompe à chaleur.

#### Configuration

_	
Réglage	Valeur
Contrôle de la température de l'unité:	1 (Contrôle TA ext): Le fonctionnement de l'unité est
• #: [A.2.1.7]	déterminé par le thermostat externe.
• Code: [C-07]	o, the state of th
Nombre de zones de température d'eau:	0 (1 zone TD): Principale
#: [A.2.1.8]	
• Code: [7-02]	

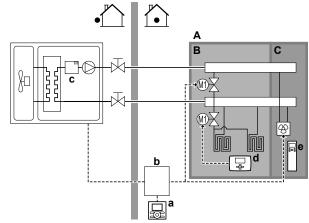
#### **Avantages**

En comparaison avec les convecteurs de pompe à chaleur pour une pièce:

 Confort. Vous pouvez définir la température intérieure souhaitée, dont les programmes, pour chaque pièce via la commande à distance des convecteurs de pompe à chaleur.

## Association: chauffage au sol + convecteurs de pompe à chaleur – plusieurs pièces

#### Installation



- A Zone de température de départ principale
- B Pièce 1
- C Pièce 2
- a Interface utilisateur
- b Boîtier de commande
- c Chauffage d'appoint
- d Thermostat d'ambiance externe
- e Commande à distance pour les convecteurs de pompe à chaleur
- Pour chaque pièce avec des convecteurs de pompe à chaleur: les convecteurs de pompe à chaleur sont directement connectés à l'unité extérieure.
- Pour chaque pièce avec un chauffage au sol: deux vannes d'arrêt (à fournir) sont installées avant le chauffage au sol:
  - une vanne d'arrêt pour empêcher l'alimentation en eau chaude en l'absence de demande de chauffage pour la pièce,
  - une vanne d'arrêt pour éviter la condensation sur le sol lors du rafraîchissement des pièces avec des convecteurs de pompe à chaleur.
- Pour chaque pièce avec des convecteurs de pompe à chaleur: la température intérieure souhaitée est définie via la commande à distance des convecteurs de pompe à chaleur.
- Pour chaque pièce avec chauffage au sol: la température intérieure souhaitée est définie via le thermostat d'ambiance externe (avec ou sans fil).
- L'interface utilisateur principale (connectée au boîtier de commande EKCB07CAV3) décide du mode de fonctionnement. N'oubliez pas que le mode de fonctionnement de chaque thermostat d'ambiance externe et chaque commande à distance du convecteur de pompe à chaleur doit être configuré pour correspondre à celui de l'interface utilisateur principale.



## INFORMATIONS

Pour augmenter le confort et les performances, Daikin vous recommande d'installer le kit de vannes en option EKVKHPC sur chaque convecteur de pompe à chaleur.

### Configuration

Réglage	Valeur
Contrôle de la température de l'unité:	0 (Contrôle TD): le fonctionnement de l'unité est
• #: [A.2.1.7]	basé sur la température de départ.
- Code: [C-07]	aopai t.
Nombre de zones de température d'eau:	0 (1 zone TD): Principale
• #: [A.2.1.8]	
• Code: [7-02]	

#### 5.2.3 Plusieurs pièces - deux zones TD

Si les émetteurs de chaleur sélectionnés pour chaque pièce sont conçus pour des températures de départ différentes, vous pouvez utiliser différentes zones de température de départ (2 maximum).

Dans ce document:

- Zone principale = zone avec la plus faible température de chauffage prévue et la température de rafraîchissement prévue la
- Zone secondaire = zone avec la température de chauffage prévue la plus élevée et la plus faible température de rafraîchissement prévue.



#### **REMARQUE**

S'il existe deux zones de température de départ et qu'un thermostat d'ambiance externe est utilisé, le mode de rafraîchissement ne peut PAS fonctionner.



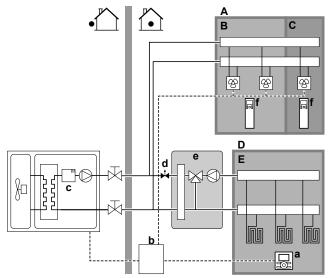
#### **ATTENTION**

S'il y a plusieurs zones, vous devez TOUJOURS installer un mélangeur dans la zone principale pour réduire (chauffage)/augmenter (rafraîchissement) la température de départ en cas de demande de la zone secondaire.

#### Exemple type:

Pièce (zone)	Échangeurs de chaleur: température prévue
Salon (zone principale)	Chauffage au sol: 35°C
Chambres (zone secondaire)	Convecteurs de pompe à chaleur: 45°C

#### Installation



- Zone de température de départ secondaire
- A B Pièce 1
- Pièce 2
- C D Zone de température de départ principale
- Pièce 3
- Interface utilisateur
- Boîtier de commande Chauffage d'appoint
- Régulateur de pression
- Mélangeur
- Commande à distance pour les convecteurs de pompe à chaleur



#### **INFORMATIONS**

Une vanne de régulation de la pression doit être implémentée avant le mélangeur. Ceci garantit l'équilibre du débit entre la zone de température de départ principale et la zone de température de départ supplémentaire dans le cadre de la capacité requise des deux zones de température.

- · Pour la zone principale:
  - Un mélangeur est installé avant le chauffage au sol.
  - La température intérieure est contrôlée par l'interface utilisateur. utilisée en tant que thermostat d'ambiance.



#### **REMARQUE**

Daikin n'est PAS responsable du fonctionnement de la pompe MARCHE/ARRÊT du mélangeur. fonctionnement de cette pompe relève de la responsabilité de l'installateur.

- Pour la zone secondaire:
  - Les convecteurs de pompe à chaleur sont directement connectés à l'unité extérieure.
  - température intérieure souhaitée est définie via la commande à distance des convecteurs de pompe à chaleur de chaque pièce.
  - Les signaux de demande de chauffage ou de rafraîchissement de chaque convecteur de pompe à chaleur sont connectés en parallèle à l'entrée numérique du boîtier de commande EKCB07CAV3 (X2M/1 et X2M/2). L'unité extérieure fournira uniquement la température de départ secondaire voulue en cas de demande réelle.
- L'interface utilisateur principale (connectée au boîtier de commande EKCB07CAV3) décide du mode de fonctionnement. N'oubliez pas que le mode de fonctionnement de chaque commande à distance du convecteur de pompe à chaleur doit être configuré pour correspondre à celui de l'interface utilisateur principale.

#### Configuration

Réglage	Valeur
Contrôle de la température de l'unité:  #: [A.2.1.7]  Code: [C-07]	2 (Contrôle TA): Le fonctionnement de l'unité est basé sur la température ambiante de l'interface utilisateur.
	Note:
	<ul> <li>Pièce principale = interface utilisateur utilisée en tant que thermostat d'ambiance</li> </ul>
	<ul> <li>Autres pièces = thermostat d'ambiance externe</li> </ul>
Nombre de zones de température d'eau:	1 (2 zones TD): Principale + secondaire
• #: [A.2.1.8]	
• Code: [7-02]	
En cas de convecteurs de pompe à chaleur:	1 (Thermo ON/OFF): Lorsque le convecteur de la pompe
Thermostat d'ambiance externe pour la zone <b>secondaire</b> :	à chaleur ou le thermostat d'ambiance externe utilisé peut uniquement envoyer un état
#: [A.2.2.5]	MARCHE/ARRÊT du thermostat.
• Code: [C-06]	Pas de séparation entre la demande de chauffage et la demande de rafraîchissement.

Réglage	Valeur
Vanne d'arrêt	Si la zone principale doit être coupée en mode de rafraîchissement pour éviter la condensation sur le sol, réglez-la en conséquence.
Au niveau du mélangeur	Sélectionnez la température de départ voulue pour le chauffage et/ou le rafraîchissement.

#### **Avantages**

#### · Confort.

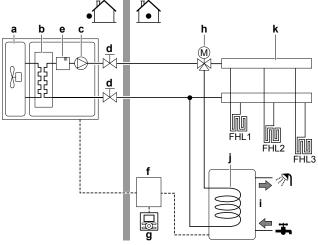
- La fonctionnalité de thermostat d'ambiance intelligent peut réduire ou augmenter la température de départ voulue en fonction de la température intérieure réelle (modulation).
- L'association de deux systèmes d'émetteurs de chaleur garantit un confort de chauffage excellent de la part du chauffage au sol et un confort de rafraîchissement excellent de la part des convecteurs de pompe à chaleur.

#### · Efficacité.

- Selon la demande, l'unité extérieure garantit une température de départ adaptée à la température prévue des différents émetteurs de chaleur.
- Le chauffage au sol offre des performances optimales avec Altherma LT.

## 5.3 Configuration du ballon d'eau chaude sanitaire

## 5.3.1 Configuration du système – ballon ECS autonome



- a Unité extérieure
- **b** Échangeur de chaleur
  - Pompe
- d Vanne d'arrêt
- e Chauffage d'appoint (option)
- f Boîtier de commande
- g Interface utilisateur
- h Vanne 3 voies motorisée
- i Ballon d'eau chaude sanitaire
- j Serpentin de l'échangeur de chaleur
- k Collecteur (non fourni)

FHL1...3 Chauffage au sol

## 5.3.2 Sélection du volume et de la température souhaitée pour le ballon ECS

Nous avons la sensation que l'eau est chaude lorsque sa température atteint 40°C. La consommation ECS est donc toujours exprimée en tant que volume d'eau chaude à 40°C. Vous pouvez

cependant sélectionner une température plus élevée pour le ballon ECS (exemple: 53°C), l'eau chaude est alors mélangée à de l'eau froide (exemple: 15°C).

La sélection du volume et de la température souhaitée pour le ballon ECS consiste à:

- 1 déterminer la consommation ECS (volume d'eau chaude à  $40^{\circ}\text{C}$ )
- 2 déterminer le volume et la température souhaitée pour le ballon ECS

#### Détermination de la consommation ECS

Répondez aux questions suivantes et calculez la consommation ECS (volume d'eau chaude à 40°C) en utilisant des volumes d'eau types:

Question	Volume d'eau type
Combien de douches sont nécessaires par jour?	1 douche = 10 minutes × 10 l/ minute = 100 l
Combien de bains sont nécessaires par jour?	1 bain = 150 l
Combien d'eau est nécessaire par jour au niveau de l'évier de la cuisine?	1 évier = 2 minutes × 5 l/minute = 10 l
Y a-t-il d'autres besoins en eau chaude sanitaire?	_

**Exemple:** si la consommation ECS quotidienne d'une famille (4 personnes) est la suivante:

- 3 douches
- 1 bain
- · 3 éviers pleins

La consommation ECS est donc (3×100 l)+(1×150 l)+(3×10 l)=480 l

## Détermination du volume et de la température souhaitée pour le ballon ECS

Formule	Exemple
$V_1 = V_2 + V_2 \times (T_2 - 40)/(40 - T_1)$	Si:
	■ V <sub>2</sub> =180 I
	<ul> <li>T<sub>2</sub>=54°C</li> </ul>
	• T₁=15°C
	Alors V <sub>1</sub> =280 I
$V_2 = V_1 \times (40 - T_1)/(T_2 - T_1)$	Si:
	■ V <sub>1</sub> =480 I
	<ul> <li>T<sub>2</sub>=54°C</li> </ul>
	• T₁=15°C
	Alors V <sub>2</sub> =307 I

- V<sub>1</sub> consommation ECS (volume d'eau chaude à 40°C)
- V<sub>2</sub> volume du ballon ECS requis en cas de chauffage unique
- T<sub>2</sub> température du ballon ECS
- T<sub>1</sub> Température de l'eau froide

### Volumes de ballon ECS possibles

Туре	Volumes possibles
Ballon d'eau chaude sanitaire	<b>1</b> 50 I
autonome	• 180 I
	<b>200</b> I
	■ 250
	<b>300</b> I
	• 500 I

## 5 Consignes d'application

#### Conseils pour économiser l'énergie

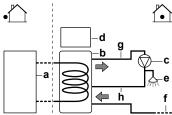
- Si la consommation ECS est chaque jour différente, vous pouvez établir un programme hebdomadaire avec les différentes températures de ballon ECS souhaitées pour chaque jour.
- Plus la température souhaitée pour le ballon ECS est faible, plus les économies réalisées sont importantes. Si vous choisissez un grand ballon ECS, vous pouvez réduire la température souhaitée.
- La pompe à chaleur peut produire une eau chaude sanitaire à 55°C maximum (50°C en cas de faible température extérieure). La résistance électrique intégrée à la pompe à chaleur peut augmenter cette température. Cela consomme cependant davantage d'énergie. Daikin vous recommande de régler la température souhaitée pour le ballon ECS sur une valeur inférieure à 55°C de manière à ne pas utiliser la résistance
- Plus la température extérieure est élevée, meilleures sont les performances de la pompe à chaleur.
  - Si les tarifs énergétiques sont les mêmes le jour et la nuit, Daikin vous recommande de chauffer le ballon ECS pendant la iournée.
  - · S les tarifs énergétiques sont moins élevés la nuit, Daikin vous recommande de chauffer le ballon ECS pendant la nuit.
- Lorsque la pompe à chaleur produit de l'eau chaude sanitaire, elle ne peut chauffer une pièce. Si vous avez besoin à la fois d'eau chaude sanitaire et de chauffage, Daikin vous recommande de produire l'eau chaude sanitaire pendant la nuit lorsque la demande de chauffage est moindre.

#### 5.3.3 Installation et configuration – ballon ECS

- Pour les consommations ECS importantes, vous pouvez chauffer le ballon ECS plusieurs fois dans la journée.
- Pour atteindre la température souhaitée pour le ballon ECS, vous pouvez utiliser les sources d'énergie suivantes:
  - cycle thermodynamique de la pompe à chaleur,
  - booster ECS électrique.
- Pour plus d'informations au sujet de:
  - l'optimisation de la consommation d'énergie pour la production d'eau chaude sanitaire, reportez-vous à la "8 Configuration" à la page 45.
  - la connexion du câblage électrique du ballon d'eau chaude sanitaire au boîtier de commande EKCB07CAV3, reportez-vous au manuel d'installation du ballon d'eau chaude sanitaire.
  - le raccordement de la tuyauterie d'eau du ballon d'eau chaude sanitaire à l'unité extérieure, reportez-vous au manuel d'installation du ballon d'eau chaude sanitaire.

#### 5.3.4 Pompe ECS pour l'eau chaude instantanée

## Installation



- Unité extérieure
- b Ballon d'eau chaude sanitaire
- Pompe à eau chaude sanitaire
- Boîtier de commande d
- Douche
- Eau froide
- Sortie de l'eau chaude sanitaire
- Raccord de recirculation

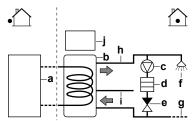
- · Lors de la connexion d'une pompe ECS, de l'eau chaude peut être instantanément disponible au robinet.
- La pompe ECS est à fournir, son installation relève de la responsabilité de l'installateur.
- Pour en savoir plus à propos du raccord de recirculation, consultez le chapitre "7.7.9 Raccordement de la pompe à eau chaude sanitaire" à la page 42, ainsi que le manuel d'installation du ballon d'eau chaude sanitaire.

#### Configuration

- Pour d'informations, plus reportez-vous section à la "8 Configuration" à la page 45.
- Vous pouvez définir un programme pour commander la pompe ECS via l'interface utilisateur. Pour plus d'informations, reportezvous au guide de référence utilisateur.

#### 5.3.5 Pompe ECS pour la désinfection

#### Installation



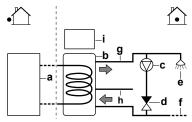
- Unité extérieure
- Ballon d'eau chaude sanitaire
- Pompe à eau chaude sanitaire (non fournie)
- Élément de chauffage (non fourni)
- Clapet de non-retour (à fournir)
- Douche (à fournir)
- Eau froide
- SORTIE de l'eau chaude sanitaire
- Raccord de recirculation
- Boîte de commande
- · La pompe ECS n'est pas fournie et son installation relève de la responsabilité de l'installateur.
- La température du ballon ECS peut être réglée sur une valeur maximale de 75°C (si [E-07]=0) ou de 80°C (si [E-07]=5). Si la législation applicable nécessite une température plus élevée pour la désinfection, vous pouvez connecter une pompe ECS et un élément de chauffage comme indiqué ci-dessus.
- Si la législation applicable requiert la désinfection de la tuyauterie d'eau jusqu'au point de dérivation, vous pouvez connecter une pompe ECS et un élément de chauffage (si nécessaire) comme indiqué ci-dessus.
- Pour en savoir plus à propos du raccord de recirculation, consultez le chapitre "7.7.9 Raccordement de la pompe à eau chaude sanitaire" à la page 42, ainsi que le manuel d'installation du ballon d'eau chaude sanitaire.

### Configuration

L'unité extérieure peut contrôler le fonctionnement de la pompe ECS. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "8 Configuration" à la page 45.

## 5.3.6 Pompe ECS pour le préchauffage du ballon

#### Installation



- a Unité extérieure
- b Ballon d'eau chaude sanitaire
- c Pompe à eau chaude sanitaire (non fournie)
- d Clapet de non-retour (à fournir)
- e Douche (à fournir)
- f Eau froide
- g SORTIE de l'eau chaude sanitaire
- h Raccord de recirculation
- i Boîte de commande
- La pompe ECS n'est pas fournie et son installation relève de la responsabilité de l'installateur.
- Pour le ballon ECS autonome: s'il n'y a pas de chauffage d'appoint électrique dans le circuit de chauffage, vous devez installer une pompe ECS pour le préchauffage du ballon.

#### Configuration

L'unité extérieure peut contrôler le fonctionnement de la pompe ECS. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "8 Configuration" à la page 45.

## 5.4 Configuration du suivi de la consommation

- Vous pouvez lire les données énergétiques suivantes via l'interface utilisateur:
  - Chaleur produite
  - Énergie consommée
- · Vous pouvez lire les données énergétiques:
  - pour le chauffage,
  - pour le rafraîchissement,
  - pour la production d'eau chaude sanitaire.
- Vous pouvez lire les données énergétiques:
  - par mois,
  - par an.



#### **INFORMATIONS**

La chaleur produite et l'énergie consommée calculées sont une estimation, dont l'exactitude ne peut être garantie.

#### 5.4.1 Chaleur produite



### INFORMATIONS

Les capteurs utilisés pour calculer la chaleur produite sont automatiquement calibrés.



#### **INFORMATIONS**

En cas de présence de glycol dans le système ([E-0D]=1]), la chaleur générée ne sera PAS calculée et ne sera pas affichée sur l'interface utilisateur.

Applicable à tous les modèles.

- La chaleur produite est calculée en interne en fonction de:
  - la température de départ et d'entrée,
  - le déhit
  - la consommation électrique du booster ECS (le cas échéant) dans le ballon d'eau chaude sanitaire.
- · Installation et configuration:
  - · Aucun équipement supplémentaire nécessaire.
  - Si un booster ECS est présent au niveau du système, mesurez sa capacité (mesure de la résistance) et réglez la capacité via l'interface utilisateur. Exemple: si vous mesurez une résistance de 17,1 Ω au niveau du booster ECS, la capacité du chauffage à 230 V est de 3100 W.

### 5.4.2 Énergie consommée

Vous pouvez utiliser les méthodes suivantes pour déterminer l'énergie consommée:

- · calcul,
- mesure.



#### **INFORMATIONS**

Vous ne pouvez pas associer le calcul de l'énergie consommée (pour le chauffage d'appoint, par exemple) et la mesure de l'énergie consommée (pour l'unité extérieure, par exemple), faute de quoi les données énergétiques ne seront pas valables.

#### Calcul de l'énergie consommée

- L'énergie consommée est calculée en interne en fonction de:
  - l'entrée électrique réelle de l'unité extérieure,
  - la capacité définie pour le booster ECS et le chauffage d'appoint en option,
  - la tension.
- Installation et configuration: pour obtenir des données énergétiques précises, mesurez la capacité (mesure de la résistance) et réglez la capacité via l'interface utilisateur pour:
  - le chauffage d'appoint en option (niveau 1 et niveau 2),
  - le booster ECS.

#### Mesure de l'énergie consommée

- Méthode privilégiée en raison de sa plus grande précision.
- Installation et configuration:
  - Nécessite un boîtier optionnel EK2CB07CAV3.
- Nécessite des outils de mesure de la puissance externes.
- Lors de l'utilisation d'outils de mesure de la puissance électrique, réglez le nombre d'impulsions/kWh de chaque outil via l'interface utilisateur.



#### **INFORMATIONS**

Lors de la mesure de la consommation électrique, veillez à ce que TOUTES les entrées électriques du système soient couvertes par les outils de mesure de la puissance électrique.

#### 5.4.3 Alimentation électrique à tarif normal

### Règle générale

Un outil de mesure de la puissance couvrant l'intégralité du système suffit.

#### Installation

 Installez le boîtier de commande EKCB07CAV3 et le boîtier optionnel EK2CB07CAV3.

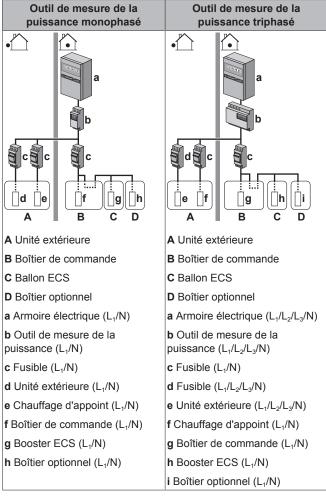
## 5 Consignes d'application

 Connectez l'outil de mesure de la puissance aux bornes X2M/7 et X2M/8 du boîtier optionnel EK2CB07CAV3.

#### Type d'outil de mesure de la puissance

Si	Utilisez un outil de mesure de la puissance
Unité extérieure monophasée (V3)	Monophasé
Unité extérieure triphasée (W1)	Triphasé

### Exemple



#### **Exception**

- Vous pouvez utiliser un deuxième outil de mesure de la puissance si:
  - La portée du premier outil n'est pas suffisante.
  - L'outil de mesure de la puissance électrique ne peut être installé facilement dans l'armoire électrique.
  - Des réseaux triphasés de 230 V et 400 V sont associés (très peu fréquent), en raison des limitations techniques des outils de mesure de la puissance.
- Connexion et installation:
  - Connectez l'outil de mesure de la puissance aux bornes X2M/9 et X2M/10 du boîtier optionnel EK2CB07CAV3.
  - Dans le logiciel, les données de consommation électrique des deux outils de mesure sont ajoutées, vous n'avez donc PAS à déterminer quel outil suit quelle consommation électrique. Vous devez uniquement définir le nombre d'impulsions de chaque outil de mesure de la puissance.

 Reportez-vous à la section "5.4.4 Alimentation électrique à tarif préférentiel" à la page 22 pour un exemple avec deux outils de mesure de la puissance.

## 5.4.4 Alimentation électrique à tarif préférentiel

#### Règle générale

- Outil de mesure de la puissance 1: mesure la partie du réfrigérant de l'unité extérieure.
- Outil de mesure de la puissance 2: mesure le reste (c'est-à-dire la partie hydraulique de l'unité extérieure, le boîtier de commande EKCB07CAV3, le boîtier optionnel EK2CB07CAV3, le kit de chauffage d'appoint et le booster ECS en option).

#### Installation

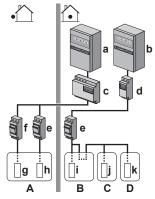
- Connectez l'outil de mesure de la puissance 1 aux bornes X2M/7 et X2M/8 du boîtier optionnel EK2CB07CAV3.
- Connectez l'outil de mesure de la puissance 2 aux bornes X2M/9 et X2M/10 du boîtier optionnel EK2CB07CAV3.

#### Types d'outils de mesure de la puissance

- Outil de mesure de la puissance 1: outil de mesure de la puissance monophasé ou triphasé.
- Outil de mesure de la puissance 2: outil de mesure de la puissance monophasé.

#### Exemple

Unité avec module du compresseur triphasé (EBLQ/EDLQ011+014+016CA3W1):



- A Unité extérieure
- B Boîtier de commande
- C Ballon d'eau chaude sanitaire
- **D** Signal
- a Armoire électrique (L<sub>1</sub>/L<sub>2</sub>/L<sub>3</sub>/N): alimentation électrique à tarif préférentiel
- b Armoire électrique (L<sub>1</sub>/N): alimentation électrique à tarif normal
- c Outil de mesure de la puissance (L<sub>1</sub>/L<sub>2</sub>/L<sub>3</sub>/N)
- **d** Outil de mesure de la puissance  $(L_1/N)$
- e Fusible (L<sub>1</sub>/N)
- **f** Fusible  $(L_1/L_2/L_3/N)$
- g Unité extérieure  $(L_1/L_2/L_3/N)$
- h Chauffage d'appoint (L<sub>1</sub>/N)
- i Boîtier de commande (L<sub>1</sub>/N)
- j Booster ECS (L₁/N)
- k Boîtier optionnel (L₁/N)

## 5.5 Configuration d'un capteur externe de température

Vous pouvez connecter un capteur externe de température. Il peut mesurer la température ambiante intérieure ou extérieure. Daikin vous recommande d'utiliser un capteur externe de température dans les cas suivants:

#### Température ambiante intérieure

- Dans le cadre du contrôle par thermostat d'ambiance, l'interface utilisateur est utilisée en tant que thermostat d'ambiance et mesure la température ambiante intérieure. L'interface utilisateur doit donc être installée dans un lieu:
  - où la température moyenne de la pièce peut être détectée,
  - qui n'est PAS exposé à la lumière directe du soleil,
  - qui n'est PAS situé à proximité d'une source de chaleur,
  - qui n'est PAS affecté par l'air extérieur ou par les courants d'air générés par une ouverture/fermeture de porte, par exemple.
- Si cela n'est PAS possible, Daikin vous recommande de connecter un capteur intérieur à distance (option KRCS01-1).
- Installation:
  - Nécessite le boîtier de commande EKCB07CAV3 et le boîtier optionnel EK2CB07CAV3.
  - Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation du capteur intérieur à distance et à l'addendum pour l'équipement en option.

Configuration: sélectionnez le capteur intérieur [A.2.2.F.5].

#### Température ambiante extérieure

- La température ambiante extérieure est mesurée au niveau de l'unité extérieure. L'unité extérieure doit donc être installée dans un lieu;
  - du côté nord de la maison ou du côté de la maison où se trouvent la plupart des émetteurs de chaleur,
  - qui n'est PAS exposé à la lumière directe du soleil.
- Si cela n'est PAS possible, Daikin vous recommande de connecter un capteur extérieur à distance (option EKRSCA1).
- Installation: pour connaître les consignes d'installation, reportezvous au manuel d'installation du capteur extérieur à distance et à l'addendum pour l'équipement en option.
- Configuration: sélectionnez le capteur extérieur [A.2.2.B].
- Si la température de départ voulue est la loi d'eau, il est important que la température extérieure soit mesurée en permanence. C'est une autre raison pour laquelle installer le capteur de température ambiante extérieure en option.



### INFORMATIONS

Les données du capteur externe de température ambiante extérieure (moyennes ou instantanées) sont utilisées dans les courbes de contrôle de la loi d'eau et dans la logique de commutation chauffage/rafraîchissement automatique. Le capteur interne de l'unité extérieure est toujours utilisé pour protéger l'unité extérieure.

## 6 Préparation

## 6.1 Vue d'ensemble: préparation

Ce chapitre décrit ce qu'il y a lieu de faire et de savoir avant d'aller sur site.

Il contient des informations concernant:

- Préparation du lieu d'installation
- Préparation de la tuyauterie d'eau
- Préparation du câblage électrique

## 6.2 Préparation du lieu d'installation

N'installez PAS l'unité dans des endroits souvent utilisés comme atelier. S'il y a des travaux de construction (par exemple, travaux de découpe) occasionnant beaucoup de poussière, l'unité DOIT être couverte.

Sélectionnez un lieu d'installation suffisamment spacieux pour permettre le transport de l'unité sur le site et hors du site.

## 6.2.1 Exigences du site d'installation pour l'unité extérieure



#### **INFORMATIONS**

Prenez également connaissance des consignes et exigences détaillées dans le chapitre "Consignes de sécurité générales".

Tenez compte des directives suivantes en matière d'espacement (reportez-vous à la section "Espace de service: unité extérieure" du chapitre "Données techniques").



#### **INFORMATIONS**

Si des vannes d'arrêt sont installées sur l'unité, laissez un espace minimum de 400 mm sur le côté de l'entrée d'air. Si AUCUNE vanne d'arrêt n'est installée sur l'unité, laissez un espace minimum de 250 mm.

Si le système contient un ballon d'eau chaude sanitaire, respectez les conditions suivantes:

Distance maximum autorisée entre l'unité extérieure et	Distance
ballon d'eau chaude sanitaire	10 m
Vanne 3 voies	10 m



#### **REMARQUE**

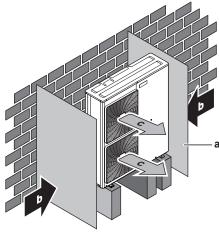
- N'empilez PAS les unités les unes sur les autres.
- Ne suspendez PAS l'unité au plafond.

Les vents forts (≥18 km/h) qui soufflent contre la sortie d'air de l'unité extérieure peut entraîner un court-circuit (aspiration de l'air évacué). Les conséquences peuvent être les suivantes:

- réduction de la capacité fonctionnelle,
- formation fréquente de givre lors du fonctionnement en mode de chauffage.
- interruption de fonctionnement en raison de la diminution de la basse pression ou de l'augmentation de la haute pression;
- détérioration du ventilateur (si le ventilateur est exposé à un vent violent en continu, il est possible qu'il se mette à tourner très rapidement, jusqu'à ce qu'il se casse).

Nous vous recommandons d'installer une chicane lorsque la sortie d'air est exposée au vent.

Nous vous recommandons d'installer l'unité extérieure avec l'entrée d'air face au mur et NON directement exposée au vent.



- a Chicane
- b Sens prédominant du vent
- c Bouche de soufflage

N'INSTALLEZ PAS l'unité dans les endroits suivants:

- Des zones sensibles au bruit (près d'une chambre, par exemple) afin que le bruit de fonctionnement ne dérange personne.
   Remarque: si le son est mesuré dans des conditions d'installation réelles, la valeur mesurée pourrait être supérieure au niveau de pression sonore mentionné dans la section Spectre acoustique du recueil de données en raison des réflexions de bruit et de son de l'environnement.
- Endroits où il y a un risque de présence de brouillard, de vaporisation ou de vapeurs d'huile minérale dans l'atmosphère.
   Les pièces en plastique risquent de se détériorer et de se désagréger ou de provoquer des fuites d'eau.

Il n'est PAS recommandé d'installer l'unité dans les lieux suivants, la durée de vie de l'unité risque en effet d'être réduite:

- Où la tension connaît de fortes fluctuations
- · Dans les véhicules ou sur les navires
- Où des vapeurs acides ou alcalines sont présentes

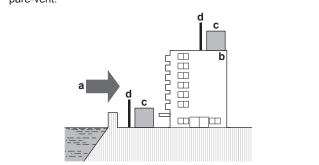
Installation en bord de mer. Assurez-vous que l'unité extérieure n'est PAS directement exposée aux vents marins. Cela permettra d'éviter la corrosion provoquée par des niveaux de sel élevés dans l'air qui pourraient réduire la durée de vie de l'unité.

Posez l'unité extérieure à l'écart des vents marins directs.

Exemple: Derrière le bâtiment.

Si l'unité extérieure est exposée aux vents marins directe, posez un pare-vent.

- Hauteur du pare-vent≥1,5×hauteur de l'unité extérieure
- Respectez les exigences d'espace d'entretien lors de la pose du pare-vent.

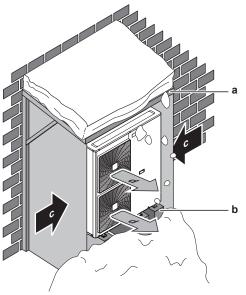


- a Vent marin
- **b** Bâtiment
- c Unité extérieure
- d Pare-vent

L'unité extérieure est conçue pour une installation en extérieur uniquement, et pour une plage de températures ambiantes de 10~43°C en mode rafraîchissement, de –25~25°C en mode chauffage et de –25~35°C en mode fonctionnement de l'eau chaude sanitaire

# 6.2.2 Exigences supplémentaires du site d'installation pour l'unité extérieure dans les climats froids

Protégez l'unité extérieure des chutes de neige directes et veillez à ce que l'unité extérieure ne soit JAMAIS ensevelie sous la neige.



- a Protection ou abri contre la neige
- **b** Soci
- c Sens prédominant du vent
- d Sortie d'air

Dans tous les cas, prévoyez au moins 300 mm d'espace libre sous l'unité. De plus, assurez-vous que l'unité est positionné à au moins 100 mm au-dessus du niveau maximum de neige attendu. Voir "7.3 Montage de l'unité extérieure" à la page 32 pour plus de détails.

Dans les régions avec de très fortes chutes de neige, il est très important de sélectionner un lieu d'installation où la neige n'affectera PAS l'unité. Si des chutes de neige latérales sont possibles, veillez à ce que le serpentin de l'échangeur de chaleur ne soit PAS affecté par la neige. Si nécessaire, installez une protection ou un abri contre la neige et un support.

## 6.2.3 Exigences pour le lieu d'installation du boîtier de commande



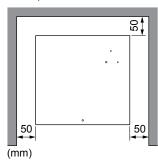
#### **INFORMATIONS**

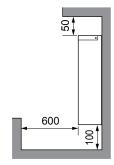
Prenez également connaissance des consignes et exigences détaillées dans le chapitre "Consignes de sécurité générales".

Respectez les mesures indiquées ci-dessous:

Distance maximale entre le boîtier de commande et l'unité extérieure	20 m
Distance maximale entre le boîtier de commande et le kit de chauffage d'appoint	10 m
Distance maximale entre le boîtier de commande et le ballon d'eau chaude sanitaire	10 m

 Prenez les directives suivantes en compte en matière d'espacement:





- Le boîtier de commande est conçu pour être installé sur un mur, à l'intérieur uniquement. Veillez à ce que la surface d'installation soit un mur ininflammable, plat et vertical.
- Le boîtier de commande est conçu pour fonctionner dans une plage de températures ambiantes de 5~35°C.

N'installez PAS le boîtier de commande dans les endroits suivants:

- Des zones sensibles au bruit (près d'une chambre, par exemple) afin que le bruit de fonctionnement ne dérange personne.
- Des lieux particulièrement humides (humidité relative maximale=85%), comme une salle de bains, par exemple.
- Dans des lieux pouvant geler.

## 6.2.4 Exigences pour le lieu d'installation du boîtier optionnel



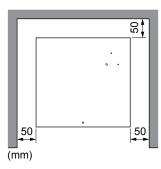
### INFORMATIONS

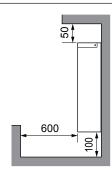
Prenez également connaissance des consignes et exigences détaillées dans le chapitre "Consignes de sécurité générales".

Respectez les mesures indiquées ci-dessous:

Distance maximale entre le boîtier optionnel et le	3 m
boîtier commande EKCB07CAV3	

 Prenez les directives suivantes en compte en matière d'espacement:





- Le boîtier optionnel est conçu pour être installé sur un mur, à l'intérieur uniquement. Veillez à ce que la surface d'installation soit un mur ininflammable, plat et vertical.
- Le boîtier optionnel est conçu pour fonctionner dans une plage de températures ambiantes de 5~35°C.

N'installez PAS le boîtier optionnel dans les endroits suivants:

- Des zones sensibles au bruit (près d'une chambre, par exemple) afin que le bruit de fonctionnement ne dérange personne.
- Des lieux particulièrement humides (humidité relative maximale=85%), comme une salle de bains, par exemple.
- Dans des lieux pouvant geler.

## 6.3 Préparation de la tuyauterie d'eau

## 6.3.1 Exigences pour le circuit d'eau



#### **INFORMATIONS**

Prenez également connaissance des consignes et exigences détaillées dans le chapitre "Consignes de sécurité générales".



### **REMARQUE**

En cas de tuyaux en plastique, veillez à ce qu'ils soient entièrement étanches à la diffusion d'oxygène conformément à la norme DIN 4726. La diffusion d'oxygène dans la tuyauterie peut causer une corrosion excessive.

- Raccordement de la tuyauterie Législation. Effectuez tous les raccords de la tuyauterie conformément à la législation applicable et aux instructions du chapitre "Installation", en respectant l'entrée et la sortie d'eau.
- Raccordement de la tuyauterie Force. Ne forcez PAS lors du raccordement de la tuyauterie. La déformation de la tuyauterie peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'unité.
- Raccordement de la tuyauterie Outils. Utilisez uniquement des outils adaptés à la manipulation du laiton, qui est un matériau souple. Le non-respect de cette consigne entraînera la détérioration des tuyaux.
- Raccordement de la tuyauterie Air, humidité, poussière. La présence d'air, d'humidité ou de poussière dans le circuit peut entraîner des dysfonctionnements. Pour éviter cela:
  - Utilisez uniquement des tuyaux propres.
  - Maintenez l'extrémité du tuyau vers le bas lors du retrait des bayures.
  - Couvrez l'extrémité du tuyau lors de son insertion dans un mur afin d'éviter toute pénétration de poussière et/ou de particules.
  - Utilisez un enduit d'étanchéité pour raccords filetés adapté pour assurer l'étanchéité des raccords.



#### **REMARQUE**

En cas de présence de glycol dans le système, veillez à ce que l'enduit d'étanchéité utilisé soit résistant au glycol.

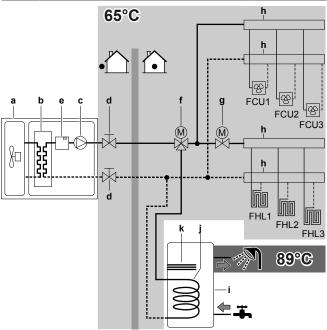
## 6 Préparation

- Circuit fermé. Utilisez UNIQUEMENT l'unité extérieure dans un circuit d'eau fermé. L'utilisation de l'unité dans un circuit d'eau ouvert entraînera une corrosion excessive.
- Longueur de la tuyauterie. Il est recommandé d'éviter les longueurs importantes de tuyauterie entre le ballon d'eau chaude sanitaire et le point d'arrivée de l'eau chaude (douche, baignoire, etc.), ainsi que les culs-de-sac.
- Diamètre de tuyauterie. Sélectionnez un diamètre de tuyauterie d'eau adapté au débit d'eau requis et à la pression statique externe disponible de la pompe. Reportez-vous à la section "14 Données techniques" à la page 86 pour les courbes de pression statique externe de l'unité extérieure.
- Débit d'eau. Un débit minimal de 20 l/min doit être garanti. S'il est inférieur, le système arrêtera de fonctionner et affichera l'erreur
- Composants non fournis Eau et glycol. Utilisez uniquement des matériaux compatibles avec l'eau (et, si applicable, avec le glycol) utilisée dans le circuit et avec les matériaux utilisés dans l'unité extérieure.
- Composants non fournis Pression et température de l'eau. Veillez à ce que tous les composants de la tuyauterie fournie sur place puissent résister à la pression et à la température de l'eau.
- Pression d'eau. La pression d'eau maximale est de 3 bars. Prenez des dispositions adaptées au niveau du circuit d'eau pour veiller à ce que la pression maximale ne soit PAS dépassée.
- Température d'eau. La tuyauterie installée et les accessoires de tuyauterie (vannes, raccords, etc.) DOIVENT résister aux températures suivantes:



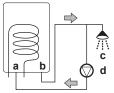
#### **INFORMATIONS**

L'illustration suivante est un exemple, il est possible qu'elle ne corresponde PAS à la configuration de votre système.



- Unité extérieure
- Échangeur de chaleur
- Pompe
- Vanne d'arrêt
- Chauffage d'appoint
- Vanne 3 voies motorisée (fournie avec le ballon d'eau chaude sanitaire)
- Vanne 2 voies motorisée (non fournie)
- Collecteur
- Ballon d'eau chaude sanitaire
- Serpentin de l'échangeur de chaleur
- Booster ECS
- FCU1...3 Ventilo-convecteur (en option, non fourni)
- FHL1...3 Boucle de chauffage au sol (non fournie)

- Drainage Points bas. Prévoyez des robinets de vidange à tous les points bas du système pour permettre la vidange complète du
- Drainage Soupape de décharge de pression. Installez un drainage adapté pour la soupape de décharge de pression de manière à ce que l'eau n'entre pas en contact avec les pièces
- Purgeurs d'air. Prévoyez des purgeurs d'air au niveau de tous les points hauts du système, ils doivent également être facilement accessibles pour l'entretien. L'unité extérieure est équipée d'une vanne de purge d'air manuelle. Le chauffage d'appoint (option) dispose d'une vanne de purge d'air automatique. Veillez à ce que les vannes de purge d'air automatiques ne soient PAS trop serrées de manière à ce que l'évacuation automatique de l'air du circuit d'eau soit possible.
- Pièces recouvertes de zinc. N'utilisez jamais de pièces recouvertes de zinc dans le circuit d'eau. Le circuit d'eau interne de l'unité utilise une tuyauterie en cuivre, cela risque donc d'entraîner une corrosion excessive.
- Tuyauterie métallique sans laiton. Si vous utilisez une tuyauterie métallique sans laiton, isolez correctement les parties en laiton et les parties sans laiton de manière à ce qu'elles n'entrent PAS en contact. Cela permet d'éviter la corrosion galvanique.
- Vanne Séparation des circuits. Lors de l'utilisation d'une vanne 3 voies dans le circuit d'eau, veillez à ce que le circuit d'eau chaude sanitaire et le circuit de chauffage au sol soient totalement
- Vanne Délai de changement. Lors de l'utilisation d'une vanne 2 voies ou 3 voies dans le circuit d'eau, le délai maximal de commutation de la vanne doit être de 60 secondes.
- Filtre. L'installation d'un filtre supplémentaire sur le circuit d'eau de chauffage est fortement recommandée. Il est recommandé d'utiliser un filtre magnétique ou à cyclone capable de supprimer les petites particules, notamment les particules métalliques de la tuyauterie de chauffage encrassée. Les particules de petite taille peuvent endommager l'unité et ne seront PAS éliminées par le filtre standard du système de pompe à chaleur.
- Ballon d'eau chaude sanitaire Capacité. Pour éviter la stagnation de l'eau, il est important que la capacité de stockage du ballon d'eau chaude sanitaire corresponde à la consommation quotidienne d'eau chaude sanitaire.
- Ballon d'eau chaude sanitaire Après l'installation. Le ballon d'eau chaude sanitaire doit être rincé à l'eau claire juste après installation. Cette procédure doit être répétée au moins une fois par jour pendant les 5 jours qui suivent l'installation.
- Ballon d'eau chaude sanitaire Arrêt. En cas de périodes prolongées de non-consommation d'eau chaude, l'équipement DOIT être rincé à l'eau claire avant utilisation.
- Ballon d'eau chaude sanitaire Désinfection. Pour en savoir plus sur la fonction de désinfection du ballon d'eau chaude sanitaire, reportez-vous à la section "8.3.2 Contrôle de l'eau chaude sanitaire: avancé" à la page 61.
- Mitigeurs thermostatiques. Conformément à la législation applicable, il peut être nécessaire d'installer des mitigeurs thermostatiques.
- Mesures d'hygiène. L'installation doit être conforme à la législation applicable et peut nécessiter des mesures d'hygiène supplémentaires.
- Pompe de recirculation. Conformément à la législation applicable, il peut être nécessaire de connecter une pompe de recirculation entre le point d'arrivée de l'eau chaude et le raccord de recirculation du ballon d'eau chaude sanitaire.



- a Raccord de recirculation
- b Raccord d'eau chaude
- c Douche
- d Pompe de recirculation

## 6.3.2 Formule de calcul de la prépression du vase d'expansion

Le prépression (Pg) du vase dépend de la différence de hauteur de l'installation (H):

Pg=0,3+(H/10) (bar)

#### 6.3.3 Vérification du débit et du volume d'eau

L'unité extérieure dispose d'un vase d'expansion de 7 litres avec une prépression de 1 bar définie en usine.

Pour vous assurer que l'unité fonctionne correctement:

- Vous devez vérifier le volume minimal et le volume maximal d'eau.
- Il est possible que vous deviez régler la prépression du vase d'expansion.

#### Volume minimal d'eau

Vérifiez que le volume total d'eau de l'installation est de 20 l minimum, le volume d'eau interne de l'unité extérieure n'est PAS inclus.



### **INFORMATIONS**

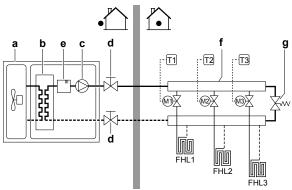
Cependant, dans des procédés critiques ou dans des locaux avec une charge thermique élevée, une quantité d'eau supplémentaire peut être requise.



#### **REMARQUE**

Lorsque la circulation dans chaque boucle de chauffage/ refroidissement est contrôlée par des vannes commandées à distance, il est important que le volume minimal d'eau soit garanti, même si toutes les vannes sont fermées.

L'illustration suivante indique une configuration avec des vannes commandées à distance:



- a Unité extérieure
- **b** Échangeur de chaleur
- c Pompe
- d Vanne d'arrêt
- e Kit de chauffage d'appoint
- f Collecteur (non fourni)
- g Vanne de dérivation (non fournie)
  FHL1...3 Boucle de chauffage au sol (non fournie)
  - HL1...3 Boucle de chauffage au sol (non fournie)T1...3 Thermostat d'ambiance individuel (option)
- M1...3 Vanne motorisée individuelle vers boucle de contrôle FHL1...3 (à fournir)

#### Volume maximal d'eau

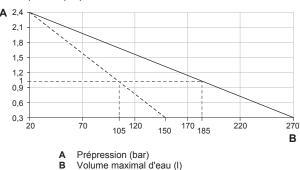
#### REMARQUE

Fau

Eau + glycol

Le volume d'eau maximal dépend de l'ajout ou non de glycol dans le circuit d'eau. Pour en savoir plus à propos de l'ajout de glycol, reportez-vous au chapitre "7.6.4 Protection du circuit d'eau contre le gel" à la page 35.

Utilisez le graphique suivant pour déterminer le volume maximal d'eau pour la prépression calculée.



Exemple: volume maximal d'eau et prépression du vase d'expansion

Différence de	Volume d'eau		
hauteur d'installation <sup>(</sup>	≤185/105 I <sup>(b)</sup>	>185/105 I <sup>(b)</sup>	
≤7 m	Aucun réglage de la prépression n'est requis.	Procédez comme suit:  Réduisez la prépression en fonction de la différence de hauteur d'installation requise. La prépression devrait être réduite de 0,1 bar pour chaque mètre en dessous de 7 m.	
		<ul> <li>Vérifiez que le volume d'eau ne dépasse PAS le volume maximal d'eau autorisé.</li> </ul>	
>7 m	Procédez comme suit:  Augmentez la prépression en fonction de la différence de hauteur d'installation requise. La prépression devrait être augmentée de 0,1 bar pour chaque mètre au-dessus de 7 m.	Le vase d'expansion de l'unité extérieure est trop petit pour l'installation. Dans ce cas, nous vous recommandons d'installer un vase supplémentaire à l'extérieur de l'unité.	
	<ul> <li>Vérifiez que le volume d'eau ne dépasse PAS le volume maximal d'eau autorisé.</li> </ul>		

- (a) Il s'agit de la différence de hauteur (m) entre le point le plus haut du circuit d'eau et l'unité extérieure. Si l'unité extérieure est située au point le plus haut de l'installation, la hauteur d'installation est de 0 m.
- (b) Le volume d'eau maximal est de 185 I si le circuit est uniquement rempli d'eau; il est de 105 I si le circuit est rempli d'eau et de glycol.

#### Débit minimal

Vérifiez que le débit minimal (requis lors du dégivrage/ fonctionnement du chauffage d'appoint) de l'installation est garanti dans toutes les conditions.



#### **REMARQUE**

Si du glycol a été ajouté dans le circuit d'eau et que la température du circuit d'eau est basse, le débit ne s'affichera PAS sur l'interface utilisateur. Dans ce cas, le débit minimum peut être vérifié à l'aide d'un contrôle de fonctionnement de la pompe (vérifiez que l'interface utilisateur n'affiche PAS l'erreur 7H).



#### **REMARQUE**

Lorsque la circulation dans chaque ou certaines boucles de chauffage est contrôlée par des vannes commandées à distance, il est important que le débit minimal soit garanti, même si toutes les vannes sont fermées. Si le débit minimal ne peut être atteint, une erreur de débit 7H sera générée (pas de chauffage ou de fonctionnement).

#### Débit minimal requis

20 I/min

Reportez-vous à la procédure recommandée, décrite à la section "9.4 Liste de vérifications pendant la mise en service" à la page 73.

## 6.3.4 Modification de la prépression du vase d'expansion



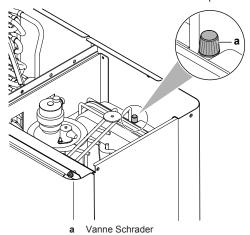
#### **REMARQUE**

Seul un installateur agréé peut régler la prépression du vase d'expansion.

Lors de la modification de la prépression par défaut du vase d'expansion (1 bar) est requise, prenez les directives suivantes en compte:

- Utilisez uniquement de l'azote sec pour régler la prépression du vase d'expansion.
- Un réglage inapproprié de la prépression du vase d'expansion entraînera un dysfonctionnement du système.

La modification de la prépression du vase d'expansion doit être effectuée en relâchant ou en augmentant la pression de l'azote par le biais de la vanne Schrader du vase d'expansion.



#### 6.3.5 Vérification du volume d'eau: exemples

#### Exemple 1

L'unité extérieure est installée 5 m en dessous du point le plus élevé du circuit d'eau. Le volume total d'eau du circuit d'eau est de 100 l.

Aucune action et aucun réglage n'est requis.

#### Exemple 2

L'unité extérieure est installée au point le plus élevé du circuit d'eau. Le volume total d'eau du circuit d'eau est de 350 l. La concentration en propylène glycol est de 35%.

#### Actions:

- Le volume total d'eau (350 l) étant plus élevé que le volume d'eau par défaut (105 l), vous devez réduire la prépression.
- La prépression requise est la suivante:
   Pg = (0,3+(H/10)) bar = (0,3+(0/10)) bar=0,3 bar.
- Le volume d'eau maximal correspondant à 0,3 bar est de 150 l. (Reportez-vous au graphique du chapitre ci-dessus).
- La valeur de 350 I étant supérieure à celle de 150 I, le vase d'expansion n'est PAS adapté à l'installation. Par conséquent, le système nécessite un vase d'expansion externe.

## 6.4 Préparation du câblage électrique

## 6.4.1 À propos de la préparation du câblage électrique



#### **INFORMATIONS**

Prenez également connaissance des consignes et exigences détaillées dans le chapitre "Consignes de sécurité générales".



#### **AVERTISSEMENT**

- Si l'alimentation ne dispose pas d'une phase neutre ou dispose d'une phase neutre incorrecte, l'équipement peut être endommagé.
- Procédez à la mise à la terre. Ne mettez PAS l'unité à la terre avec une canalisation, un parasurtenseur ou une prise de terre téléphonique. Une mise à la terre incomplète peut provoquer des décharges électriques.
- Installez les disjoncteurs ou les fusibles requis.
- Fixez le câblage électrique avec des attaches de manière à ce que les câbles n'entrent PAS en contact avec la tuyauterie ou des bords coupants, du côté haute pression notamment.
- N'utilisez PAS de fils enroulés, de fils conducteurs toronnés, de rallonges ou de connexions d'un système en étoile. Ils peuvent entraîner une surchauffe, une décharge électrique ou un incendie.
- N'installez PAS un condensateur d'avance de phase, cette unité est en effet équipée d'un inverseur. Un condensateur d'avance de phase réduira les performances et peut entraîner des accidents.



#### **AVERTISSEMENT**

- Le câblage DOIT être effectué par un électricien agréé et DOIT être conforme à la législation en vigueur.
- Procédez aux raccords électriques sur le câblage fixe.
- Tous les composants fournis sur site et l'ensemble de l'installation électrique DOIVENT être conformes à la législation en vigueur.



#### **AVERTISSEMENT**

Le chauffage d'appoint DOIT disposer d'une alimentation électrique dédiée et DOIT être protégé par les dispositifs de sécurité exigés par la législation en vigueur.



#### **AVERTISSEMENT**

Utilisez TOUJOURS un câble multiconducteur pour l'alimentation électrique.

## 6.4.2 À propos de l'alimentation électrique à tarif préférentiel

Les compagnies d'électricité du monde entier mettent tout en œuvre pour offrir un service d'électricité fiable à des prix compétitifs et sont souvent autorisées à facturer leurs clients à des tarifs préférentiels. Par exemple, tarifs en fonction des heures de la journée, tarifs saisonniers, tarif pompe à chaleur (Wärmepumpentarif) en Allemagne et en Autriche, etc.

Cet équipement autorise la connexion à de tels systèmes d'alimentation électrique à tarif préférentiel.

Adressez-vous au fournisseur d'électricité du lieu d'installation de cet équipement pour savoir s'il est recommandé de brancher l'équipement à l'un des systèmes d'alimentation électrique à tarif préférentiel disponibles, le cas échéant.

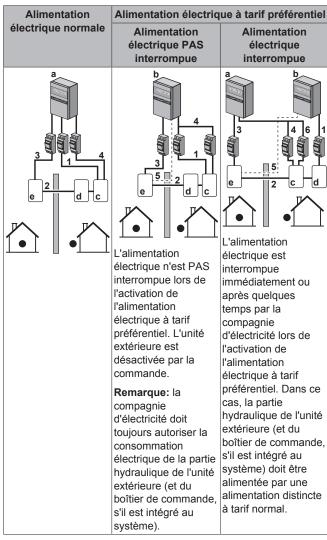
Si l'équipement est raccordé à ce type d'alimentation à tarif préférentiel, la compagnie d'électricité est autorisée à:

- couper le courant vers l'équipement pendant une certaine période,
- limiter la consommation électrique de l'équipement pendant une certaine période.

Le boîtier de commande EKCB07CAV3 est conçu pour recevoir un signal d'entrée lui permettant d'éteindre l'unité extérieure en mode d'arrêt forcé. Pendant cette période, le compresseur ne fonctionnera pas

Le câblage de l'unité est différent selon que l'alimentation électrique est interrompue ou non.

# 6.4.3 Vue d'ensemble des connexions électriques, à l'exception des actionneurs externes



- a Alimentation électrique normale
- **b** Alimentation électrique à tarif préférentiel
- c Partie hydraulique de l'unité extérieure
- d Partie du réfrigérant de l'unité extérieure
- e Boîtier de commande
- 1 Alimentation électrique pour l'unité extérieure
- 2 Câble d'interconnexion vers boîtier de commande
- 3 Alimentation électrique du boîtier de commande
- 4 Alimentation électrique du chauffage d'appoint
- 5 Alimentation électrique à tarif préférentiel (contact sans tension)
- 6 Alimentation électrique à tarif normal (pour alimenter la partie hydraulique de l'unité extérieure en cas d'interruption de l'alimentation électrique à tarif préférentiel)

### 6.4.4 Vue d'ensemble des connexions électriques pour les actionneurs externes et internes

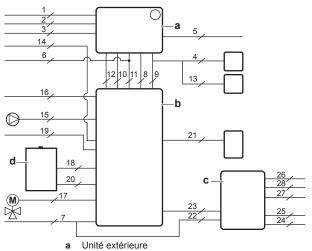
L'illustration suivante présente le câblage sur site requis.



#### **INFORMATIONS**

L'illustration suivante est un exemple, il est possible qu'elle ne corresponde PAS à la configuration de votre système.

## 6 Préparation



- b
- Boîtier de commande

  - Signal Ballon d'eau chaude sanitaire

## Unité extérieure

Élément	Description	Fils	Courant de fonctionnem ent maximal
Alimentat	tion		
1	Alimentation électrique pour l'unité extérieure	2+GND ou 3+GND	(a)
2	Alimentation électrique à tarif normal	2	6,3 A
3	Alimentation électrique du chauffage d'appoint (uniquement 1× 230 V)	2+GND	13 A
Interface	utilisateur		
4	Interface utilisateur	2	(b)
Équipeme	ent en option		
5	Capteur extérieur à distance	2	(c)
Composants à fournir			
6	Commande du chauffage/ rafraîchissement (ou vanne d'arrêt)	2	(c)

- Reportez-vous à la plaquette signalétique sur l'unité (a)
- extérieure. Section de câble de 0,75 mm² à 1,25 mm², longueur maximale: 500 m. Applicable pour les connexions d'interface utilisateur simples et doubles.
- Section minimale du câble 0,75 mm².

## Boîtier de commande

Élément	Description	Fils	Courant de fonctionnem ent maximal
Alimentat	ion		
7	Alimentation électrique du boîtier de commande	2+GND	(a)
Câble d'ir	Câble d'interconnexion		
8	Câble d'interconnexion entre l'unité extérieure et le boîtier de commande	2	(b)

Élément	Description	Fils	Courant de
Liement	Description	1115	fonctionnem ent maximal
9	Câble d'interconnexion pour l'interface utilisateur (entre l'unité extérieure et le boîtier de commande)	2	(c)
10	Câble d'interconnexion pour la pompe d'eau chaude sanitaire (entre l'unité extérieure et le boîtier de commande)	2	(d)
11	Câble d'interconnexion pour la commande de chauffage/ rafraîchissement (ou de la vanne d'arrêt) (entre l'unité extérieure et le boîtier de commande)	2	(e)
12	Câble d'interconnexion pour le kit de vannes EKMBHBP1 (entre l'unité extérieure et le boîtier de commande)	3 (dont 2 sont partagés avec ceux de l'élément 10)	(h)
Interface	utilisateur		
13	Interface utilisateur	2	(c)
Équipeme	ent en option		
14	Alimentation électrique à tarif préférentiel (contact sans tension)	2	(f)
15	Pompe à eau chaude sanitaire	2	(d)
16	Commande du chauffage/ rafraîchissement (ou vanne d'arrêt)	2	
17	Vanne 3 voies	3	(g)
18	Alimentation électrique pour le booster ECS et la protection thermique (à partir du boîtier de commande)	4+GND	(a)
19	Alimentation électrique pour le booster ECS (vers le boîtier de commande)	2+GND	13 A
20	Thermistance du ballon d'eau chaude sanitaire	2	(f)
21	Thermostat d'ambiance/convecteur de la pompe à chaleur	3 ou 4	100 mA <sup>(g)</sup>

- Section de câble de 2,5 mm².
- (b) Section de câble 0,75 mm² à 1,25 mm², longueur maximale: 20 m.
- Section de câble de 0,75 mm² à 1,25 mm², longueur maximale: 500 m. Applicable pour les connexions d'interface utilisateur simples et doubles. Section minimale du câble 0,75 mm². Section de câble de 1,5 mm.

- Section de câble de 0,75 mm² à 1,25 mm², longueur maximale: 50 m. Un contact sans tension garantit la charge minimale applicable de 15 V C.C., 10 mA.
  La thermistance et le fil de raccordement (12 m) sont
- (g) fournis avec le ballon d'eau chaude sanitaire. Section de câble de 0,75 mm².

#### Signal

Élément	Description	Fils	Courant de fonctionnem ent maximal	
Alimentat	ion			
22	Alimentation électrique du boîtier optionnel	2+GND	(a)	
Câble d'ir	nterconnexion			
23	Câble d'interconnexion entre le boîtier optionnel et le boîtier de commande	3 (max 3 m)	(b)	
Équipeme	ent en option			
24	Capteur intérieur à distance	2	(b)	
Composa	Composants à fournir			
25	Compteur électrique	2 (par mètre)	(b)	
26	Sortie d'alarme	2	(b)	
27	Sortie MARCHE/ ARRÊT du chauffage/ rafraîchissement	2	(b)	
28	Basculement vers une source de chaleur externe	2	(b)	

- (a) Section de câble de 2,5 mm².
- (b) Section minimale du câble 0,75 mm².



## REMARQUE

- Davantage de spécifications techniques concernant les différents raccordements sont indiquées à l'intérieur des unités (unité extérieure, boîtier de commande, boîtier optionnel et chauffage d'appoint).
- Pour savoir comment bancher le câblage électrique sur l'unité extérieure (et sur le boîtier de commande, le boîtier optionnel et le chauffage d'appoint, s'ils sont intégrés au système), reportez-vous à la section "7.7 Raccordement du câblage électrique" à la page 37.

### 7 Installation

### 7.1 Vue d'ensemble: installation

Ce chapitre décrit ce qu'il y a lieu de faire et de savoir avant d'aller sur site.

#### Ordre de montage habituel

La mise en service inclut généralement les étapes suivantes:

- 1 Montage de l'unité extérieure
- 2 Montage du boîtier de commande (le cas échéant)
- 3 Montage du boîtier optionnel (le cas échéant)
- 4 Raccordement de la tuyauterie d'eau
- 5 Raccordement du câblage électrique
- 6 Finalisation de l'installation de l'unité extérieure
- 7 Finalisation de l'installation du boîtier de commande (le cas échéant)
- 8 Finalisation de l'installation du boîtier optionnel (le cas échéant)
- 9 Finalisation de l'installation du chauffage d'appoint (le cas échéant)

#### 7.2 Ouverture des unités

### 7.2.1 À propos de l'ouverture des unités

Vous devez parfois ouvrir l'unité. Exemple:

- Lors du raccordement du câblage électrique.
- Lors de la maintenance ou de l'entretien de l'unité.



#### DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

NE LAISSEZ PAS l'unité sans surveillance lorsque le couvercle d'entretien est retiré.

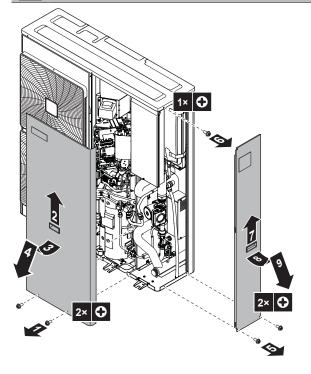
### 7.2.2 Ouverture de l'unité extérieure



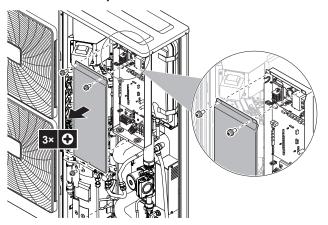
#### **DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION**



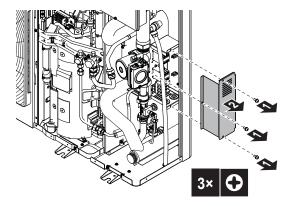
#### DANGER: RISQUE DE BRÛLURE



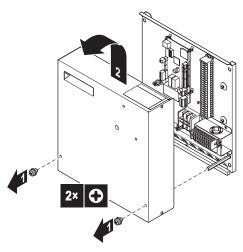
## 7.2.3 Ouverture du couvercle du coffret électrique de l'unité extérieure



# 7.2.4 Ouverture du couvercle du coffret électrique du chauffage d'appoint de l'unité extérieure



#### 7.2.5 Ouverture du boîtier de commande



## <u>^</u>

#### **AVERTISSEMENT**

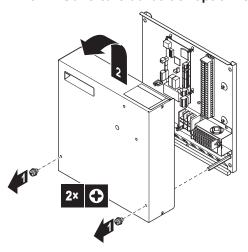
Les vis sont fournies avec des rondelles dentées de blocage. Utilisez TOUJOURS des rondelles dentées de blocage, même lorsque les vis doivent être remplacées. Si vous ne respectez pas cet avertissement, vous risquez d'occasionner des décharges électriques.



#### **INFORMATIONS**

Les trous présents sur la plaque avant sont conçus pour le raccordement de l'interface utilisateur au boîtier de commande. Si vous n'avez PAS besoin de raccorder l'interface utilisateur au boîtier de commande, ne retirez PAS les chevilles des trous.

#### 7.2.6 Ouverture du boîtier optionnel



## <u>\</u>

#### **AVERTISSEMENT**

Les vis sont fournies avec des rondelles dentées de blocage. Utilisez TOUJOURS des rondelles dentées de blocage, même lorsque les vis doivent être remplacées. Si vous ne respectez pas cet avertissement, vous risquez d'occasionner des décharges électriques.



#### **INFORMATIONS**

Ne retirez PAS les chevilles de la plaque avant du boîtier optionnel.

## 7.3 Montage de l'unité extérieure

### 7.3.1 A propos du montage de l'unité extérieure

#### Quanc

Vous devez monter l'unité extérieure avant de brancher la tuyauterie d'eau.

#### Ordre de montage habituel

Le montage de l'unité extérieure consiste généralement en les étapes suivantes:

- 1 Préparation de la structure de l'installation.
- 2 Installation de l'unité extérieure.
- 3 Préparation du drainage.
- 4 Protection de l'unité contre les chutes.
- Protection de l'unité contre la neige et le vent en installant un couvercle de neige et des plaques déflectrices. Voir "Préparation du lieu d'installation" dans "6 Préparation" à la page 23.

## 7.3.2 Précautions lors du montage de l'unité extérieure



#### **INFORMATIONS**

Lisez également les précautions et exigences des chapitres suivants:

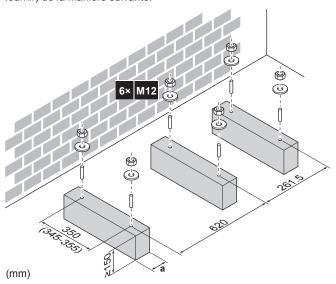
- Précautions de sécurité générales
- Préparation

#### 7.3.3 Pour fournir la structure de l'installation

Vérifiez la résistance et le niveau du sol d'installation de manière à ce que l'unité ne génère pas de vibrations ou de bruits.

Fixez fermement l'unité à l'aide des boulons de scellement, comme indiqué sur le plan des fondations.

Préparez 6 jeux de boulons d'ancrage, d'écrous et de rondelles (à fournir) de la manière suivante:

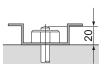


a Veillez à ne pas recouvrir les orifices de drainage.



#### **INFORMATIONS**

La partie saillante des boulons ne devrait pas dépasser 20 mm.



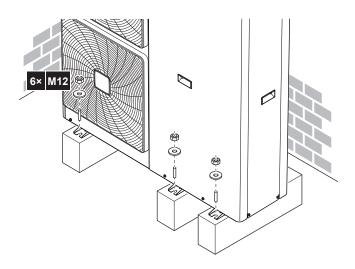


#### **REMARQUE**

Fixez l'unité extérieure sur les boulons de fondation à l'aide d'écrous et de rondelles en résine (a). Si le revêtement sur la zone de fixation est retiré, les écrous rouillent facilement.



#### 7.3.4 Installation de l'unité extérieure



#### 7.3.5 Pour fournir le drainage

- Veillez à ce que l'eau de condensation puisse être évacuée correctement.
- Installez l'unité sur une base permettant d'assurer un drainage correct, de manière à éviter l'accumulation de glace.

- Préparez un canal pour l'écoulement de l'eau autour de la fondation afin d'évacuer les eaux usées de l'unité.
- Veillez à ce que l'eau ne s'écoule pas sur le passage afin que le passage ne devienne PAS glissant en cas de températures inférieures à zéro.
- Si vous installez l'unité sur un châssis, placez un panneau d'étanchéité à une distance de 150 mm au bas de l'unité de manière à éviter toute infiltration d'eau dans l'unité et tout écoulement de l'eau de drainage (reportez-vous à la figure suivante).

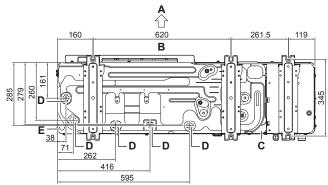




#### **REMARQUE**

Si l'unité est installée dans un climat froid, prenez les mesures adéquates pour que le condensat évacué NE puisse PAS geler.

#### Orifices de drainage (dimensions en mm)

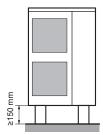


- A Côté de décharge
  - B Distance entre points d'ancrage
- C Bâti inférieur
- D Orifices de drainage
- Trou à défoncer pour la neige



### **REMARQUE**

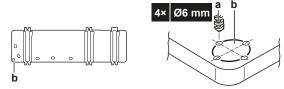
Si les trous de purge de l'unité extérieure sont couverts par un socle de montage ou par la surface du sol, relevez l'unité de manière à assurer un espace libre de plus de 150 mm sous l'unité extérieure.



#### Neige

Dans les régions avec des chutes de neige, de la neige risque de s'entasser et de geler entre l'échangeur de chaleur et la plaque externe. Cela risque de diminuer l'efficacité de fonctionnement. Pour éviter cela:

1 Percez (a, 4×) et retirez le trou à défoncer (b).

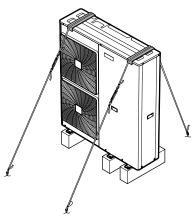


2 Retirez les bavures et appliquez de la peinture sur les bords et les parties autour des bords à l'aide de peinture pour réparations de manière à prévenir la rouille.

## 7.3.6 Protection de l'unité extérieure contre les

Si l'unité est installée dans un lieu où des vents forts peuvent la faire basculer, prenez les mesures suivantes:

- Préparez 2 câbles comme indiqué sur l'illustration suivante (à fournir).
- 2 Placez les 2 câbles sur l'unité extérieure.
- 3 Insérez une feuille en caoutchouc entre les câbles et l'unité extérieure de manière à ce que les câbles ne rayent pas la peinture (à fournir).
- 4 Fixez les extrémités des câbles et serrez-les.



## 7.4 Montage du boîtier de commande

## 7.4.1 Précautions de montage du boîtier de commande



#### **INFORMATIONS**

Lisez également les précautions et exigences des chapitres suivants:

- Précautions de sécurité générales
- Préparation

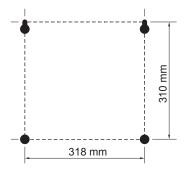
#### 7.4.2 Installation du boîtier de commande

- Retirez la plaque frontale.
- 2 Maintenez la plaque arrière contre le mur et marquez les points de fixation (2 en haut et 2 en bas).



#### **REMARQUE**

Vérifiez que les marques sont bien de niveau (2 par 2) et que leurs dimensions correspondent à la figure ci-dessous.



- 3 Forez 4 trous et installez 4 chevilles (compatibles pour M5).
- 4 Introduisez les vis dans les chevilles situées en haut et suspendez le boîtier sur les vis.
- 5 Introduisez les vis dans les chevilles du bas.
- Serrez fermement les 4 vis.



#### **INFORMATIONS**

Il est possible de connecter l'interface utilisateur au boîtier de commande. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "7.7.7 Raccordement de l'interface utilisateur" à la page 40.

## 7.5 Montage du boîtier optionnel

## 7.5.1 Précautions de montage du boîtier optionnel



#### **INFORMATIONS**

Lisez également les précautions et exigences des chapitres suivants:

- · Précautions de sécurité générales
- Préparation

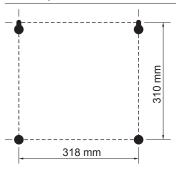
### 7.5.2 Installation du boîtier optionnel

- 1 Retirez la plaque frontale.
- 2 Maintenez la plaque arrière contre le mur et marquez les points de fixation (2 en haut et 2 en bas).



#### **REMARQUE**

Vérifiez que les marques sont bien de niveau (2 par 2) et que leurs dimensions correspondent à la figure ci-dessous.



- 3 Forez 4 trous et installez 4 chevilles (compatibles pour M5).
- 4 Introduisez les vis dans les chevilles situées en haut et suspendez le boîtier sur les vis.
- 5 Introduisez les vis dans les chevilles du bas.
- 6 Serrez fermement les 4 vis.

## 7.6 Raccordement de la tuyauterie d'eau

## 7.6.1 À propos du raccordement de la tuyauterie d'eau

#### Avant de raccorder la tuyauterie d'eau

Vérifiez que l'unité extérieure est montée. Le cas échéant, vérifiez également que le boîtier de commande et le chauffage d'appoint sont montés.

#### Ordre de montage habituel

Le raccordement de la tuyauterie d'eau se déroule généralement de la manière suivante:

- 1 Raccordement de la tuyauterie d'eau à l'unité extérieure
- 2 Raccordement de la tuyauterie d'eau du chauffage d'appoint et/ ou du ballon d'eau chaude sanitaire (le cas échéant)
- 3 Remplissage du circuit d'eau
- 4 Protection du circuit d'eau contre le gel (ajout de glycol)
- 5 Remplissage du ballon d'eau chaude sanitaire (le cas échéant)
- 6 Isolation de la tuyauterie d'eau

## 7.6.2 Précautions lors du raccordement de la tuyauterie d'eau



#### **INFORMATIONS**

Lisez également les précautions et exigences des chapitres suivants:

- Précautions de sécurité générales
- Préparation

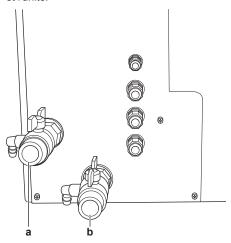
#### 7.6.3 Raccordement de la tuyauterie d'eau



#### **REMARQUE**

Ne forcez PAS lors du raccordement de la tuyauterie. La déformation de la tuyauterie peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'unité. Vérifiez que le couple de serrage ne dépasse PAS 30 N•m.

L'unité dispose de 2 vannes d'arrêt pour faciliter l'entretien et la maintenance. Montez les vannes sur l'entrée d'eau du chauffage et la sortie d'eau du chauffage. N'oubliez pas leur position: les vannes de purge intégrées vidangent uniquement le côté du circuit sur lequel elles sont situées. Pour vidanger uniquement l'unité, veillez à ce que les vannes de purge soient placées entre les vannes d'arrêt et l'unité.



- a Entrée d'eau
- b Sortie d'eau
- 1 Vissez les écrous de l'unité extérieure sur les vannes d'arrêt.

- 2 Raccordez la tuyauterie aux vannes d'arrêt.
- 3 En cas de raccord au ballon d'eau chaude sanitaire en option, reportez-vous au manuel d'installation du ballon d'eau chaude sanitaire.



#### **REMARQUE**

Installez un manomètre dans le système.



#### **REMARQUE**

Installez des vannes de purge d'air dans tous les points hauts



#### **REMARQUE**

Si un ballon d'eau chaude sanitaire en option est installé: une soupape de décharge de pression (à fournir) avec une pression d'ouverture de 10 bar maximum doit être installée sur le raccord d'entrée de l'eau froide sanitaire conformément à la législation en vigueur.



#### REMARQUE

Si un ballon d'eau chaude sanitaire en option est installé:

- Un dispositif de purge et de décharge de pression doit être installé sur le raccord d'entrée d'eau froide du cylindre d'eau chaude sanitaire.
- Pour éviter le retour d'eau polluée, nous vous recommandons d'installer un clapet de non-retour sur l'entrée d'eau du ballon d'eau chaude sanitaire, conformément à la législation applicable.
- Nous vous recommandons d'installer un réducteur de pression sur l'entrée d'eau froide, conformément à la législation applicable.
- Un vase d'expansion doit être installé sur l'entrée d'eau froide, conformément à la législation applicable.
- Nous vous recommandons d'installer la soupape de décharge de pression à un emplacement plus élevé que la partie supérieure du ballon d'eau chaude sanitaire. Le chauffage du ballon d'eau chaude sanitaire entraîne l'expansion de l'eau. Sans soupape de décharge de pression, la pression de l'eau du ballon peut dépasser la pression pour laquelle le ballon a été conçu. L'installation du site (tuyauterie, points de dérivation, etc.) raccordée au ballon est également soumise à cette forte pression. Pour éviter cela, une soupape de décharge de pression doit être installée. La protection contre la surpression dépend du fonctionnement correct de la soupape de décharge de pression installée. Si la soupape ne fonctionne PAS correctement, la surpression déformera le ballon et des fuites d'eau peuvent survenir. Un entretien régulier est nécessaire pour vérifier le bon fonctionnement.

## 7.6.4 Protection du circuit d'eau contre le gel

Le gel peut endommager le système. Pour empêcher les composants hydrauliques de geler, le logiciel est équipé de fonctions spéciales de protection contre le gel qui incluent l'activation de la pompe, des chauffages internes et/ou le fonctionnement du chauffage d'appoint en cas de températures basses.

Cependant, en cas de panne de courant, ces fonctions ne peuvent pas assurer la protection. Il est donc recommandé d'ajouter du glycol au circuit d'eau. La concentration nécessaire dépend de la plus basse température extérieure prévue et si vous souhaitez protéger le système de l'explosion ou du gel. Pour empêcher le système de geler, il faut plus de glycol. Ajoutez le glycol en fonction du tableau ci-dessous.



#### **INFORMATIONS**

- Protection contre l'explosion: le glycol empêche la tuyauterie d'exploser, mais n'empêche PAS le liquide à l'intérieur de la tuyauterie de geler.
- Protection contre le gel: le glycol empêche le liquide de geler à l'intérieur de la tuyauterie.

Température extérieure la plus basse prévue	Prévention contre l'explosion	Prévention contre le gel
−5°C	10%	15%
–10°C	15%	25%
–15°C	20%	35%
–20°C	25%	_
–25°C	30%	_



#### **REMARQUE**

- La concentration requise peut différer en fonction du type de glycol. Comparez TOUJOURS les exigences du tableau ci-dessus avec les spécifications fournies par le fabricant du glycol. Si nécessaire, respectez les exigences formulées par le fabricant du glycol.
- La concentration de glycol ajoutée ne doit JAMAIS dépasser 35%.
- Si le liquide dans le système est gelé, la pompe ne pourra PAS démarrer. N'oubliez pas que si vous empêchez uniquement le système d'exploser, le liquide à l'intérieur risque toujours de geler.
- En cas de panne de courant ou de défaillance de la pompe, vidangez le système si du glycol n'y a PAS été ajouté.
- Lorsque l'eau est à l'arrêt à l'intérieur du système, celui-ci est fortement susceptible de geler et de subir des dommages.

Utilisez les types de glycol suivants en fonction de la présence ou non d'un ballon d'eau chaude sanitaire:

Si	Alors
	Utilisez uniquement du propylène glycol <sup>(a)</sup>
1	Utilisez du propylène glycol <sup>(a)</sup> ou de l'éthylène glycol

 (a) Le propylène glycol, y compris les inhibiteurs nécessaires, sont classifiés comme catégorie III d'après la norme EN1717.



#### **AVERTISSEMENT**

L'éthylène glycol est toxique.



#### **REMARQUE**

Le glycol absorbe l'eau de son environnement. Par conséquent, n'ajoutez PAS de glycol ayant été exposé à l'air. Le fait de ne pas remettre le bouchon sur le récipient de glycol entraîne l'augmentation de la concentration en eau. La concentration en glycol est alors plus faible que prévu. Les composants hydrauliques risquent donc geler. Prenez des mesures préventives pour minimiser l'exposition du glycol à l'air.



### REMARQUE

- En cas de surpression, le système libère une partie du liquide via la soupape de décharge de pression. Si du glycol a été ajouté au système, prenez les mesures adéquates afin de le récupérer en toute sécurité.
- Dans tous les cas, vérifiez que le tuyau flexible de la soupape de décharge de pression est TOUJOURS débouché afin de libérer la pression. Empêchez l'eau de stagner et/ou de geler à l'intérieur du tuyau.



#### **AVERTISSEMENT**

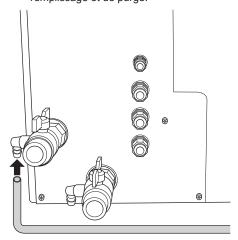
La corrosion du système est possible en raison de la présence de glycol. Le glycol non inhibé devient acide sous l'effet de l'oxygène. Ce processus est accéléré par la présence de cuivre et les hautes températures. Le glycol non inhibé acide attaque les surfaces métalliques et forme des cellules de corrosion galvanique qui peuvent gravement endommager le système. Il est donc important:

- que le traitement de l'eau soit effectué correctement, par un spécialiste qualifié,
- de sélectionner du glycol avec des inhibiteurs de corrosion de manière à contrer les acides formés par l'oxydation du glycol,
- de ne pas utiliser de glycol automobile en raison de la durée de vie limitée de ses inhibiteurs de corrosion et de la présence de silicate qui peut salir ou engorger le système,
- de ne PAS utiliser de tuyaux galvanisés dans les circuits de glycol, leur présence peut en effet entraîner la précipitation de certains composants dans l'inhibiteur de corrosion du glycol.

L'ajout de glycol dans le circuit d'eau réduit le volume d'eau maximum autorisé du système. Pour en savoir plus, reportez-vous au chapitre "Vérification du débit et du volume d'eau" dans le guide de référence de l'installateur.

### 7.6.5 Remplissage du circuit d'eau

 Raccordez le flexible d'alimentation en eau à la vanne de remplissage et de purge.



- 2 Ouvrez la vanne de remplissage et de purge.
- 3 Si une vanne de purge d'air automatique a été installée, vérifiez qu'elle est ouverte.
- **4** Remplissez le circuit d'eau jusqu'à ce que le manomètre (non fourni) indique une pression de ±2,0 bar.
- 5 Purgez autant d'air que possible du circuit d'eau. Pour connaître les consignes, reportez-vous à la section "9 Mise en service" à la page 72.

- **6** Remplissez le circuit jusqu'à ce que la pression soit de ±2.0 bar.
- 7 Répétez les étapes 5 et 6 jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'air à purger et jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de chutes de pression.
- 8 Fermez la vanne de remplissage et de purge.
- **9** Déconnectez le flexible d'alimentation en eau de la vanne de remplissage et de purge.



#### **REMARQUE**

La pression d'eau indiquée sur le manomètre variera en fonction de la température d'eau (pression supérieure à une température d'eau supérieure).

Toutefois, la pression d'eau doit toujours rester au-dessus de 1 bar pour éviter que l'air pénètre dans le circuit.

## 7.6.6 Remplissage du ballon d'eau chaude sanitaire

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation du ballon d'eau chaude sanitaire.

#### 7.6.7 Isolation de la tuyauterie d'eau

La tuyauterie du circuit d'eau DOIT être isolée pour empêcher toute condensation pendant le rafraîchissement et toute réduction de la capacité de chauffage et de rafraîchissement.

Pour empêcher la tuyauterie d'eau extérieure de geler pendant l'hiver, l'épaisseur du matériau d'isolation DOIT être d'au moins 13 mm (avec  $\lambda$ =0,039 W/mK).

Si la température est supérieure à 30°C et si l'humidité relative est supérieure à 80%, l'épaisseur des matériaux d'isolation doit alors être d'au moins 20 mm afin d'éviter toute condensation sur la surface du matériau isolant.

Pendant l'hiver, protégez du gel la tuyauterie d'eau et les vannes d'arrêt en ajoutant une bande chauffante (non fournie). Si la température extérieure peut descendre en-dessous de –20°C et que vous n'utilisez pas de bande chauffante, nous vous recommandons d'installer les vannes d'arrêt à l'intérieur.

## 7.7 Raccordement du câblage électrique

## 7.7.1 À propos du raccordement du câblage électrique

### Avant de raccorder le câblage électrique

Assurez-vous que la tuyauterie d'eau est raccordée.

#### Ordre de montage habituel

Le raccordement du câblage électrique consiste généralement en les étapes suivantes:

- 1 Vérification de la conformité du système électrique avec les spécifications électriques des unités
- 2 Raccordement du câblage électrique à l'unité extérieure (le cas échéant)
- 3 Raccordement du câblage électrique au boîtier de commande EKCB07CAV3 (le cas échéant)
- 4 Raccordement du câblage électrique au boîtier optionnel EK2CB07CAV3 (le cas échéant)
- 5 Raccordement de l'alimentation électrique principale
- 6 Raccord de l'alimentation électrique du chauffage d'appoint
- 7 Raccordement de l'interface utilisateur.
- 8 Raccordement des vannes d'arrêt (le cas échéant)
- 9 Raccordement des compteurs électriques (le cas échéant)
- 10 Raccordement de la pompe à eau chaude sanitaire (le cas échéant)
- 11 Raccordement de la sortie d'alarme (le cas échéant)
- 12 Raccordement de la sortie de MARCHE/ARRÊT du chauffage/ rafraîchissement (le cas échéant)
- 13 Raccordement du basculement vers la source de chaleur externe (le cas échéant)

## 7.7.2 Précautions lors du raccordement du câblage électrique



#### **INFORMATIONS**

Lisez également les précautions et exigences des chapitres suivants:

- · Précautions de sécurité générales
- Préparation



#### DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



## AVERTISSEMENT

Utilisez TOUJOURS un câble multiconducteur pour l'alimentation électrique.

## 7.7.3 Directives de raccordement du câblage électrique

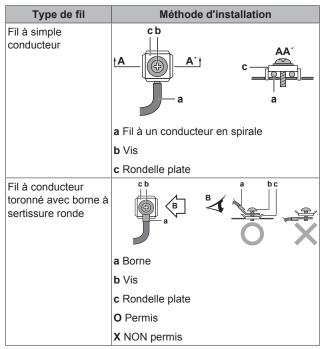
Gardez ce qui suit à l'esprit:

 Si vous utilisez des fils à conducteur toronné, installez une borne à sertissure ronde à l'extrémité. Placez la borne à sertissure ronde sur le fil jusqu'à la partie couverte et fixez la borne à l'aide de l'outil adapté.



- a Fil à conducteur toronné
- **b** Borne à sertissure ronde
- Installez les fils comme suit:

### 7 Installation



Élément	Couple de serrage (N•m)			
Unité extérieure				
X3M	0,8~0,9			
X4M	2,2~2,7			
X5M	0,8~0,9			
X7M				
Boîtier de commande/boîtier optionnel				
X1M	2,2~2,7			
X2M	0,8~0,9			
X4M/X7M	1,3~1,6			
X8M	0,8~0,9			

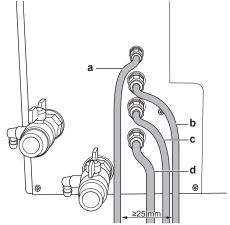
## 7.7.4 Raccordement du câblage électrique sur l'unité extérieure

- 1 Retirez le couvercle du coffret électrique. Reportez-vous à la section "7.2.2 Ouverture de l'unité extérieure" à la page 31.
- 2 Dénudez les fils (20 mm).





- a Dénudez l'extrémité du fil jusqu'à ce point.
- b Le fait de trop dénuder le fil peut entraîner des décharges électriques ou des fuites.
- 3 Insérez le câblage à l'arrière de l'unité:



- a Câble basse tension
- **b** Câble haute tension
- c Câble d'alimentation
- d Câble d'alimentation électrique du chauffage d'appoint

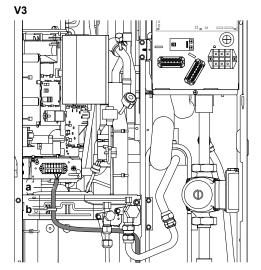


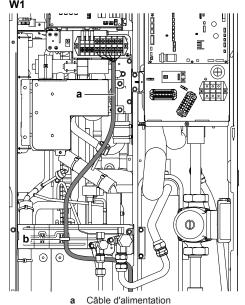
#### **REMARQUE**

Une distance d'au moins 25 mm doit être respectée entre les câbles de haute et de basse tension.

Disposition	Câbles possibles (selon les options installées)
а	Interface utilisateur
Basse tension	Câble d'interconnexion vers boîtier de commande EKCB07CAV3
	Capteur extérieur à distance (option)
b	Alimentation électrique à tarif normal
Haute tension	Alimentation électrique à tarif préférentiel
	Convecteur de pompe à chaleur (option)
	Vanne d'arrêt (à fournir)
	Pompe à eau chaude sanitaire (non fournie)
	Commande du chauffage/ rafraîchissement
С	Alimentation principale
Alimentation principale	
d	Alimentation électrique du chauffage
Alimentation électrique du chauffage d'appoint	d'appoint

4 À l'intérieur de l'unité, raccordez le câblage de la manière suivante:





- **a** Cable d'alimentation
- 5 Vérifiez que le câble n'est PAS en contact avec des bords coupants ou la tuyauterie de gaz chaude.
- 6 Installez le couvercle du coffret électrique.



#### **INFORMATIONS**

Lors de la mise en place de câbles supplémentaires ou en option, prévoyez une longueur de câble suffisante. Cela permettra de retirer/repositionner le coffret électrique et d'accéder aux autres composants lors d'un entretien.

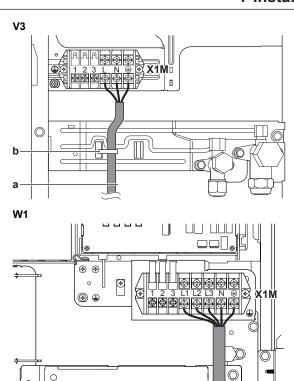


#### **ATTENTION**

N'insérez et ne placez PAS une longueur de câble excessive dans l'unité.

## 7.7.5 Raccordement de l'alimentation électrique principale

1 Raccordez l'alimentation électrique principale de la manière suivante:



- a Câble d'alimentation (y compris la terre)
- **b** Attache-câble

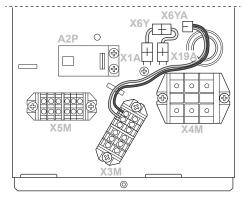
0

0

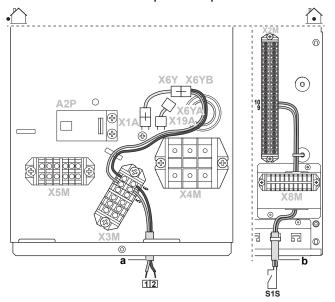
2 Ouvrez le coffret électrique et acheminez le câblage de la manière suivante.

 $\bigcirc$ 

#### En cas d'alimentation électrique au tarif normal



#### En cas d'alimentation électrique au tarif préférentiel



- a Alimentation électrique à tarif normal
- b Contact d'alimentation électrique à tarif préférentiel (sur le boîtier de commande)



#### **INFORMATIONS**

Pour connaître la position exacte des connecteurs X6Y, X6YA et X6YB dans le coffret électrique, consultez le manuel d'entretien.



#### **INFORMATIONS**

En cas d'alimentation électrique à tarif préférentiel, la nécessité de disposer d'une alimentation électrique distincte à tarif normal pour la partie hydraulique de l'unité extérieure X3M/5+6 dépend du type d'alimentation électrique à tarif préférentiel.

Un raccord séparé vers la partie hydraulique de l'unité extérieure est requis:

- si l'alimentation électrique préférentielle es interrompue tandis qu'elle est active, OU
- si la partie hydraulique de l'unité extérieure n'est pas autorisée à consommer de l'électricité à tarif préférentiel lorsque celui-ci est activé.

## 7.7.6 Raccordement de l'alimentation électrique du chauffage d'appoint



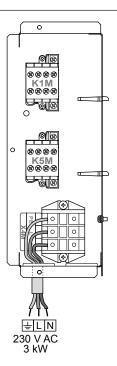
#### ATTENTION

Pour garantir la bonne mise à la terre de l'unité, raccordez toujours l'alimentation électrique du chauffage d'appoint et le câble de terre.

Veillez à ce que l'alimentation électrique soit conforme à la capacité du chauffage d'appoint, comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Type de chauffage d'appoint	Capacité du chauffage d'appoint	Alimentatio n	Courant de fonctionnem ent maximal	$Z_{\max}(\Omega)$
*3V	3 kW	1~ 230 V	13 A	_

- 1 Ouvrez le coffret électrique du chauffage d'appoint (voir "7.2.4 Ouverture du couvercle du coffret électrique du chauffage d'appoint de l'unité extérieure" à la page 32).
- 2 Acheminez le câblage de la manière suivante:



3 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.



#### **INFORMATIONS**

Pour plus d'informations concernant les types de chauffages d'appoint et pour connaître la procédure de configuration du chauffage d'appoint, reportez-vous au chapitre "Configuration" du manuel d'installation de l'unité extérieure.

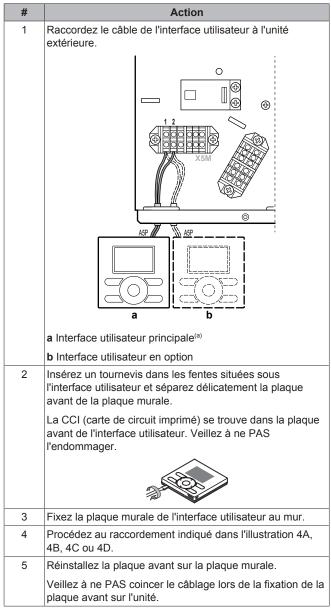
#### 7.7.7 Raccordement de l'interface utilisateur

#### Raccordement à l'unité extérieure



#### INFORMATIONS

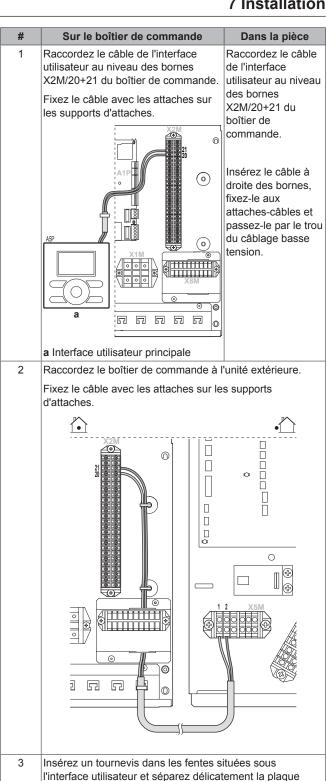
- Si AUCUN boîtier de commande EKCB07CAV3 n'est présent dans le système, raccordez l'interface utilisateur directement à l'unité extérieure, conformément aux instructions ci-dessous.
- Si un boîtier de commande EKCB07CAV3 est présent dans le système, raccordez l'interface utilisateur au boîtier de commande. Pour lire les instructions, reportez-vous à la section "Raccordement au boîtier de commande" ci-dessous.



L'interface utilisateur principale est nécessaire au fonctionnement mais doit être commandée séparément (option obligatoire).

#### Raccordement au boîtier de commande

- Si vous utilisez 1 interface utilisateur, vous pouvez la connecter au boîtier de commande EKCB07CAV3 (pour le contrôle à proximité du boîtier de commande), ou dans la pièce (lors de l'utilisation en tant que thermostat d'ambiance).
- Si vous utilisez 2 interfaces utilisateur, vous pouvez en connecter 1 au boîtier de commande EKCB07CAV3 (pour le contrôle à proximité du boîtier de commande) et 1 dans la pièce (lors de l'utilisation en tant que thermostat d'ambiance).

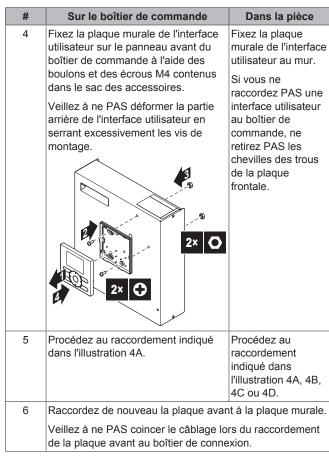


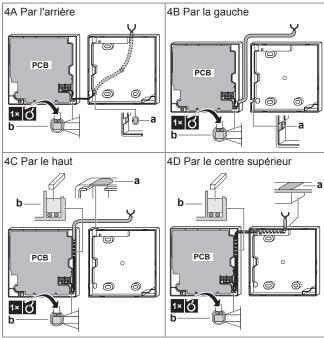
avant de la plaque murale.

l'endommager.

La CCI (carte de circuit imprimé) se trouve dans la plaque

avant de l'interface utilisateur. Veillez à ne PAS





- a Faites une encoche pour que le câblage passe par les pinces, etc.
- b Fixez le câblage sur la partie avant du boîtier à l'aide de la retenue de câblage et de la bride.

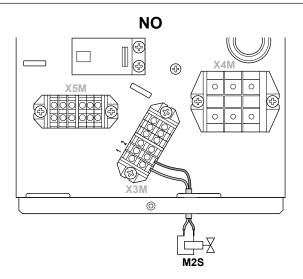
#### 7.7.8 Raccordement de la vanne d'arrêt

1 Raccordez le câble de commande de la vanne aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



#### **REMARQUE**

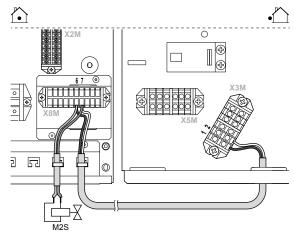
Raccordez uniquement les vannes NO (normalement ouvertes).



## fi

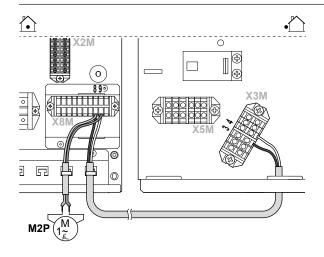
#### **INFORMATIONS**

Par défaut, la vanne d'arrêt doit être raccordée à l'unité extérieure. Cependant, si un boîtier de commande EKCB07CAV3 est présent dans le système, vous pouvez également la raccorder au boîtier de commande. Pour ce faire, raccordez les bornes X3M/1+2 de l'unité extérieure aux bornes X8M/6+7 du boîtier de commande, puis raccordez la vanne d'arrêt aux bornes X8M/6+7 du boîtier de commande.



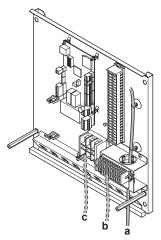
## 7.7.9 Raccordement de la pompe à eau chaude sanitaire

- 1 Raccordez les bornes X3M/3+4 de l'unité extérieure au niveau de la partie inférieure des bornes X8M/8+9 du boîtier de commande EKCB07CAV3.
- 2 Raccordez le câble de la pompe d'eau chaude sanitaire au niveau de la partie inférieure des bornes X8M/8+9 du boîtier de commande.



## 7.7.10 Raccordement du câblage électrique sur le boîtier de commande

- 1 Insérez le câblage à l'arrière du boîtier de commande.
- 2 Vérifiez que le câblage basse tension est situé sur la droite. Insérez-le dans le trou d'admission et fixez-le à l'aide d'attaches-câbles.



- a Câblage basse tension
- **b** Câblage haute tension
- c Alimentation principale

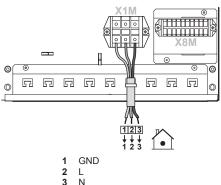


#### REMARQUE

Une distance d'au moins 25 mm doit être respectée entre les câbles de haute et de basse tension.

## 7.7.11 Raccordement de l'alimentation électrique du boîtier de commande

 Raccordez le câble de l'alimentation principale au boîtier de commande.



2 Fixez le câble avec des attaches sur les supports d'attaches pour garantir un relâchement de la contrainte et s'assurer qu'il n'entre PAS en contact avec des bords tranchants.

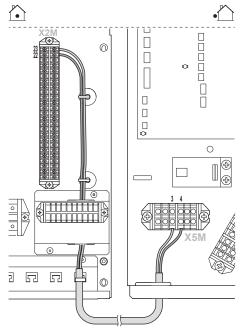
## $\triangle$

#### **ATTENTION**

N'insérez et ne placez PAS une longueur de câble excessive dans l'unité.

# 7.7.12 Raccordement du câble d'interconnexion entre le boîtier de commande et l'unité extérieure

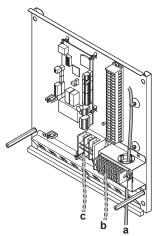
- 1 Raccordez la borne X2M/22 (boîtier de commande) à la borne X5M/4 (unité extérieure).
- 2 Raccordez la borne X2M/23 (boîtier de commande) à la borne X5M/3 (unité extérieure).



3 Fixez le câble au support à l'aide d'attaches-câbles.

## 7.7.13 Raccordement du câblage électrique sur le boîtier optionnel

- 1 Insérez le câblage à l'arrière du boîtier optionnel.
- 2 Vérifiez que le câblage basse tension est situé sur la droite. Insérez-le dans le trou d'admission et fixez-le à l'aide d'attaches-câbles:



- a Câblage basse tension
- **b** Câblage haute tension
- c Alimentation principale

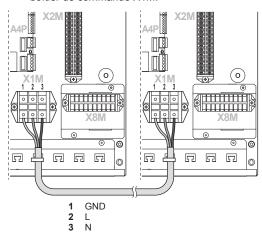


#### **REMARQUE**

Une distance d'au moins 25 mm doit être respectée entre les câbles de haute et de basse tension.

#### 7.7.14 Raccordement de l'alimentation électrique du boîtier optionnel

 Raccordez la borne du boîtier optionnel X1M à la borne du boîtier de commande X1M.



2 Fixez le câble avec des attaches sur les supports d'attaches pour garantir un relâchement de la contrainte et s'assurer qu'il n'entre PAS en contact avec des bords tranchants.

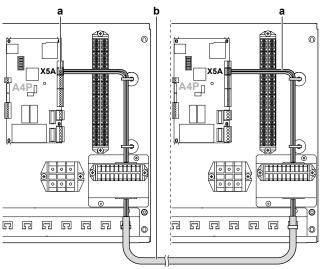


#### **ATTENTION**

N'insérez et ne placez PAS une longueur de câble excessive dans l'unité.

# 7.7.15 Raccordement du câble d'interconnexion entre le boîtier optionnel et le boîtier de commande

- 1 Raccordez les connecteurs contenus dans le sac des accessoires à la borne A1P sur X5A des CCI du boîtier de commande et du boîtier optionnel.
- 2 Raccordez les connecteurs à l'aide d'un câble non fourni.



a Connecteurs (accessoire)b Câble d'interconnexion (non fourni)

#### 7.7.16 Raccordement des compteurs électriques



#### **INFORMATIONS**

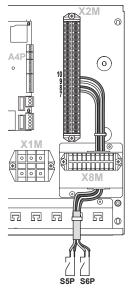
- Nécessite un boîtier optionnel EK2CB07CAV3.
- Pour être connecté au boîtier optionnel EK2CB07CAV3.



#### **INFORMATIONS**

Dans le cas d'un compteur électrique avec sortie transistor, vérifiez la polarité. La polarité positive DOIT être connectée à X2M/7 et X2M/9; la polarité négative à X2M/8 et X2M/10.

1 Raccordez le câble des compteurs électriques aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



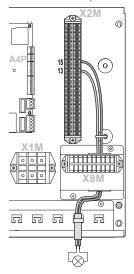
2 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.

## 7.7.17 Raccordement de la sortie alarme



#### **INFORMATIONS**

- Nécessite un boîtier optionnel EK2CB07CAV3.
- Pour être connecté au boîtier optionnel EK2CB07CAV3.
- 1 Raccordez le câble de la sortie alarme aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



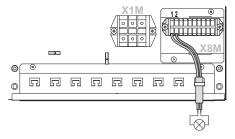
2 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.

#### 7.7.18 Raccordement de la sortie de MARCHE/ ARRÊT du rafraîchissement/du chauffage



#### **INFORMATIONS**

- Nécessite un boîtier optionnel EK2CB07CAV3.
- Pour être connecté au boîtier optionnel EK2CB07CAV3.
- 1 Raccordez le câble de la sortie de MARCHE/ARRÊT du rafraîchissement/du chauffage aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



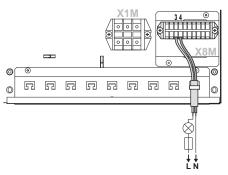
2 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.

## 7.7.19 Raccordement du basculement vers la source de chaleur externe



#### **INFORMATIONS**

- Nécessite un boîtier optionnel EK2CB07CAV3.
- Pour être connecté au boîtier optionnel EK2CB07CAV3.
- 1 Raccordez le câble de basculement vers la source de chaleur externe aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration cidessous.



2 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.

## 7.8 Finalisation de l'installation de l'unité extérieure

#### 7.8.1 Fermeture de l'unité extérieure

- 1 Fermez le couvercle du coffret électrique.
- 2 Installez la plaque supérieure et la plaque avant.



#### **REMARQUE**

Lors de la fermeture du couvercle de l'unité extérieure, veillez à ce que le couple de serrage ne dépasse PAS 4.1 N°m.

## 7.9 Finalisation de l'installation du boîtier de commande

#### 7.9.1 Fermeture du boîtier de commande

1 Fermez la plaque avant.

## 7.10 Finalisation de l'installation du boîtier optionnel

#### 7.10.1 Fermeture du boîtier optionnel

1 Fermez la plaque avant.

## 8 Configuration

### 8.1 Vue d'ensemble: configuration

Ce chapitre indique ce que vous devez faire et savoir pour configurer le système après installation.

#### Pourquoi?

Il est possible que le système ne fonctionne PAS comme prévu s'il n'est PAS configuré correctement. La configuration influence les éléments suivants:

- Les calculs du logiciel
- Ce que vous voyez sur et ce que vous pouvez faire avec l'interface utilisateur

#### Comment?

Vous pouvez configurer le système via l'interface utilisateur.

- La première fois Assistant rapide. Lorsque vous ACTIVEZ l'interface utilisateur pour la première fois (via l'unité intérieure), un assistant rapide démarre pour vous aider à configurer le système.
- Ensuite. Si nécessaire, vous pourrez apporter ultérieurement des modifications à la configuration.



### INFORMATIONS

Lorsque les réglages installateur sont modifiés, l'interface utilisateur demande une confirmation. Une fois la confirmation effectuée, l'écran est rapidement mis sur ARRÊT et la mention "occupé" s'affiche pendant plusieurs secondes.

#### Accès aux réglages - Légendes des tableaux

Vous pouvez utiliser deux méthodes pour accéder aux réglages de l'installateur. Cependant, tous les réglages ne sont PAS accessibles via les deux méthodes. Dans ce cas, les colonnes correspondantes du tableau de ce chapitre indiquent la mention N/A (non applicable).

Méthode	Colonne du tableau
Accès aux réglages via le chemin de navigation dans la <b>structure du menu</b> .	#
Accès aux réglages via le code dans les paramètres d'affichage.	Code

Reportez-vous également aux sections suivantes:

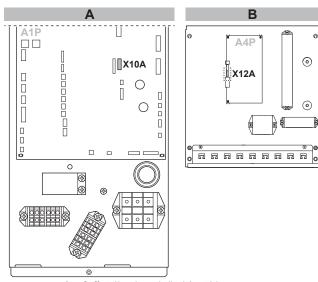
- "Accès aux réglages de l'installateur" à la page 46
- "8.5 Structure de menus: vue d'ensemble des réglages installateur" à la page 71

## 8.1.1 Raccordement du câble PC au coffret électrique

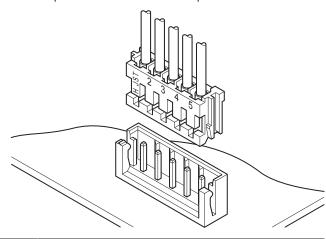
Condition requise: Le kit EKPCCAB est nécessaire.

Guide de référence installateur

- 1 Raccordez le câble avec connexion USB à votre PC
- 2 Branchez la fiche du câble dans la prise X10A de l'A1P du coffret électrique de l'unité extérieure ou dans la prise X12A de l'A4P du coffret électrique du boîtier de commande EKCB07CAV3.



- A Coffret électrique de l'unité extérieure
   B Coffret électrique du boîtier de commande
- 3 Faites particulièrement attention à la position de la fiche!





#### **REMARQUE**

Un autre câble est déjà branché à X10A. Pour brancher le câble PC sur X10A, vous devez donc temporairement débrancher cet autre câble. N'oubliez PAS de le rebrancher ensuite.

#### 8.1.2 Accès aux commandes les plus utilisées

#### Accès aux réglages de l'installateur

- 1 Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur.

### Accès à la vue d'ensemble des réglages

- 1 Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur.
- 2 Accédez à [A.8]: > Réglages installateur > Vue d'ensemble des réglages.

#### Réglage du niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur

- 1 Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Util. avancé.
- 3 Appuyez sur pendant plus de 4 secondes.

Résultat: / s'affiche sur les pages d'accueil.

4 Si vous n'appuyez sur AUCUNE touche pendant plus de 1 heure ou si vous appuyez de nouveau sur (1) pendant plus de 4 secondes, le niveau autorisation installateur est de nouveau réglé sur Utilisat. final.

## Réglage du niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Utilisateur avancé

- 1 Allez sur le menu principal ou l'un des sous-menus: =
- 2 Appuyez sur 1 pendant plus de 4 secondes.

**Résultat:** Le niveau autorisation utilisateur est réglé sur Util. avancé. Des informations complémentaires sont affichées et le symbole "+" est ajouté au menu. Le niveau d'autorisation utilisateur reste sur Util. avancé jusqu'à modification du réglage.

## Réglage du niveau d'autorisation d'utilisateur sur Utilisateur final

1 Appuyez sur pendant plus de 4 secondes.

**Résultat:** Le niveau autorisation utilisateur est réglé sur Utilisat. final. L'interface utilisateur retourne à l'écran d'accueil par défaut.

#### Modification d'un paramètre d'affichage

Exemple: Modifiez [1-01] de 15 à 20.

- 1 Accédez à [A.8]: > Réglages installateur > Vue d'ensemble des réglages.
- 2 Accédez à l'écran correspondant de la première partie du paramètre, à l'aide des boutons et .



#### **INFORMATIONS**

Un "0" est ajouté à la première partie du paramètre lorsque vous accédez aux codes dans les paramètres d'affichage.

Exemple: [1-01]: "1" devient "01".

Vue d'ensemble des réglages				
01				
00	01	15	02	03
04	05		06	07
08	09		0a	0b
0c	0d		0e	Of
OK Conf	firm.	Ré	egler	<b>♦</b> Défiler

3 Rendez-vous dans la seconde partie correspondante du paramètre à l'aide des boutons ■ et ■.

Vue d'ensemble des réglages			
	01		
00	01	15 02	03
04	05	06	07
08	09	0a	0b
0c	0d	0e	Of
OK Conf	irm.	Régler	<b>♦</b> Défiler

Résultat: La valeur à modifier est maintenant en surbrillance.

Vue d'ensemble des réglages				
01				
00	01	20 0	2 03	
04	05	00	6 07	
80	09	0	a 0b	
0c	0d	00	e Of	
OKc	onfirm.	Régler	r <b>♦</b> Défiler	

- 5 Répétez les étapes précédentes si vous devez modifier d'autres réglages.
- 6 Appuyez sur pour confirmer la modification du paramètre.
- 7 Dans le menu des réglages installateur, appuyez sur ox pour confirmer les réglages.



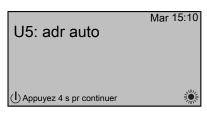
Résultat: Le système redémarre.

## 8.1.3 Copie des réglages du système de la première à la seconde interface utilisateur

Si une seconde interface utilisateur est branchée, l'installateur doit d'abord procéder comme indiqué ci-dessous pour configurer correctement les 2 interfaces utilisateur.

Cette procédure vous permet également de copier la langue définie d'une interface utilisateur à l'autre: par exemple, de EKRUCBL2 vers EKRUCBI 1

1 Lors de la première mise sous tension, les deux interfaces utilisateur affichent:



2 Maintenez la touche enfoncée pendant 4 secondes sur l'interface utilisateur au niveau de laquelle vous souhaitez afficher l'assistant rapide. Cette interface est maintenant l'interface utilisateur principale.



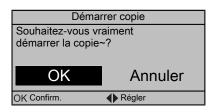
#### **INFORMATIONS**

Durant l'exécution de l'assistant rapide, la seconde interface utilisateur affiche Occupé et ne peut PAS être utilisée.

- 3 L'assistant rapide vous guide dans la procédure.
- 4 Pour permettre le fonctionnement correct du système, il est nécessaire que les données locales des deux interfaces utilisateur soient les mêmes. Si ce n'est PAS le cas, les deux interfaces utilisateur affichent:



- 5 Sélectionnez l'action requise:
  - Envoi données: l'interface utilisateur que vous utilisez contient les données correctes et les données de l'autre interface utilisateur sont écrasées.
  - Récept. données: l'interface utilisateur que vous utilisez ne contient PAS les données correctes et les données de l'autre interface utilisateur sont utilisées pour les écraser.
- **6** L'interface utilisateur vous demande de confirmer que vous souhaitez poursuivre.



7 Confirmez la sélection à l'écran en appuyant sur M, toutes les données (langues, programmes, etc.) sont synchronisées sur l'interface utilisateur, depuis l'interface utilisateur source sélectionnée.



#### **INFORMATIONS**

- Durant la copie, les deux commandes ne peuvent PAS être utilisées
- · La copie peut nécessiter jusqu'à 90 minutes.
- Nous vous recommandons de modifier les réglages installateur ou la configuration de l'unité, sur l'interface utilisateur principale. Dans le cas contraire, vous devrez probablement patienter jusqu'à 5 minutes avant que ces modifications ne soient visibles dans la structure du menu.
- 8 Votre système est désormais configuré pour le fonctionnement avec 2 interfaces utilisateur.

## 8.1.4 Copie de la langue de la première à la seconde interface utilisateur

Reportez-vous à la section "8.1.3 Copie des réglages du système de la première à la seconde interface utilisateur" à la page 47.

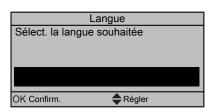
# 8.1.5 Assistant rapide: définissez la configuration du système après la première mise en MARCHE

Après la première mise en MARCHE du système, vous êtes guidé vers l'interface utilisateur pour procéder aux réglages initiaux:

- langue,
- date,
- · heure,
- configuration du système.

En confirmant la configuration du système, vous pouvez passer à l'installation et à la mise en service du système.

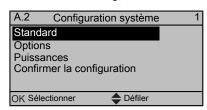
1 Lors de la mise en MARCHE, l'assistant rapide commence par régler la langue tant que la configuration du système n'a PAS encore été confirmée.



2 Réglez l'heure et la date du jour.



3 Procédez aux réglages de configuration du système: Standard, Options, Puissances. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "8.2 Configuration de base" à la page 48.



4 Une fois le système configuré, sélectionnez Confirmer la configuration et appuyez sur .



5 L'interface utilisateur se réinitialise et vous pouvez passer à l'installation en procédant aux autres réglages applicables et à la mise en service du système.

Lorsque les réglages installateur sont modifiés, le système demande une confirmation. Lorsque la confirmation est terminée, l'écran est rapidement mis sur ARRÊT et la mention occupé s'affiche pendant plusieurs secondes.

## 8.2 Configuration de base

#### 8.2.1 Assistant rapide: langue/heure et date

#	Code	Description
[A.1]	N/A	Langue
[1]	N/A	Heure et date

#### 8.2.2 Assistant rapide: standard

#### Réglages du chauffage/rafraîchissement

Le système peut chauffer ou rafraîchir une pièce. Les réglages du chauffage/rafraîchissement de la pièce doivent être effectués en fonction du type d'application.

#	Code	Description
[A.2.1.7]	[C-07]	Méthode ctrl:
		0 (Contrôle TD): le fonctionnement de l'unité est basé sur la température de départ, quelle que soit la température intérieure réelle et/ou la demande de chauffage ou de rafraîchissement de la pièce.
		1 (Contrôle TA ext): Le fonctionnement de l'unité est déterminé par le thermostat externe ou un équivalent (un convecteur de pompe à chaleur, par exemple).
		<ul> <li>2 (Contrôle TA)(valeur par défaut): le fonctionnement de l'unité est basé sur la température ambiante de l'interface utilisateur.</li> </ul>

#	Code	Description
[A.2.1.8]	[7-02]	Le système peut fournir le départ d'eau à 2 zones de température d'eau au maximum. Le nombre de zones d'eau doit être réglé au cours de la configuration.
		Nb de zones TD:
		<ul> <li>0 (1 zone TD) (valeur par défaut):</li> <li>1 seule zone de température de départ. Cette zone est appelée la zone principale de température de départ.</li> </ul>
		a
		a: zone TD principale
		suite >>

#	Code	Description
[A.2.1.8]	[7-02]	<< suite
		1 (2 zones TD): 2 zones de température de départ. La zone ayant la température de départ la plus basse (en chauffage) est appelée la zone principale de température de départ. La zone ayant la plus haute température de départ (en chauffage) est appelée la zone secondaire de température de départ. Dans la pratique, la zone principale de température de départ est composée des émetteurs de charge thermique élevée et un mélangeur est installé pour obtenir la température de départ voulue.
		a b b
		<ul><li>a: Zone TD secondaire</li><li>b: Zone TD principale</li></ul>
	1	- D. Zulie i D pililupale

#	Code	Description
[A.2.1.9]	[F-0D]	Lorsque le contrôle du chauffage/ rafraîchissement est ARRÊTÉ par l'interface utilisateur, la pompe est toujours à l'ARRÊT. Lorsque le contrôle du chauffage/rafraîchissement est mis en MARCHE, vous pouvez sélectionner le mode de fonctionnement souhaité pour la pompe (uniquement applicable pendant le chauffage/rafraîchissement)
		Mode pompe:
		O (Continu): Fonctionnement continu de la pompe, que le thermostat soit en MARCHE ou à l'ARRÊT. Remarque: le fonctionnement continu de la pompe nécessite davantage d'énergie que le fonctionnement d'essai ou à la demande.   a  b  c  d
		<ul> <li>a: Contrôle du chauffage/ rafraîchissement (interface utilisateur)</li> </ul>
		• b: ARRÊT
		• c: MARCHE
		d: Fonctionnement de la pompe
		suite >>

#	Code	Description
[A.2.1.9]	[F-0D]	<< suite
[A.2.1.9]	[F-0D]	1 (Échantillon): la pompe est SOUS TENSION en cas de demande de chauffage ou de rafraîchissement, car la température de départ n'a pas encore atteint la température souhaitée. Lorsque le thermostat est à l'ARRÊT, la pompe fonctionne toutes les 5 minutes pour vérifier la température de l'eau et la demande éventuelle de chauffage ou de rafraîchissement, si nécessaire. Remarque: l'échantillon n'est PAS disponible lors du contrôle du thermostat d'ambiance externe ou du contrôle du thermostat d'ambiance.  a  b  c  d  e f g b  c  - a: Contrôle du chauffage/ (interface utilisateur)  - b: ARRÊT  - c: MARCHE  - d: Température TD  - e: Réelle
		f: Souhaitée
		g: Fonctionnement de la pompe
		suite >>

#	Code	Description
[A.2.1.9]	[F-0D]	<< suite
		2 (Demande)(valeur par défaut): fonctionnement de la pompe à la demande. Exemple: l'utilisation d'un thermostat d'ambiance crée une condition de MARCHE/ARRÊT du thermostat. S'il n'y a aucune demande de la sorte, la pompe est sur ARRÊT. Remarque: la demande n'est PAS disponible lors du contrôle de la température de départ.  a b C d C b C D
		<ul> <li>a: Contrôle du chauffage/ rafraîchissement (interface utilisateur)</li> <li>b: ARRÊT</li> </ul>
		• c: MARCHE
		<ul> <li>d: Demande de chauffage (par le thermostat externe à distance ou le thermostat d'ambiance)</li> </ul>
		e: Fonctionnement de la pompe

#	Code	Description
[A.2.1.B]	N/A	Uniquement s'il y a 2 interfaces utilisateur (1 installée dans la pièce et 1 installée sur l'unité intérieure):
		<ul> <li>a: Au niveau de l'unité</li> <li>b: Dans la pièce en tant que thermostat d'ambiance</li> </ul>
		Emplacement interface:  • 0 (Dans la pièce): l'autre interface utilisateur est automatiquement réglée sur Sur l'unité et si Contrôle TA est sélectionné pour fonctionner comme thermostat d'ambiance.
		<ul> <li>1 (Sur l'unité) (valeur par défaut): l'autre interface utilisateur est automatiquement réglée sur Dans la pièce et si Contrôle TA est sélectionné pour fonctionner comme thermostat d'ambiance.</li> </ul>
[A.2.1.C]	[E-0D]	Présence de Glycol:  0 (Non) (par défaut): aucune dose de glycol n'a été ajoutée au circuit d'eau.
		1 (Oui): du glycol a été ajouté au circuit d'eau pour le protéger du gel.

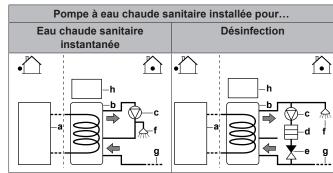
8.2.3 Assistant rapide: option	8.2.3	Assistant	rapide:	option
--------------------------------	-------	-----------	---------	--------

#### Pompe externe à eau chaude sanitaire

Ce chapitre s'applique uniquement aux systèmes équipés d'un ballon d'eau chaude sanitaire installé. Un ballon d'eau chaude sanitaire est disponible en option.

Les réglages suivants doivent être effectués en conséquence.

#	Code	Description
[A.2.2.A]	[D-02]	L'unité extérieure offre la possibilité de raccorder une pompe à eau chaude sanitaire (non fournie, de type MARCHE/ARRÊT). Sa fonctionnalité se distingue selon l'installation et la configuration sur l'interface utilisateur.
		Pompe ECS:
		<ul> <li>0 (Non) (valeur par défaut): PAS installé.</li> </ul>
		<ul> <li>1 (Retour sec.): Installée pour l'eau chaude sanitaire instantanée lorsque l'eau est prélevée. L'utilisateur final définit la durée de fonctionnement (durée de programme hebdomadaire) de la pompe à eau chaude sanitaire lorsqu'elle doit fonctionner. Il est possible de commander cette pompe avec l'unité extérieure.</li> </ul>
		<ul> <li>2 (Shunt désinf.): Installée pour la désinfection. Elle fonctionne lorsque la fonction de désinfection du ballon d'eau chaude sanitaire est en marche. Aucun autre réglage n'est nécessaire.</li> </ul>
		<ul> <li>3 (Pompe circulat.): Installée pour le préchauffage du ballon. Elle fonctionne lorsque le ballon d'eau chaude sanitaire est préchauffé. Aucun autre réglage n'est nécessaire.</li> </ul>
		<ul> <li>4 (P.cir+sh.désinf): Association de 2 et</li> <li>3. Elle fonctionne lorsque la fonction de désinfection du ballon d'eau chaude sanitaire fonctionne, ou lorsque le ballon d'eau chaude sanitaire est préchauffé. Aucun autre réglage n'est nécessaire.</li> </ul>
		Reportez-vous également aux illustrations ci-dessous.



- a Unité extérieure
- **b** Ballon
- Pompe à eau chaude sanitaire
- Élément du chauffage
- Clapet de non-retour
- Douche
- g Eau froideh Boîte de co
- h Boîte de commande



#### INFORMATIONS

Les réglages par défaut corrects pour l'eau chaude sanitaire ne sont appliqués que lorsque le fonctionnement de l'eau chaude sanitaire est activé ([E-05]=1).

#### Capteur extérieur à distance

Reportez-vous à la section "5 Consignes d'application" à la page 13.

#	Code	Description
[A.2.2.B]	[C-08]	Capteur ext. (extérieur):
		Lorsqu'un capteur ambiant externe en option est raccordé, il faut définir le type de capteur. Reportez-vous à la section "5 Consignes d'application" à la page 13.
		<ul> <li>0 (Non) (valeur par défaut): PAS installé. La thermistance de l'interface utilisateur et celle de l'unité extérieure sont utilisées pour la mesure.</li> </ul>
		<ul> <li>1 (Capteur ext.): capteur extérieur à distance, connecté à l'unité extérieure. Le capteur extérieur est utilisé pour mesurer la température ambiante extérieure. Remarque: le capteur de température de l'unité extérieure est encore utilisé pour certaines fonctionnalités.</li> </ul>
		<ul> <li>2 (Capteur int.): capteur intérieur à distance, connecté au boîtier de commande EK2CB07CAV3. Le capteur de température de l'interface utilisateur n'est PLUS utilisé. Remarque: cette valeur n'est significative que lors du contrôle du thermostat d'ambiance.</li> </ul>



#### **INFORMATIONS**

Vous ne pouvez connecter que le capteur intérieur à distance ou le capteur extérieur à distance.

### Boîtier de commande EKCB07CAV3

La modification de ces réglages n'est nécessaire que lorsque le boîtier de commande en option EKCB07CAV3 est installé. Le boîtier de commande EKCB07CAV3 dispose de nombreuses fonctionnalités devant être configurées. Reportez-vous à la section "5 Consignes d'application" à la page 13.

#	Code	Description
[A.2.2.E.1]	[E-03]	1 (par défaut – lecture seule))
[A.2.2.E.2]	[5-0D]	Type d'appoint:
		1 (par défaut – lecture seule)

Configuration du chauffage d'appoint	[E-03]	[5-0D]
3V3	1	1

#	Code	Description
[A.2.2.E.4]	[E-05]	Fonctionnement ECS:
		Le système peut-il préparer de l'eau chaude sanitaire~?
		0 (Non): PAS installé. (par défaut)
		1 (Oui): Installé
N/A	[E-07]	Durant la préparation de l'eau chaude sanitaire, la pompe à chaleur peut être assistée d'un chauffage électrique afin de garantir la préparation de l'eau chaude sanitaire, même pour de hautes températures de ballon voulues.
		Type de ballon ECS:
		<ul> <li>0 (EKHWS): Ballon ECS avec booster ECS installé sur le côté. (Valeur par défaut).</li> </ul>
		<ul> <li>5 (EKHWP): Ballon ECS avec booster ECS installé sur le haut.</li> </ul>

#	Code	Description
[A.2.2.E.5]	[C-05]	Type contact princ.
		Lors du contrôle du thermostat d'ambiance externe, il faut définir le type de contact du convecteur de pompe à chaleur ou du thermostat d'ambiance en option pour la zone principale de température de départ. Reportez-vous à la section "5 Consignes d'application" à la page 13.
		1 (Thermo ON/OFF) (par défaut): le thermostat d'ambiance externe ou le convecteur de la pompe à chaleur raccordé envoie la demande de chauffage ou de rafraîchissement avec le même signal que s'il était relié à 1 seule entrée numérique (préservée pour la zone principale de température de départ) du boîtier de commande (X2M/1). Sélectionnez cette valeur en cas de raccordement au convecteur de la pompe à chaleur (FWXV).
		<ul> <li>2 (Demande R/C): le thermostat d'ambiance externe raccordé envoie une demande individuelle de chauffage et de rafraîchissement et est donc relié aux 2 entrées numériques (préservées pour la zone principale de température de départ) du boîtier de commande (X2M/1 et 1a). Sélectionnez cette valeur en cas de raccordement au thermostat d'ambiance filaire (EKRTWA) ou sans fil (EKRTR1).</li> <li>S'il existe deux zones (principale</li> </ul>
		+secondaire), seul Thermo ON/OFF est possible.
[A.2.2.E.6]	[C-06]	Type contact sec.
		Lors du contrôle du thermostat d'ambiance externe avec 2 zones de température de départ, il faut définir le type de thermostat d'ambiance en option de la zone secondaire de température de départ. Reportez-vous à la section "5 Consignes d'application" à la page 13.
		<ul> <li>1 (Thermo ON/OFF): Reportez-vous à la section Type contact princ Relié à l'unité intérieure (X2M/1a).</li> </ul>
		2: Inapplicable
		S'il existe deux zones (principale +secondaire), seul Thermo ON/OFF est possible.
Boîtier option	nnel EK2CB	07CAV3

### Boîtier optionnel EK2CB07CAV3

La modification de ces réglages n'est nécessaire que lorsque le boîtier optionnel EK2CB07CAV3 est installé. Le boîtier optionnel EK2CB07CAV3 dispose de nombreuses fonctionnalités devant être configurées. Reportez-vous à la section "5 Consignes d'application" à la page 13.

#	Code	Description
[A.2.2.F.1]	[C-02]	Type app. ext.
		Indique si le chauffage est également effectué par une autre source de chaleur que le système.
		0 (par défaut – lecture seule)

#	Code	Description
[A.2.2.F.2]	[C-09]	Sortie alarme
		Indique la logique de la sortie d'alarme sur le boîtier optionnel EK2CB07CAV3 pendant un dysfonctionnement.
		<ul> <li>0 (Normal. ouvert) (valeur par défaut): La sortie alarme est alimentée en cas d'alarme. Le réglage de cette valeur permet de distinguer entre un dysfonctionnement et la détection d'une panne de courant de l'unité.</li> </ul>
		<ul> <li>1 (Normal. fermé): La sortie alarme n'est PAS alimentée en cas d'alarme.</li> <li>Ce réglage installateur permet de distinguer la détection d'une alarme et la détection d'une panne de courant.</li> </ul>
		Reportez-vous également au tableau cidessous (logique de la sortie d'alarme).
[A.2.2.F.3]	[D-08]	Compteur kWh externe en option 1:
		0 (Non): PAS installé
		1: installé (0,1 impuls/kWh)
		2: installé (1 impuls/kWh)
		3: installé (10 impuls/kWh)
		4: installé (100 impuls/kWh)
		5: installé (1000 impuls/kWh)
[A.2.2.F.4]	[D-09]	Compteur kWh externe en option 2:
		0 (Non): PAS installé
		1: installé (0,1 impuls/kWh)
		2: installé (1 impuls/kWh)
		3: installé (10 impuls/kWh)
		4: installé (100 impuls/kWh)
		5: installé (1000 impuls/kWh)

#	Code	Description
[A.2.2.F.5]	[C-08]	Capteur ext. (intérieur):
		Lorsqu'un capteur ambiant externe en option est raccordé, il faut définir le type de capteur. Reportez-vous à la section "5 Consignes d'application" à la page 13.
		<ul> <li>0 (Non): (valeur par défaut) PAS installé. La thermistance de l'interface utilisateur et celle de l'unité extérieure sont utilisées pour la mesure.</li> </ul>
		<ul> <li>1 (Capteur ext.): capteur extérieur à distance, connecté à l'unité extérieure. Le capteur extérieur est utilisé pour mesurer la température ambiante extérieure. Remarque: Le capteur de température de l'unité extérieure est encore utilisé pour certaines fonctionnalités.</li> </ul>
		<ul> <li>2 (Capteur int.): capteur intérieur à distance, connecté au boîtier de commande EK2CB07CAV3. Le capteur de température de l'interface utilisateur n'est PLUS utilisé. Remarque: cette valeur n'est significative que lors du contrôle du thermostat d'ambiance.</li> </ul>



#### **INFORMATIONS**

Vous ne pouvez connecter que le capteur intérieur à distance ou le capteur extérieur à distance.

#	Code	Description
[A.2.2.F.6]	[D-04]	Délestage par entr. num.:
		• 0 (Non)
		- 1 (Oui)

## 8.2.4 Assistant rapide: puissances (suivi de la consommation)

Il faut régler les puissances de tous les appareils de chauffage électriques pour que la fonction de suivi de la consommation et/ou de contrôle de la consommation électrique soit efficace. Lors de la mesure de la valeur de résistance de chaque appareil de chauffage, vous pouvez définir la puissance de chauffage exacte, ce qui donne des données énergétiques plus précises.

#	Code	Description
[A.2.3.1]	[6-02]	Booster ECS: uniquement pour les ballons d'eau chaude sanitaire dotés d'un booster ECS interne (EKHW). Puissance du booster ECS à tension nominale. La valeur nominale est 3 kW. Valeur par défaut: 3 kW.
		Plage: 0~10 kW (par incréments de 0,2 kW)
[A.2.3.2]	[6-03]	Appoint : niv 1: puissance de la première phase du chauffage d'appoint à tension nominale. La valeur nominale est 3 kW. Valeur par défaut: 3 kW. Plage: 0~10 kW (par incréments de
		0,2 kW)

#### 8.2.5 Contrôle du chauffage/rafraîchissement

Les réglages de base requis pour configurer le chauffage/ rafraîchissement de votre système sont décrits dans ce chapitre. Les réglages installateur de la loi d'eau définissent les paramètres relatifs au fonctionnement avec loi d'eau de l'unité. Lorsque le fonctionnement avec loi d'eau est actif, la température d'eau est déterminée automatiquement en fonction de la température extérieure. De basses températures extérieures entraînent de l'eau plus chaude et vice versa. Pendant le fonctionnement avec loi d'eau, l'utilisateur a la possibilité d'augmenter ou d'abaisser la température d'eau cible de 5°C au maximum.

Pour plus de détails sur cette fonction, reportez-vous au guide de référence utilisateur et/ou au manuel d'utilisation.

#### Température de départ: Zone principale

#	Code	Description
[A.3.1.1.1]	N/A	Consigne TD:
		0 (Absolu)     La température de départ voulue:
		<ul> <li>ne dépend PAS de la loi d'eau (c à-d. qu'elle ne dépend PAS de la température ambiante extérieure)</li> </ul>
		<ul> <li>est fixe dans le temps (cà-d. qu'elle n'est PAS programmée)</li> </ul>
		<ul> <li>1 (Loi d'eau) (valeur par défaut): la température de départ voulue:</li> </ul>
		<ul> <li>dépend de la loi d'eau (cà-d. qu'elle dépend de la température ambiante extérieure)</li> </ul>
		<ul> <li>est fixe dans le temps (cà-d. qu'elle n'est PAS programmée)</li> </ul>
		suite >>

#	Code	Description
[A.3.1.1.1]	N/A	<< suite
		2 (Abs + progr): la température de départ voulue:
		<ul> <li>ne dépend PAS de la loi d'eau (c à-d. qu'elle ne dépend PAS de la température ambiante extérieure)</li> </ul>
		<ul> <li>est programmée. Les actions programmées se composent des actions de décalage voulues, qu'elles soient prédéfinies ou personnalisées.</li> </ul>
		Remarque: Cette valeur ne peut être réglée que lors du contrôle de la température de départ.
		3 (LE + progr): la température de départ voulue:
		<ul> <li>dépend de la loi d'eau (cà-d. qu'elle dépend bien de la température ambiante extérieure)</li> </ul>
		<ul> <li>est programmée. Les actions programmées se composent des températures de départ voulues, qu'elles soient prédéfinies ou personnalisées.</li> </ul>
		Remarque: Cette valeur ne peut être réglée que lors du contrôle de la température de départ.

#	Code	Description
[7.7.1.1]	[1-00]	Définir loi d'eau Chaud:
	[1-01]	Tt ↑
	[1-02]	
	[1-03]	[1-02]
		[1-03]
		[1-00] [1-01] Ť <sub>a</sub>
		<ul> <li>T<sub>t</sub>: Température de départ cible (principale)</li> </ul>
		T <sub>a</sub> : Température extérieure
		suite >>

#	Code	Description
[7.7.1.1]	[1-00]	<< suite
	[1-01] [1-02] [1-03]	<ul> <li>[1-00]: Basse température ambiante extérieure40°C~+5°C (par défaut: -10°C)</li> <li>[1-01]: Haute température ambiante extérieure. 10°C~25°C (par défaut: 15°C)</li> </ul>
		• [1-02]: Température de départ voulue lorsque la température extérieure est inférieure ou égale à la basse température ambiante. [9-01]°C~[9-00]°C (valeur par défaut: 45°C).  Note: cette valeur doit être supérieure à [1-03], étant donné que pour des températures extérieures basses, de l'eau plus chaude est requise.
	• [1-03]: Température de départ voulue lorsque la température extérieure est supérieure ou égale à la haute température ambiante. [9-01]°C~min(45, [9-00])°C (valeur par défaut: 35°C).  Note: cette valeur doit être inférieure à [1-02], étant donné que pour de hautes températures extérieures, il faut moins d'eau chaude.	

#	Code	Description
[7.7.1.2]	[1-06]	Définir loi d'eau Froid:
	[1-07]	<sup>T</sup> t ↑
	[1-08]	
	[1-09]	[1-08]
		[1-09]
		[1-06] [1-07] T <sub>a</sub>
		<ul> <li>T<sub>t</sub>: Température de départ cible (principale)</li> </ul>
		T <sub>a</sub> : Température extérieure
		suite >>

#	Code	Description
[7.7.1.2]	[1-06]	<< suite
	[1-07] [1-08] [1-09]	<ul> <li>[1-06]: Basse température ambiante extérieure. 10°C~25°C (par défaut: 20°C)</li> <li>[1-07]: Haute température ambiante extérieure. 25°C~43°C (par défaut: 35°C)</li> </ul>
		■ [1-08]: Température de départ voulue lorsque la température extérieure est inférieure ou égale à la basse température ambiante.  Entre la température de départ minimale et la température de départ maximale [9-03]°C~[9-02]°C (valeur par défaut: 22°C).  Note: cette valeur doit être supérieure à [1-09], étant donné que pour des températures extérieures basses, une quantité inférieure d'eau froide suffit.
		• [1-09]: Température de départ voulue lorsque la température extérieure est supérieure ou égale à la haute température ambiante.  Entre la température de départ minimale et la température de départ maximale [9-03]°C~[9-02]°C (valeur par défaut: 18°C).  Note: cette valeur doit être inférieure à [1-08], étant donné que pour des températures extérieures élevées, de l'eau plus froide est requise.

### Température de départ: Zone secondaire

Uniquement applicable s'il y a 2 zones de température de départ.

#	Code	Description
[A.3.1.2.1]	N/A	Consigne TD:
		<ul> <li>Absolu: la température de départ voulue:</li> </ul>
		<ul> <li>ne dépend PAS de la loi d'eau (c à-d. qu'elle ne dépend PAS de la température ambiante extérieure)</li> </ul>
		<ul> <li>est fixe dans le temps (cà-d. qu'elle n'est PAS programmée)</li> </ul>
		<ul> <li>Loi d'eau (valeur par défaut): la température de départ voulue:</li> </ul>
		<ul> <li>dépend de la loi d'eau (cà-d. qu'elle dépend de la température ambiante extérieure)</li> </ul>
		<ul> <li>est fixe dans le temps (cà-d. qu'elle n'est PAS programmée)</li> </ul>
		<ul> <li>Abs + progr: la température de départ voulue:</li> </ul>
		<ul> <li>ne dépend PAS de la loi d'eau (c à-d. qu'elle ne dépend PAS de la température ambiante extérieure)</li> </ul>
		<ul> <li>est programmée. Les actions programmées sont sur MARCHE ou ARRÊT.</li> </ul>
		Remarque: Cette valeur ne peut être réglée que lors du contrôle de la température de départ.
		<ul> <li>LE + progr: la température de départ voulue:</li> </ul>
		<ul> <li>dépend de la loi d'eau (cà-d. qu'elle dépend bien de la température ambiante extérieure)</li> </ul>
		<ul> <li>est programmée. Les actions programmées sont sur MARCHE ou ARRÊT.</li> </ul>
		Remarque: Cette valeur ne peut être réglée que lors du contrôle de la température de départ.

#	Code	Description
[7.7.2.1]	[0-00]	Définir loi d'eau Chaud:
	[0-01]	<sup>T</sup> t ↑
	[0-02]	
	[0-03]	[0-01]
		[0-00]
		[0-03] [0-02] <b>Ť</b> <sub>a</sub>
		T <sub>t</sub> : Température de départ cible (secondaire)
		T <sub>a</sub> : Température extérieure
		suite >>

#	Code	Description
[7.7.2.1]	[0-00]	<< suite
	[0-01] [0-02]	<ul> <li>[0-03]: Basse température ambiante extérieure. –40°C~+5°C (par défaut: –10°C)</li> </ul>
	[0-03]	<ul> <li>[0-02]: Haute température ambiante extérieure. 10°C~25°C (par défaut: 15°C)</li> </ul>
		<ul> <li>[0-01]: Température de départ voulue lorsque la température extérieure est inférieure ou égale à la basse température ambiante.</li> <li>[9-05]°C~[9-06]°C (valeur par défaut: 45°C).</li> <li>Note: cette valeur doit être supérieure à [0-00], étant donné que pour des températures extérieures basses, de l'eau plus chaude est requise.</li> </ul>
		■ [0-00]: Température de départ voulue lorsque la température extérieure est supérieure ou égale à la haute température ambiante. [9-05]°C~min(45, [9-06])°C (valeur par défaut: 35°C).  Note: cette valeur doit être inférieure à [0-01], étant donné que pour des températures extérieures élevées, il faut moins d'eau chaude.

#	Code	Description
[7.7.2.2]	[0-04]	Définir loi d'eau Froid:
	[0-05]	Tt ↑
	[0-06]	
	[0-07]	[0-05]
		[0-04]
		[0-07] [0-06] T <sub>a</sub>
		T <sub>t</sub> : Température de départ cible (secondaire)
		T <sub>a</sub> : Température extérieure
		suite >>

#	Code	Description
[7.7.2.2]	[0-04]	<< suite
	[0-05] [0-06] [0-07]	<ul> <li>[0-07]: Basse température ambiante extérieure. 10°C~25°C (par défaut: 20°C)</li> <li>[0-06]: Haute température ambiante extérieure. 25°C~43°C (par défaut:</li> </ul>
		exterieure. 25°C~43°C (par defaut: 35°C)  • [0-05]: Température de départ voulue lorsque la température extérieure est inférieure ou égale à la basse température ambiante.  Entre la température de départ minimale et la température de départ maximale [9-07]°C~[9-08]°C (valeur par défaut: 12°C).  Note: cette valeur doit être supérieure à [0-04], étant donné que pour des températures extérieures basses, une quantité inférieure d'eau froide suffit.
		■ [0-04]: Température de départ voulue lorsque la température extérieure est supérieure ou égale à la haute température ambiante.  Entre la température de départ minimale et la température de départ maximale [9-07]°C~[9-08]°C (valeur par défaut: 12°C).  Note: cette valeur doit être inférieure à [0-05], étant donné que pour des températures extérieures élevées, de l'eau plus froide est requise.

#### Température de départ: Delta T source

Différence de température entre l'eau qui entre et l'eau qui sort. L'unité est conçue pour prendre en charge le fonctionnement des boucles de chauffage au sol. La température de départ recommandée (réglée par l'interface utilisateur) pour les boucles de chauffage au sol s'élève à 35°C. Dans ce cas, l'unité est commandée pour réaliser une différence de température de 5°C, ce qui signifie que l'eau qui entre dans l'unité est de 30°C. Selon l'application installée (radiateurs, convecteur de pompe à chaleur, boucles de chauffage au sol) ou la situation, il peut être possible de changer la différence entre la température de l'eau qui entre et celle de l'eau qui sort (température de départ). Notez que la pompe régule son débit pour conserver le  $\Delta t$ .

#	Code	Description
[A.3.1.3.1]	[9-09]	Chauffage: différence de température requise entre l'eau qui entre et l'eau qui sort.
		Si une différence de température minimale est requise pour le bon fonctionnement des émetteurs de chaleur en mode de chauffage.
		Plage: 3°C~10°C (par incréments de 1°C; valeur par défaut: 5°C).
[A.3.1.3.2]	[9-0A]	Rafraîchissement: différence de température requise entre l'eau qui entre et l'eau qui sort.
		Si une différence de température minimale est requise pour le bon fonctionnement des émetteurs de chaleur en mode de rafraîchissement.
		Plage: 3°C~10°C (par incréments de 1°C; valeur par défaut: 5°C).

#### Température de départ: Modulation

Uniquement applicable lorsque le contrôle est assuré par le thermostat d'ambiance. Pour utiliser la fonctionnalité du thermostat d'ambiance, le client doit régler la température intérieure souhaitée. L'unité fournit de l'eau chaude sanitaire aux émetteurs de chaleur et la pièce est ainsi chauffée. Par ailleurs, la température de départ voulue doit également être configurée: lors de l'activation de la modulation, la température de départ voulue est automatiquement calculée par l'unité (en fonction des températures prédéfinies, si le mode loi d'eau est sélectionné, la modulation est effectuée sur la base des températures de loi d'eau souhaitées); lors de la désactivation de la modulation, vous pouvez régler la température de départ voulue sur l'interface utilisateur. De plus, lorsque la modulation est activée, la température de départ voulue est abaissée ou augmentée en fonction de la température de départ voulue et de la différence entre la température intérieure réelle et celle qui est souhaitée. Les conséquences sont les suivantes:

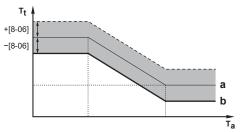
- températures intérieures stables identiques à la température souhaitée (niveau élevé de confort)
- moins de cycles MARCHE/ARRÊT (niveau sonore inférieur, confort accru et rendement supérieur)
- températures aussi basses que possible afin de correspondre à la température souhaitée (rendement supérieur)

temperature sounaitee (rendement superieur)		
#	Code	Description
[A.3.1.1.5]	[8-05]	TD modulée:
		0 (Non): désactivé.     Note: la température de départ voulue doit être réglée sur l'interface utilisateur.
		1 (Oui)(valeur par défaut): activé. La température de départ est calculée en fonction de la différence entre la température intérieure souhaitée et la température intérieure réelle. La puissance de la pompe à chaleur correspond ainsi davantage à la puissance réellement requise, ce qui entraîne moins de cycles de démarrage/d'arrêt et un fonctionnement plus économique.  Note: La température de départ voulue ne peut être lue que sur l'interface utilisateur
N/A	[8-06]	Modulation maximale de la température de l'eau de sortie:
		0°C~10°C (par défaut: 3°C)
		Nécessite une modulation pour être activé.
		Il s'agit de la valeur qui augmente ou réduit la température de départ voulue.



#### INFORMATIONS

Lorsque la modulation de la température de l'eau de sortie est activée, la courbe de la loi d'eau nécessite d'être réglée à une position supérieure à [8-06] plus le point de consigne minimum de la température de l'eau de sortie nécessaire pour atteindre une condition stable au point de consigne de confort de la pièce. Pour augmenter efficacement, la modulation peut réduire le point de consigne de l'eau de sortie. En réglant la courbe de la loi d'eau à une position plus élevée, celle-ci ne peut pas chuter en-deçà du point de consigne minimum. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.



- a Courbe de la loi d'eau
- b Point de consigne minimum de la température de l'eau de sortie requis pour atteindre une condition stable au niveau du point de consigne confort de la pièce.

### Température de départ: Type d'émetteur

Uniquement applicable lorsque le contrôle est assuré par le thermostat d'ambiance. Selon le volume d'eau du système et le type d'émetteurs de chaleur, le chauffage ou le rafraîchissement du volume peut nécessiter davantage de temps. Ce réglage peut compenser un système de chauffage/rafraîchissement lent ou rapide lors du cycle de chauffage/rafraîchissement.

**Note:** le réglage du type d'émetteur influence la modulation maximale de la température de départ voulue et la possibilité d'utiliser le changement automatique chauffage/rafraîchissement en fonction de la température ambiante intérieure.

Il est donc important de procéder à un réglage correct.

#	Code	Description
[A.3.1.1.7]	[9-0B]	Type d'émetteur:
		Temps de réaction du système:
		<ul> <li>Rapide (valeur par défaut)</li> <li>Exemple: Faible volume d'eau et bobines de ventilateur.</li> </ul>
		Lent     Exemple: Volume d'eau important,     boucles de chauffage au sol.

#### 8.2.6 Contrôle de l'eau chaude sanitaire

Uniquement lorsqu'un ballon d'eau chaude sanitaire en option est

#### Configuration de la température de ballon souhaitée

Le ballon d'eau chaude sanitaire peut être préparé de 3 façons différentes. Les méthodes de réglage de la température de ballon souhaitée et les manières dont l'unité agit sur celle-ci diffèrent les unes des autres.

#	Code	Description
[A.4.1]	[6-0D]	Eau chaude sanitaire Mode point consigne:
		<ul> <li>0 (Réch seul): Seul le réchauffage est autorisé.</li> </ul>
		<ul> <li>1 (Réch + progr) (valeur par défaut):</li> <li>Le ballon d'eau chaude sanitaire est chauffé par le biais d'un programme mais le réchauffage est autorisé entre les cycles de chauffage programmés.</li> </ul>
		<ul> <li>2 (Progr seul): Le ballon d'eau chaude sanitaire peut UNIQUEMENT être chauffé par le biais d'un programme.</li> </ul>

Reportez-vous à la section "8.3.2 Contrôle de l'eau chaude sanitaire: avancé" à la page 61 pour plus de détails.



#### **INFORMATIONS**

Il y a risque de manque de capacité de chauffage (rafraîchissement)/de problème de confort (en cas d'utilisation fréquente de l'eau chaude sanitaire, le chauffage/rafraîchissement est interrompu fréquemment et sur de longues durées) lors de la sélection de [6-0D]=0 ([A.4.1] Eau chaude sanitaire Mode point consigne=Réch seul) si le ballon d'eau chaude sanitaire n'est pas équipé d'un booster ECS interne.

#### Point de consigne maximal de la température de l'ECS

Température maximale que les utilisateurs peuvent sélectionner pour l'eau chaude sanitaire. Vous pouvez utiliser ce réglage pour limiter les températures au niveau des robinets d'eau chaude sanitaire.



#### **INFORMATIONS**

Pendant la désinfection du ballon d'eau chaude domestique, la température de l'ECS peut dépasser cette température maximale.



#### **INFORMATIONS**

Limitez la température de l'eau chaude maximale conformément à la législation applicable.

#	Code	Description
[A.4.5]	[6-0E]	Consigne maximale
		Température maximale que les utilisateurs peuvent sélectionner pour l'eau chaude sanitaire. Vous pouvez utiliser ce réglage pour limiter la température au niveau des robinets d'eau chaude sanitaire.
		La température maximale n'est PAS applicable durant la fonction de désinfection. Reportez-vous à la section Fonction de désinfection.
		Si
		• [E-07]=0: 40°C~75°C (par incréments de 1°C; valeur par défaut: 60°C)
		• [E-07]=5: 40°C~80°C (par incréments de 1°C; valeur par défaut: 80,0°C)
		La température maximale n'est PAS applicable durant la fonction de désinfection. Reportez-vous à la section Fonction de désinfection.

#### 8.2.7 N° à contacter/assistance

#	Code	Description
[6.3.2]	N/A	Numéro que les utilisateurs peuvent
		contacter en cas de problèmes.

## 8.3 Configuration/Optimisation avancée

#### 8.3.1 Fonctionnement du chauffage/ rafraîchissement: avancé

#### Température de départ prédéfinie

Vous pouvez prédéfinir des températures de départ:

- économique (correspond à la température de départ voulue qui entraîne la plus faible consommation d'énergie)
- confort (correspond à la température de départ voulue qui entraîne la consommation d'énergie la plus élevée).

Grâce aux valeurs prédéfinies, vous pouvez facilement utiliser la même valeur dans le programme ou ajuster la température de départ voulue en fonction de la température intérieure (reportezvous à la notion de modulation). Si vous souhaitez modifier ultérieurement la valeur, faites-le à UN SEUL emplacement. Selon que la température de départ voulue est déterminée ou NON par la loi d'eau, vous devez indiquer les valeurs de décalage souhaitées ou la température de départ absolue souhaitée.



#### **REMARQUE**

Les températures de départ prédéfinies s'appliquent UNIQUEMENT à la zone principale, le programme de la zone secondaire repose en effet sur des actions MARCHE/ARRÊT.



#### **REMARQUE**

Sélectionnez les températures de départ prédéfinies en fonction de la conception et des émetteurs de chaleur sélectionnés pour garantir l'équilibre entre les températures de départ et intérieures voulues.

#	Code	Description
Température de départ prédéfinie pour la zone de température de départ principale NON basée sur la loi d'eau		
[7.4.2.1]	[8-09]	Confort (chauffage)
		[9-01]°C~[9-00]°C (par défaut: 45°C)
[7.4.2.2]	[8-0A]	Éco (chauffage)
		[9-01]°C~[9-00]°C (par défaut: 40°C)
[7.4.2.3]	[8-07]	Confort (rafraîch.)
		[9-03]°C~[9-02]°C (par défaut: 18°C)
[7.4.2.4]	[8-08]	Éco (rafraîch.)
		[9-03]°C~[9-02]°C (par défaut: 20°C)
Température de départ prédéfinie (valeur de décalage) pour la zon de température de départ principale basée sur la loi d'eau		
[7.4.2.5]	N/A	Confort (chauffage)
		−10°C~+10°C (par défaut: 0°C)
[7.4.2.6]	N/A	Éco (chauffage)
		–10°C∼+10°C (par défaut: –2°C)
[7.4.2.7]	N/A	Confort (rafraîch.)
		−10°C~+10°C (par défaut: 0°C)
[7.4.2.8]	N/A	Éco (rafraîch.)
		−10°C~+10°C (par défaut: 2°C )

#### Plages de températures (températures de départ)

L'objectif de ce réglage est d'empêcher l'utilisateur de sélectionner une température de départ incorrecte (trop chaude ou trop froide). Les plages de températures de chauffage et de rafraîchissement souhaitées disponibles peuvent être configurées.



### REMARQUE

En cas de chauffage au sol, il est important de limiter:

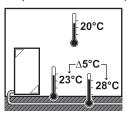
- la température de départ maximale pour le chauffage en fonction des spécifications de l'installation de chauffage au sol,
- la température de départ minimale pour le rafraîchissement à 18~20°C de manière à éviter la condensation sur le sol.



#### REMARQUE

- Lors de la définition des plages de températures de départ, toutes les températures de départ voulues sont également ajustées de manière à garantir qu'elles sont conformes aux limites.
- Établissez toujours un équilibre entre la température de départ voulue, la température intérieure souhaitée et/ ou la capacité (en fonction de la conception et des émetteurs de chaleur sélectionnés). La température de départ voulue résulte de plusieurs paramètres (valeurs prédéfinies, valeurs de décalage, courbes loi d'eau, modulation). En conséquence, des températures de départ trop élevées ou trop faibles peuvent être générées, ce qui entraîne des températures excessives ou un manque de capacité. La limitation de la plage de températures de départ à des valeurs adaptées (en fonction de l'émetteur de chaleur) permet d'éviter de telles situations.

**Exemple:** réglez la température de départ minimale sur 28°C de manière à être en mesure de chauffer la pièce: les températures de départ DOIVENT être relativement plus élevées que les températures intérieures (lors du chauffage).



# Code Description
--------------------

Plage de températures de départ pour la zone de température de départ principale (= la zone de température de départ avec la plus faible température de départ lors du chauffage et la température de départ la plus élevée lors du rafraîchissement)

,,		
[A.3.1.1.2.2]	[9-00]	Temp maximale (chauff)
		37°C~55°C (par défaut: 55°C)
[A.3.1.1.2.1]	[9-01]	Temp minimale (chauff)
		15°C~37°C (par défaut: 25°C)
[A.3.1.1.2.4]	[9-02]	Temp max (rafraîch)
		18°C~22°C (par défaut: 22°C)
[A.3.1.1.2.3]	[9-03]	Temp min (rafraîch)
		5°C~18°C (par défaut: 5°C )

Plage de températures de départ pour la zone de température de départ secondaire (= la zone de température de départ avec la température de départ la plus élevée lors du chauffage et la plus faible température de départ lors du rafraîchissement)

,		
[9-06]	Temp maximale (chauff)	
	37°C~55°C (par défaut: 55°C)	
[9-05]	Temp minimale (chauff)	
	15°C~37°C (par défaut: 25°C)	
[9-08]	Temp max (rafraîch)	
	18°C~22°C (par défaut: 22°C)	
[9-07]	Temp min (rafraîch)	
	5°C~18°C (par défaut: 5°C)	
	[9-05]	

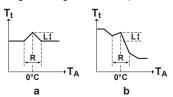
#### Température de dépassement de la température de départ

Cette fonction définit la température de dépassement par rapport à la température de départ voulue, température à laquelle le compresseur s'arrête. Le compresseur redémarre lorsque la température est de nouveau inférieure à la température de départ voulue. Cette fonction s'applique UNIQUEMENT en mode de chauffage.

#	Code	Description
N/A	[9-04]	1°C~4°C (par défaut: 1°C)

#### Compensation de la température de départ autour de 0°C

En mode de chauffage, la température de départ voulue augmente localement lorsque la température extérieure est de 0°C environ. Cette compensation peut être sélectionnée lors de l'utilisation d'une température souhaitée absolue ou loi d'eau (reportez-vous à l'illustration ci-dessous). Utilisez ce paramètre pour compenser les éventuelles pertes de chaleur du bâtiment dues à l'évaporation de neige ou de glace fondue (dans les pays froids, par exemple).



- a Température de départ voulue absolue
- b Température de départ voulue loi d'eau

#	Code	Description
N/A	[D-03]	0 (désactivé)
		• 1 (activé) L=2°C, R=4°C (−2°C <t<sub>A&lt;2°C)</t<sub>
		<ul> <li>2 (activé) L=4°C, R=4°C (-2°C<t<sub>A&lt;2°C) (valeur par défaut)</t<sub></li> </ul>
		■ 3 (activé) L=2°C, R=8°C (−4°C <t<sub>A&lt;4°C)</t<sub>
		<ul> <li>4 (activé) L=4°C,</li> <li>R=8°C (-4°C<t<sub>A&lt;4°C)</t<sub></li> </ul>

#### Modulation maximale de la température de départ

UNIQUEMENT applicable lorsque le contrôle est assuré par le thermostat d'ambiance et que la modulation est activée. La modulation maximale (=écart) au niveau de la température de départ voulue détermine la différence entre la température intérieure réelle et la température intérieure souhaitée. Par exemple, une modulation de 3°C signifie qu'il est possible d'augmenter ou de réduire la température de départ voulue de 3°C. L'augmentation de la modulation permet d'obtenir de meilleures performances (moins de cycles MARCHE/ARRÊT, chauffage plus rapide). Notez cependant que, selon l'émetteur de chaleur, il DOIT TOUJOURS y avoir un équilibre entre la température de départ voulue et la température intérieure souhaitée (reportez-vous à la conception et aux émetteurs de chaleur sélectionnés).

#	Code	Description
N/A	[8-06]	0°C~10°C (par défaut: 3°C)

#### Tolérance de rafraîchissement par loi d'eau

UNIQUEMENT pour les modèles EBLQ011+014+016CAV3 et EBLQ011+014+016CAW1. Il est possible de désactiver le rafraîchissement par loi d'eau, ce qui signifie que la température de départ voulue en mode de rafraîchissement ne dépend PAS de la température ambiante extérieure, que la loi d'eau soit sélectionnée ou NON. Ce paramètre peut être défini individuellement pour la zone de température de départ principale et la zone de température de départ secondaire.

#	Code	Description
N/A	[1-04]	Le rafraîchissement par loi d'eau de la zone de température de départ principale est
		0 (désactivé)
		1 (activé) (valeur par défaut)

#	Code	Description
N/A	[1-05]	Le rafraîchissement par loi d'eau de la zone de température de départ secondaire est
		0 (désactivé)
		1 (activé) (valeur par défaut)

#### Plages de températures (température intérieure)

UNIQUEMENT applicable lorsque le contrôle est assuré par le thermostat d'ambiance. Pour économiser de l'énergie en évitant que la pièce soit trop chauffée ou trop peu rafraîchie, vous pouvez limiter la plage de températures intérieures, pour le chauffage et/ou le rafraîchissement.



#### **REMARQUE**

Lors de la définition des plages de températures intérieures, toutes les températures intérieures souhaitées sont également ajustées de manière à garantir qu'elles sont conformes aux limites.

#	Code	Description
Plage temp. i	ntérieure	
[A.3.2.1.2]	[3-06]	Temp maximale (chauff)
		18°C~30°C (par défaut: 30°C)
[A.3.2.1.1]	[3-07]	Temp minimale (chauff)
		12°C~18°C (par défaut: 16°C)
[A.3.2.1.4]	[3-08]	Temp max (rafraîch)
		25°C~35°C (par défaut: 35°C)
[A.3.2.1.3]	[3-09]	Temp min (rafraîch)
		15°C~25°C (par défaut: 15°C)

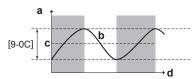
#### Gradation de la température intérieure

UNIQUEMENT applicable lorsque le contrôle est assuré par le thermostat d'ambiance et lorsque la température est affichée en °C.

#	Code	Description
[A.3.2.4]	N/A	Niveau temp. intérieure
		<ul> <li>1°C (valeur par défaut). La température intérieure souhaitée peut être réglée par pas de 1°C sur l'interface utilisateur.</li> </ul>
		<ul> <li>0,5°C. La température intérieure souhaitée peut être réglée par pas de 0,5°C sur l'interface utilisateur. La température intérieure réelle est affichée avec une précision de 0,1°C.</li> </ul>

#### Hystérésis de la température intérieure

UNIQUEMENT applicable lorsque le contrôle est assuré par le thermostat d'ambiance. La marge d'hystérésis autour de la température intérieure souhaitée peut être définie. Nous vous recommandons de ne PAS modifier l'hystérésis de la température intérieure, elle est en effet définie de manière à permettre une utilisation optimale du système.



- a Température intérieure
- **b** Température intérieure réelle
- c Température intérieure voulue
- d Temps

#	Code	Description
N/A	[9-0C]	1°C~6°C (par défaut: 1°C)

#### Décalage de la température intérieure

UNIQUEMENT applicable lorsque le contrôle est assuré par le thermostat d'ambiance. Vous pouvez calibrer le capteur de température intérieure (externe). Il est possible de décaler la valeur de la thermistance intérieure mesurée par l'interface utilisateur ou par le capteur intérieur externe. Les réglages peuvent être utilisés pour compenser les situations pour lesquelles l'interface utilisateur ou le capteur intérieur externe NE PEUT PAS être installé à l'emplacement d'installation idéal (reportez-vous au manuel d'installation et/ou au guide de référence installateur).

#	Code	Description
Décalage temp. int.: décalage de la température intérieure réelle mesurée sur le capteur de l'interface utilisateur.		
[A.3.2.2]	[2-0A]	-5°C~5°C, incrément de 0,5°C (valeur par défaut: 0°C)
Décal. capteur ext. T°: UNIQUEMENT applicable si le capteur intérieur externe en option est installé et configuré (reportez-vous à [C-08])		
[A.3.2.3]	[2-09]	-5°C~5°C, incrément de 0,5°C (valeur par défaut:0°C)

#### **Protection antigel**

La protection antigel évite qu'il ne fasse trop froid dans la pièce. Ce réglage réagit différemment en fonction de la méthode de commande définie pour l'unité ([C-07]). Procédez conformément au tableau ci-dessous:

Méthode de commande de l'unité ([C-07])	Protection antigel
Contrôle par le thermostat d'ambiance ([C-07]=2)	Autorisez le thermostat d'ambiance à gérer la protection antigel:
	<ul> <li>Définir [2-06] sur "1"</li> </ul>
	Définir la température antigel ([2-05]).
Contrôle par le thermostat d'ambiance externe ([C-07]=1)	Autorisez le thermostat d'ambiance externe à gérer la protection antigel:
	<ul> <li>ACTIVEZ la page d'accueil de la température de départ.</li> </ul>
Contrôle de la température de départ ([C-07]=0)	La protection antigel n'est PAS garantie.



#### REMARQUE

Si le système ne contient PAS de chauffage d'appoint, ne modifiez PAS la température antigel par défaut.



#### **INFORMATIONS**

Si une erreur U4 survient, le fonctionnement de la protection antigel n'est PAS garanti.

Reportez-vous aux sections ci-dessous pour obtenir des détails quant à la protection antigel liée à la méthode de commande applicable à l'unité.

#### [C-07]=2: contrôle par le thermostat d'ambiance

Avec le contrôle par le thermostat d'ambiance, la protection antigel est garantie, même si la page d'accueil de la température intérieure est DÉSACTIVÉE sur l'interface utilisateur. Lorsque la protection antigel ([2-06]) est activée et que la température intérieure chute endeçà de la température antigel ([2-05]), l'unité alimente les émetteurs de chaleur en eau pour permettre le chauffage de la pièce.

#	Code	Description
N/A	[2-06]	Protection antigel
		0: désactivé
		1: activé (valeur par défaut)
N/A	[2-05]	Température antigel
		4°C~16°C (par défaut: 16°C)



#### **INFORMATIONS**

Si une erreur U5 survient:

- lorsqu'1 interface utilisateur est connectée. protection antigel n'est PAS garantie;
- lorsque 2 interfaces utilisateur sont connectées et que la seconde interface utilisée pour le contrôle de la température intérieure est déconnectée (en raison d'une erreur de raccordement, d'un câble endommagé), la protection antigel n'est PAS garantie.



#### **REMARQUE**

Si Urgence est défini sur Manuelle ([A.6.C]=0), et si l'unité est paramétrée pour débuter le fonctionnement d'urgence, l'interface utilisateur demande une confirmation avant de commencer. La protection antigel est active même si l'utilisateur ne confirme PAS le fonctionnement d'urgence.

#### [C-07]=1: contrôle par le thermostat d'ambiance externe

Avec le contrôle par le thermostat d'ambiance externe, la protection antigel est garantie par le thermostat d'ambiance externe, à condition que la page d'accueil de la température de départ soit ACTIVÉE sur l'interface utilisateur et que le réglage du mode d'urgence automatique ([A.6.C]) soit défini sur "1".

En outre, l'unité peut également fournir une protection antigel limitée:

Si	alors le principe suivant s'applique:
Une seule zone de température de départ	Lorsque la page d'accueil de la température de départ est DÉSACTIVÉE et que la température ambiante extérieure chute en deçà de 4°C, l'unité alimente les émetteurs de chaleur en eau afin de réchauffer la pièce, et le point de consigne de la température de départ est réduit.
	<ul> <li>Lorsque la page d'accueil de la température de départ est ACTIVÉE, que le thermostat d'ambiance externe est arrêté ("Thermostat DÉSACTIVÉE") et que la température ambiante extérieure chute en- deçà de 4°C, l'unité alimente les émetteurs de chaleur en eau afin de réchauffer la pièce, et le point de consigne de la température de départ est réduit.</li> </ul>
	Lorsque la page d'accueil de la température de départ est ACTIVÉE et que le thermostat d'ambiance externe est ACTIVÉ ("Thermostat activé"), la protection antigel est garantie par la logique normale.

Si	alors le principe suivant s'applique:
Deux zones de température de départ	<ul> <li>Lorsque la page d'accueil de la température de départ est DÉSACTIVÉE, et que la température ambiante extérieure chute en-deçà de 4°C, l'unité alimente les émetteurs de chaleur en eau afin de réchauffer la pièce, et le point de consigne de la température de départ est réduit.</li> </ul>
	Lorsque la page d'accueil de la température de départ est ACTIVÉE, que le mode de fonctionnement de l'unité est "chauffage" et que la température ambiante extérieure chute en-deçà de 4°C, l'unité alimente les émetteurs de chaleur en eau afin de réchauffer la pièce, et le point de consigne de la température de départ est réduit.
	Le mode "rafraîchissement" ou "chauffage" est sélectionné via l'interface utilisateur. Lorsque la page d'accueil de la température de départ est ACTIVÉE et que le mode de fonctionnement de l'unité est "rafraîchissement", il n'y a alors pas de protection.

#### [C-07]=0: contrôle de la température de départ

Avec le contrôle de la température de départ, le fonctionnement de la protection antigel n'est PAS garanti. Cependant, si [2-06] est défini sur "1", l'unité peut procéder à une protection antigel limitée:

- Lorsque la page d'accueil de la température de départ est DÉSACTIVÉE et que la température ambiante extérieure chute en deçà de 4°C, l'unité alimente les émetteurs de chaleur en eau afin de réchauffer la pièce, et le point de consigne de la température de départ est réduit.
- Lorsque la page d'accueil de la température de départ est ACTIVÉE et que le mode de fonctionnement de l'unité est "chauffage", l'unité alimente les émetteurs de chaleur en eau afin de réchauffer la pièce conformément à la logique normale.
- Lorsque la page d'accueil de la température de départ est ACTIVÉE et que le mode de fonctionnement de l'unité est "rafraîchissement", il n'y a alors pas de protection.

#### Vanne d'arrêt

La vanne d'arrêt est dans la zone de température de départ principale et elle est raccordée à la sortie de chauffage/ rafraîchissement.



#### **REMARQUE**

La sortie de la vanne d'arrêt ne peut PAS être configurée. Ne modifiez PAS la valeur du réglage [F-0B]. Raccordez uniquement les vannes d'arrêt NO (normalement ouvertes).

#### Plage de fonctionnement

Selon la température extérieure moyenne, le fonctionnement de l'unité en mode de chauffage ou de rafraîchissement est interdit.

Temp arrêt mode chauff: lorsque la température extérieure moyenne augmente au-delà de cette valeur, le chauffage est DÉSACTIVÉ afin que la pièce ne soit pas excessivement chauffée.

#	Code	Description
[A.3.3.1]	[4-02]	14°C~35°C (par défaut: 35°C)
		Le même réglage est utilisé pour la commutation chauffage/rafraîchissement automatique.

Temp marche mode rafr: UNIQUEMENT applicable pour les modèles EBLQ011+014+016CAV3 et EBLQ011+014+016CAW1. Lorsque la température extérieure moyenne est inférieure à cette valeur, le rafraîchissement est DÉSACTIVÉ.

#	Code	Description
[A.3.3.2]	[F-01]	10°C~35°C (par défaut: 20°C)
		Le même réglage est utilisé pour la commutation chauffage/rafraîchissement automatique.

#### Commutation chauffage/rafraîchissement automatique

UNIQUEMENT pour les modèles EBLQ011+014+016CAV3 et EBLQ011+014+016CAW1. L'utilisateur final définit le mode de fonctionnement souhaité sur l'interface utilisateur: chauffage, rafraîchissement ou automatique (reportez-vous également au manuel d'utilisation/guide de référence utilisateur). Lorsque le mode automatique est sélectionné, le changement de mode de fonctionnement est basé sur:

- la tolérance mensuelle pour le chauffage et/ou le rafraîchissement: l'utilisateur final indique chaque mois le fonctionnement autorisé ([7.5]: chauffage/rafraîchissement, chauffage UNIQUEMENT ou rafraîchissement UNIQUEMENT). Si le mode de fonctionnement autorisé est réglé sur rafraîchissement UNIQUEMENT, le mode de rafraîchissement est activé. Si le mode de fonctionnement autorisé est réglé sur chauffage UNIQUEMENT, le mode de chauffage est activé.
- La température extérieure moyenne: le mode de fonctionnement change de manière à TOUJOURS correspondre à la plage déterminée pour la température de DÉSACTIVATION du chauffage et la température d'activation du rafraîchissement. Si la température extérieure baisse, le mode de chauffage est activé et inversement. Notez que la température extérieure est établie sous forme de moyennée dans le temps (reportez-vous à la section "8 Configuration" à la page 45).

Lorsque la température extérieure est comprise entre la température d'activation du rafraîchissement et la température de DÉSACTIVATION du chauffage, le mode de fonctionnement reste le même, à moins que le système soit configuré avec un contrôle par le thermostat d'ambiance, avec une zone de température de départ et des émetteurs de chaleur rapides. Le mode de fonctionnement change alors en fonction de:

la température intérieure mesurée: hormis la température intérieure souhaitée pour le chauffage et le rafraîchissement, l'installateur définit une valeur d'hystérésis (cette valeur est liée à la température de rafraîchissement souhaitée lorsque le chauffage est activé) et une valeur de décalage (cette valeur est liée à la température de chauffage souhaitée lorsque le chauffage est activé). Exemple: la température intérieure souhaitée est de 22°C pour le chauffage et de 24°C pour le rafraîchissement, avec une valeur d'hystérésis de 1°C et un décalage de 4°C. La commutation du chauffage au rafraîchissement survient lorsque la température intérieure est supérieure à la température de rafraîchissement maximale souhaitée, à laquelle on ajoute la valeur d'hystérésis (soit 25°C) ou lorsque la température intérieure est supérieure à la température de chauffage maximale souhaitée, à laquelle on ajoute la valeur de décalage (soit 26°C). À l'inverse, la commutation du rafraîchissement au chauffage survient lorsque la température intérieure est inférieure à la température de chauffage maximale souhaitée, dont on soustrait la valeur

d'hystérésis (soit 21°C) ou à la température de rafraîchissement maximale souhaitée, à laquelle on soustrait la valeur de décalage (soit 20°C).

 La minuterie de protection pour éviter les changements trop fréquents entre chauffage et rafraîchissement.

Paramètres de commutation liés à la température extérieure (UNIQUEMENT lorsque le mode automatique est sélectionné):

#	Code	Description
[A.3.3.1]	[4-02]	Temp arrêt mode chauff. Si la température extérieure est supérieure à cette valeur, le mode de rafraîchissement est activé:
		Plage: 14°C~35°C (valeur par défaut: 35°C)
[A.3.3.2]	[F-01]	Temp marche mode rafr. Si la température extérieure est inférieure à cette valeur, le mode de chauffage est activé:
		Plage: 10°C~35°C (valeur par défaut: 20°C)

Réglages de commutation liés à la température intérieure.
UNIQUEMENT applicable lorsque le mode automatique est
sélectionné et que le système est configuré avec un contrôle par le
thermostat d'ambiance, avec 1 zone de température de départ et
des émetteurs de chaleur rapides.

N/A	[4-0B]	Hystérésis: permet de garantir que la commutation est UNIQUEMENT effectuée lorsque cela est nécessaire. Exemple: Le mode ambiant passe UNIQUEMENT du rafraîchissement au chauffage lorsque la température intérieure est inférieure à la température de chauffage souhaitée à laquelle on soustrait l'hystérésis.
		Plage: 1°C~10°C, incrément de 0,5°C (valeur par défaut: 1°C)
N/A	[4-0D]	Décalage: permet de garantir que la température intérieure souhaitée peut être atteinte. Exemple: si la commutation du chauffage au rafraîchissement survient en-dessous de la température intérieure souhaitée pour le chauffage, la température intérieure souhaitée ne peut jamais être atteinte.
		Plage: 1°C~10°C, incrément de 0,5°C (valeur par défaut: 3°C)

## 8.3.2 Contrôle de l'eau chaude sanitaire: avancé

#### Températures de ballon prédéfinies

Uniquement lorsque la préparation de l'eau chaude sanitaire est en mode programmé ou en mode programmé + de réchauffage.

Vous pouvez définir des températures de ballon prédéfinies:

- stockage économique
- stockage confort
- réchauffage
- hystérésis du réchauffage

Les valeurs prédéfinies permettent d'utiliser facilement la même valeur dans le programmateur. Si vous souhaitez modifier ultérieurement la valeur, vous devez uniquement le faire à 1 emplacement (reportez-vous également au manuel d'utilisation/guide de référence utilisateur).

#### Stockage confort

Lors de la planification du programmateur, vous pouvez utiliser les températures paramétrées pour le ballon comme valeurs prédéfinies. Le ballon chauffera ensuite jusqu'à ce que les températures du point de consigne soient atteintes. Il est également possible de programmer un arrêt du stockage. Cette fonction permet de stopper le chauffage du ballon même si le point de consigne n'a PAS été atteint. Programmez un arrêt du stockage seulement lorsque le chauffage du ballon est absolument indésirable.

#	Code	Description
[7.4.3.1]	[6-0A]	30°C~[6-0E]°C (par défaut: 55°C)

#### Stockage éco

La température de stockage économique désigne la température basse souhaitée pour le ballon. Il s'agit de la température souhaitée lorsqu'une action de stockage économique est programmée (de préférence pendant la journée).

#	Code	Description
[7.4.3.2]	[6-0B]	30°C~min(50, [6-0E])°C (par défaut: 45°C)

#### Réchauffer

La température de ballon souhaitée pour le réchauffage est utilisée:

 en mode de réchauffage ou en mode programmé+de réchauffage: la température minimale garantie du ballon est définie par T<sub>HP OFF</sub>— [6-08], qui est soit [6-0C], soit le point de consigne de la loi d'eau moins l'hystérésis du réchauffage. Si la température du ballon chute sous cette valeur, le ballon est réchauffé.

#	Code	Description
[7.4.3.3]	[6-0C]	30°C~min(50, [6-0E])°C (par défaut: 45°C)

#### Hystérésis du réchauffage

Uniquement lorsque la préparation de l'eau chaude sanitaire est en mode programmé + de réchauffage.

#	Code	Description
N/A	[6-08]	2°C~20°C (par défaut: 10°C)

#### Loi d'eau

Les réglages installateur de la loi d'eau définissent les paramètres relatifs au fonctionnement avec loi d'eau de l'unité. Lorsque le fonctionnement avec loi d'eau est actif, la température de ballon souhaitée est déterminée automatiquement en fonction de la température extérieure moyenne: de basses températures extérieures entraînent des températures de ballon souhaitées supérieures puisque l'eau froide du robinet est plus froide, et vice versa. En cas de préparation de l'eau chaude sanitaire en mode programmé ou en mode programmé+de réchauffage, la température de stockage confort dépend de la loi d'eau (selon la courbe loi d'eau), le stockage économique et la température de réchauffage ne dépendent PAS de la loi d'eau. En cas de réchauffage seul de la préparation d'eau chaude sanitaire, la température de ballon souhaitée dépend de la loi d'eau (selon la courbe loi d'eau). Lors du fonctionnement avec loi d'eau, l'utilisateur final peut régler la température de ballon souhaitée sur l'interface utilisateur.

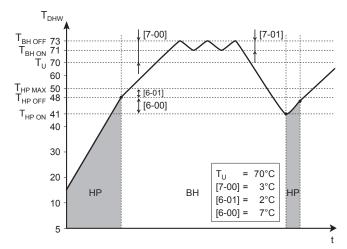
#	Code	Description
[A.4.6]	N/A	La température de ballon souhaitée en fonction de la loi d'eau est:
		<ul> <li>Absolu (valeur par défaut): désactivé. Toutes les températures de ballon voulues ne dépendent PAS de la loi d'eau.</li> </ul>
		Loi d'eau: activé. En mode programmé ou en mode programmé+de réchauffage, la température de stockage confort dépend de la loi d'eau. Les températures de stockage économique et de réchauffage ne dépendent PAS de la loi d'eau. En mode de réchauffage, la température de ballon voulue dépend de la loi d'eau.      Note: lorsque la température de ballon affichée dépend de la loi d'eau, elle ne peut pas être réglée sur l'interface utilisateur.
[A.4.7]	[0-0E]	Courbe loi d'eau
	[0-0D]	T <sub>DHW</sub>
	[0-0C]	
	[0-0B]	
		[0-0B]
		[0-0E] [0-0D] →T <sub>a</sub>
		T <sub>DHW</sub> : température de ballon souhaitée.
		<ul> <li>T<sub>a</sub>: température ambiante extérieure (moyenne)</li> </ul>
		<ul> <li>[0-0E]: température ambiante extérieure basse: -40°C~5°C (valeur par défaut: -10°C)</li> </ul>
		<ul> <li>[0-0D]: température ambiante extérieure élevée: 10°C~25°C (valeur par défaut: 15°C)</li> </ul>
		• [0-0C]: température de ballon souhaitée lorsque la température extérieure est inférieure ou égale à la basse température ambiante: 45°C~[6-0E]°C (valeur par défaut: 60°C)
		• [0-0B]: température de ballon souhaitée lorsque la température extérieure est supérieure ou égale à la haute température ambiante: 35°C~[6-0E]°C (valeur par défaut: 55°C)

Fonctionnement du booster ECS et de la pompe à chaleur (pour les systèmes équipés d'un ballon d'eau chaude sanitaire)

#	Code	Description
N/A	[4-03]	Définit la permission de fonctionnement du booster ECS en fonction de la température ambiante, de la température de l'eau chaude sanitaire ou du mode de fonctionnement de la pompe à chaleur. Ce réglage est uniquement applicable en mode de réchauffage pour les applications dotées d'un ballon d'eau chaude sanitaire.
		• 0: Le fonctionnement du booster ECS n'est PAS autorisé, sauf pour la "Fonction de désinfection" et le "Mode de chauffage d'eau sanitaire puissant". Ne l'utilisez qu'au cas où la puissance de la pompe à chaleur peut satisfaire à toutes les exigences de chauffage de la maison et de l'eau chaude sanitaire pendant toute la saison de chauffage. Si la température extérieure se trouve en-dessous des réglages [5-03] et [5-02]=1, l'eau chaude sanitaire ne sera pas chauffée. La température de l'eau chaude sanitaire peut être au maximum la température d'ARRÊT de la pompe à chaleur.
		<ul> <li>1: Le fonctionnement du booster ECS est autorisé lorsque cela s'avère nécessaire.</li> </ul>
		<ul> <li>2: Le booster ECS est autorisé en- dehors de la plage de fonctionnement de la pompe à chaleur pour le fonctionnement de l'eau chaude sanitaire.</li> <li>Le fonctionnement du booster ECS n'est autorisé que si:</li> </ul>
		<ul> <li>La température ambiante n'est pas comprise dans la plage de fonctionnement: T<sub>a</sub>&lt;[5-03] ou T<sub>a</sub>&gt;35°C</li> </ul>
		<ul> <li>La température de l'eau chaude sanitaire est inférieure de 2°C à la température d'ARRÊT de la pompe à chaleur.</li> </ul>
		suite >>

#	Code	Description
N/A	[4-03]	<< suite
		Le booster ECS est autorisé à fonctionner lorsque T <sub>a</sub> <[5-03] dépend du statut de [5-02].
		<ul> <li>3 (par défaut): Le booster ECS est autorisé lorsque la pompe à chaleur n'est PAS active pendant le fonctionnement de l'eau chaude sanitaire.</li> <li>Idem que le réglage 1, mais le fonctionnement simultané de l'eau chaude sanitaire de la pompe à chaleur et du booster ECS n'est pas autorisé.</li> </ul>
		<ul> <li>4: Le fonctionnement du booster ECS n'est PAS autorisé, sauf pour la "Fonction de désinfection".</li> <li>Ne l'utilisez qu'au cas où la puissance de la pompe à chaleur peut satisfaire à toutes les exigences de chauffage de la maison et de l'eau chaude sanitaire pendant toute la saison de chauffage. Si la température extérieure se trouve en-dessous des réglages [5-03] et [5-02]=1, l'eau chaude sanitaire ne sera pas chauffée. La température de l'eau chaude sanitaire peut être au maximum la température d'ARRÊT de la pompe à chaleur.</li> </ul>
		Lorsque le réglage [4-03]=1/2/3/4, le fonctionnement du booster ECS peut encore être restreint par le programme de tolérance du booster ECS.
N/A	[7-00]	Dépassement de la température. Différence de température au-dessus de la température du point de consigne de l'eau chaude sanitaire avant que le booster ECS ne soit mis à l'ARRÊT. La température du ballon d'eau chaude sanitaire augmente avec le point de consigne de la température [7-00] sélectionné ci-dessus.
		Plage: 0°C~4°C (valeur par défaut: 0°C)
N/A	[7-01]	Hystérésis. Différence de température entre la température de mise en MARCHE du booster ECS et la température d'ARRÊT du booster ECS. La température d'hystérésis minimale est de 2°C.
		Plage: 2°C~40°C (valeur par défaut: 2°C)
N/A	[6-00]	Différence de température déterminant la température de mise en MARCHE de la pompe à chaleur.
		Plage: 2°C~20°C (valeur par défaut: 2°C)
N/A	[6-01]	Différence de température déterminant la température d'ARRÊT de la pompe à chaleur.
		Plage: 0°C~10°C (valeur par défaut: 2°C)

Exemple: point de consigne  $(T_U)$ >température maximale de la pompe à chaleur–[6-01]  $(T_{HP\ MAX}$ –[6-01])



BH Booster ECS

HP Pompe à chaleur Si la durée de chauffage de la pompe à chaleur est trop longue, un chauffage auxiliaire par le booster ECS peut avoir lieu.

T<sub>BH OFF</sub>
T<sub>BH ON</sub>
Température d'ARRÊT du booster ECS (T<sub>u</sub>+[7-00])
Température de mise en marche du booster ECS (T<sub>BH OFF</sub>
-[7-01])

The Max Température maximale de la pompe à chaleur au niveau du capteur dans le ballon d'eau chaude sanitaire

The OFF Température d'ARRÊT de la pompe à chaleur (The MAX)

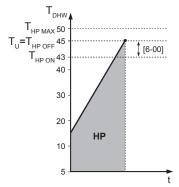
-[6-01])

T<sub>HP ON</sub> Température de mise en MARCHE de la pompe à chaleur

 $\begin{array}{ll} & (T_{\text{HP OFF}}\text{--}[6\text{-}00]) \\ T_{\text{DHW}} & \text{Temp\'erature de l'eau chaude sanitaire} \\ T_{\text{U}} & \text{Temp\'erature de point de consigne utilisateur (telle que r\'egl\'ee sur l'interface utilisateur)} \end{array}$ 

t Temps

Exemple: point de consigne  $(T_U)$ ≤température maximale de la pompe à chaleur–[6-01]  $(T_{HP MAX}$ –[6-01])



HP Pompe à chaleur Si la durée de chauffage de la pompe à chaleur est trop longue, un chauffage auxiliaire par le booster ECS peut avoir lieu.

T<sub>HP MAX</sub> Température maximale de la pompe à chaleur au niveau du capteur dans le ballon d'eau chaude sanitaire

T<sub>HP OFF</sub> Température d'ARRÊT de la pompe à chaleur (T<sub>HP MAX</sub> –[6-01])

 $T_{\rm HP\,ON}$  Température de mise en MARCHE de la pompe à chaleur  $(T_{\rm HP\,OFF}^-[6-00])$ 

T<sub>DHW</sub> Température de l'eau chaude sanitaire

 Tu Température de point de consigne utilisateur (telle que réglée sur l'interface utilisateur)

t Temps



### INFORMATIONS

La température maximale de la pompe à chaleur dépend de la température ambiante. Pour plus d'informations, reportez-vous à la plage de fonctionnement.

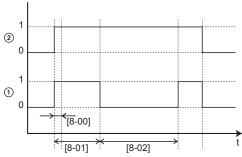
Programmateurs pour demandes simultanées de chauffage et de production d'eau chaude sanitaire

#	Code	Description	
N/A	[8-00]	Ne pas modifier. (par défaut: 1)	

#	Code	Description		
N/A	[8-01]	Durée de fonctionnement maximale de l'eau chaude sanitaire. Le chauffage de l'eau chaude sanitaire s'arrête même lorsque la température cible de l'eau chaude sanitaire n'a PAS été atteinte. Le durée de fonctionnement maximale réelle dépend également du réglage [8-04].		
		<ul> <li>Lorsque configuration du système = contrôle du thermostat d'ambiance: cette valeur prédéfinie est prise en compte uniquement lorsqu'il y a une demande de chauffage ou de rafraîchissement. S'il n'y a PAS de demande de chauffage/rafraîchissement, le ballon est chauffé jusqu'à ce que le point de consigne soit atteint.</li> </ul>		
		<ul> <li>Lorsque configuration du système ≠ contrôle du thermostat d'ambiance: cette valeur prédéfinie est toujours prise en compte.</li> </ul>		
		Plage: 5~95 minutes (valeur par défaut: 30)		
N/A	[8-02]	Temps anti-recyclage.		
		Temps minimum entre deux cycles d'eau chaude sanitaire. Le temps anti- recyclage réel dépend également du réglage [8-04].		
		Plage: 0~10 heures (par défaut: 3) (incrément: 0,5).		
		Remarque: le temps minimum est d'1/2 heure, même lorsque la valeur sélectionnée est 0.		

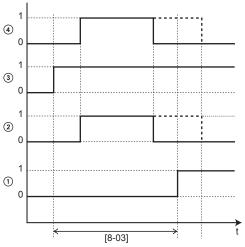
#	Code	Description			
N/A	[8-03]	Temporisateur du booster ECS.			
		Uniquement pour le modèle EKHW			
		Temporisation de démarrage du booste ECS lorsque le mode d'eau chaude sanitaire est actif.			
		<ul> <li>Lorsque le mode d'eau chaude sanitaire n'est PAS actif, la temporisation est de 20 minutes.</li> </ul>			
		<ul> <li>La temporisation démarre à partir de la température de mise en MARCHE du booster ECS.</li> </ul>			
		<ul> <li>En adaptant la temporisation du booster ECS par rapport à la durée de fonctionnement maximale, vous pouvez trouver un équilibre optimal entre le rendement énergétique et la durée de montée en température.</li> </ul>			
		<ul> <li>Si la temporisation du booster ECS est réglée trop haut, il peut falloir longtemps avant que l'eau chaude sanitaire n'atteigne sa température réglée.</li> </ul>			
		<ul> <li>Le réglage [8-03] n'a de sens que si le réglage [4-03]=1. Le réglage [4-03]=0/2/3/4 limite automatiquement le booster ECS par rapport au délai de fonctionnement de pompe à chaleur en mode de chauffage d'eau sanitaire.</li> </ul>			
		<ul> <li>Veillez à ce que [8-03] soit toujours en rapport avec la durée de fonctionnement maximale [8-01].</li> </ul>			
		Plage: 20~95 (valeur par défaut: 50).			
N/A	[8-04]	Durée de fonctionnement additionnelle par rapport à la durée de fonctionnement maximale selon la température extérieure [4-02] ou [F-01].			
		Plage: 20~95 minutes (valeur par défaut: 50).			

### [8-02]: Temps anti-recyclage



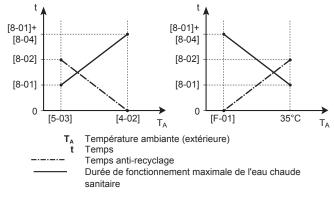
- Mode de chauffage de l'eau sanitaire de la pompe à chaleur (1=actif, 0=non actif)
- Demande d'eau chaude pour la pompe à chaleur (1=demande, 0=pas de demande) Temps

[8-03]: Temporisateur du booster ECS



- Fonctionnement du booster ECS (1 = actif, 0 = non actif)
- Mode de chauffage de l'eau sanitaire de la pompe à chaleur (1=actif, 0=non actif)
- Demande d'eau chaude pour le booster ECS (1 = demande, 0 = pas de demande)
- Demande d'eau chaude pour la pompe à chaleur (1=demande, 0=pas de demande)

[8-04]: Durée de fonctionnement additionnelle à [4-02]/[F-01]



#### Désinfection

S'applique uniquement aux installations avec un ballon d'eau chaude sanitaire.

La fonction de désinfection désinfecte le ballon d'eau chaude sanitaire en chauffant périodiquement l'eau chaude sanitaire à une température spécifique.

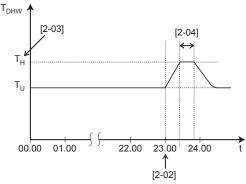


### **ATTENTION**

Les réglages de la fonction de désinfection DOIVENT être configurés par l'installateur en fonction de la législation applicable.

#	Code	Description	
[A.4.4.2]	[2-00]	Jour de fonctionnement:	
		0: Tous les jours	
		1: Lundi	
		2: Mardi	
		3: Mercredi	
		• 4: Jeudi	
		5: Vendredi	
		6: Samedi	
		• 7: Dimanche	
[A.4.4.1]	[2-01]	Désinfection	
		• 0: Non	
		• 1: Oui	

#	Code	Description
[A.4.4.3]	[2-02]	Heure de début: 00~23:00, incrément: 1:00.
[A.4.4.4]	[2-03]	Température cible:
		Plage: 55°C~75°C (valeur par défaut: 70°C).
[A.4.4.5]	[2-04]	Durée:
		Plage: 5~60 minutes (par défaut: 10 minutes).



T<sub>DHW</sub> Température de l'eau chaude sanitaire

T<sub>u</sub> Température du point de consigne de l'utilisateur

T<sub>H</sub> Température de point de consigne de l'atilieure T<sub>H</sub> Température de point de consigne haute [2-03]

t Temps



#### **AVERTISSEMENT**

A noter que la température d'eau chaude sanitaire au robinet d'eau chaude sera également à la valeur sélectionnée dans le réglage sur place [2-03] après une désinfection.

Si cette température d'eau chaude sanitaire élevée peut représenter un risque potentiel de blessures, une vanne de mélange (à fournir) sera installée sur le raccord de sortie d'eau chaude du ballon d'eau chaude sanitaire. Cette vanne de mélange veillera à ce que la température d'eau chaude au robinet d'eau chaude ne dépasse jamais une valeur maximale définie. Cette température d'eau chaude maximale permise sera sélectionnée en fonction de la législation applicable.



#### **ATTENTION**

Veillez à ce que la fonction de désinfection NE soit PAS interrompue par d'éventuelles demandes en eau chaude sanitaire à l'heure de début [A.4.4.3] et pendant la durée définie [A.4.4.5].



#### **ATTENTION**

Le programme d'autorisation du booster ECS sert à restreindre ou autoriser le fonctionnement du booster ECS en fonction d'un programme hebdomadaire. Conseil : pour éviter tout dysfonctionnement de la fonction de désinfection, autorisez le booster ECS (à l'aide du programme hebdomadaire) pendant au moins 4 heures à compter du démarrage programmé de la désinfection. Si le booster ECS est restreint pendant la désinfection, cette fonction échouera et l'avertissement applicable AH sera généré.



#### **INFORMATIONS**

En cas de code d'erreur AH et si la fonction de désinfection n'est pas interrompue en raison d'un soutirage d'eau chaude sanitaire, nous vous recommandons d'effectuer les actions suivantes:

- Lorsque ECS > Mode point consigne > Réchauffer ou Réch + progr est sélectionné, il est recommandé de programmer le démarrage de la fonction de désinfection au moins 4 heures après le dernier grand soutirage d'eau chaude prévu. Ce démarrage peut être défini à l'aide des réglages installateur (fonction de désinfection).
- Lorsque ECS > Mode point consigne > Progr seul est sélectionné, il est recommandé de programmer un Stockage éco 3 heures avant le démarrage programmé de la fonction de désinfection pour préchauffer le ballon ECS



#### **INFORMATIONS**

La fonction de désinfection est relancée si la température de l'eau chaude sanitaire chute de 5°C en-dessous de la température cible de désinfection pendant cette durée.



#### **INFORMATIONS**

Une erreur AH survient si vous effectuez les actions suivantes pendant la désinfection:

- Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur.
- Accédez à la page d'accueil de la température du ballon d'eau chaude sanitaire (Ballon ECS).

#### 8.3.3 Réglages de la source de chaleur

#### Chauffage d'appoint

Mode de fonctionnement du chauffage d'appoint: définit si le fonctionnement du chauffage d'appoint est activé ou désactivé. Ce réglage est uniquement annulé lorsque le chauffage d'appoint est nécessaire pendant le mode de dégivrage ou un dysfonctionnement de l'unité extérieure (lorsque [A.6.C] est activé).

#	Code	Description		
[A.5.1.1]	[4-00]	Fonctionnement du chauffage d'appoint:		
		0: Désactivé		
		1 (valeur par défaut): Activé		
N/A	[5-00]	Le fonctionnement du chauffage d'appoint est-il autorisé au-dessus de la température d'équilibre pendant le fonctionnement du chauffage?		
		1: NON autorisé		
		0: Autorisé		
[A.5.1.4]	[5-01]	Température d'équilibre.		
		Température extérieure sous laquelle le fonctionnement du chauffage d'appoint est autorisé.		
		Plage: -15°C~35°C (valeur par défaut: -4°C) (incrément: 1°C)		

#### Urgence automatique

Si la pompe à chaleur ne fonctionne pas, le chauffage d'appoint et le booster ECS peuvent servir de chauffage d'urgence et reprendre, automatiquement ou non, l'intégralité de la charge thermique.

- Si le mode d'urgence automatique est réglé sur Automatique et qu'une défaillance de la pompe à chaleur survient:
  - Le chauffage d'appoint reprend automatiquement la charge thermique.
  - Le booster ECS reprend automatiquement la production d'eau chaude sanitaire.
- Si le mode d'urgence automatique est réglé sur Manuelle et en cas de panne de la pompe à chaleur, les opérations de chauffage et d'eau chaude sanitaire cessent et doivent être redémarrées manuellement. L'interface utilisateur vous invite ensuite à confirmer que le chauffage d'appoint ou le booster ECS peut reprendre la charge thermique.

En cas de panne de la pompe à chaleur, l'icône ① s'affiche sur l'interface utilisateur. Si la maison est inoccupée pendant de longues périodes, nous vous recommandons de paramétrer [A.6.C] Urgence sur Automatique.

#	Code	Description	
[A.6.C]	N/A	Urgence:	
		0: Manuelle (valeur par défaut)	
		1: Automatique	



#### **INFORMATIONS**

Si [4-03]=1 ou 3, alors Urgence=Manuelle ne s'applique pas au booster ECS.



#### **INFORMATIONS**

Le réglage du mode d'urgence automatique peut être défini dans la structure de menus de l'interface utilisateur uniquement.



#### INFORMATIONS

En cas de panne de la pompe à chaleur et si [A.6.C] est défini sur Manuelle, la fonction de protection antigel, la fonction de séchage de la dalle pour le chauffage au sol et la fonction antigel de la tuyauterie d'eau restent actives même si l'utilisateur ne confirme PAS le fonctionnement d'urgence.

#### 8.3.4 Réglages du système

Priorités (pour les systèmes avec ballon d'eau chaude sanitaire)

#	Code	Description
N/A	[5-02]	Priorité au chauffage.
		Indique si l'eau chaude sanitaire est uniquement produite par le booster ECS lorsque la température extérieure est inférieure à la température de priorité au chauffage. Il est recommandé d'activer cette fonction pour raccourcir le délai de fonctionnement du chauffage du ballon ECS et garantir le confort de l'eau chaude sanitaire.
		0: désactivé
		1: activé
		Les réglages [5-01] température d'équilibre et [5-03] température de priorité au chauffage sont liés au chauffage d'appoint. Vous devez donc régler [5-03] sur une valeur égale ou légèrement supérieure à [5-01].

#	Code	Description
N/A	[5-03]	Température de priorité au chauffage.
		Définit la température extérieure sous laquelle l'eau chaude sanitaire est uniquement chauffée par le booster ECS.
		Plage: -15°C~35°C (valeur par défaut: 0°C).
N/A	[5-04]	Correction du point de consigne pour la température de l'eau chaude sanitaire: correction du point de consigne pour la température d'eau chaude sanitaire souhaitée, appliquée en cas de faibles températures extérieures lorsque la priorité au chauffage est activée. Le point de consigne corrigé (vers le haut) veillera à ce que la capacité de chauffage totale de l'eau du ballon reste à peu près la même, en compensant la couche d'eau plus froide au bas du ballon (parce que le serpentin de l'échangeur de chaleur ne fonctionne pas) par une couche supérieure plus chaude.
		Plage: 0°C~20°C (valeur par défaut: 10°C).

#### Redémarrage automatique

Lorsque l'électricité revient après une coupure de courant, la fonction de redémarrage automatique rétablit les réglages de l'interface utilisateur au moment de la panne de courant. Il est donc recommandé de toujours activer cette fonction.

Si l'alimentation électrique est susceptible d'être coupée (par exemple, alimentation électrique à tarif préférentiel), activez toujours la fonction de redémarrage automatique. Il est possible de garantir le contrôle en continu de la partie hydraulique de l'unité extérieure, indépendamment du statut de l'alimentation électrique à tarif préférentiel, en connectant la partie hydraulique de l'unité extérieure à une alimentation électrique à tarif normal.

#	Code	Description
[A.6.1]	[3-00] La fonction de redémarrage autom de l'unité est-elle activée?	
		• 0: Non
		1 (valeur par défaut): Oui

#### Alimentation électrique à tarif préférentiel

#	Code	Description	
[A.2.1.6]	[D-01]	Raccordement à une alimentation électrique au tarif préférentiel:	
		<ul> <li>0 (par défaut): la partie du réfrigérant de l'unité extérieure est connectée à une alimentation électrique normale.</li> </ul>	
		1: la partie du réfrigérant de l'unité extérieure est connectée à une alimentation électrique à tarif préférentiel. Au moment où le signal de tarif préférentiel sera envoyé par la compagnie d'électricité, ce contact s'ouvrira et l'unité passera en mode d'arrêt forcé. Lorsque le signal est à nouveau libéré, le contact sans tension se fermera et l'unité recommencera à fonctionner. Par conséquent, activez toujours la fonction de redémarrage automatique.  2: la partie du réfrigérant de l'unité	
		extérieure est connectée à une alimentation électrique à tarif préférentiel. Au moment où le signal de tarif préférentiel sera envoyé par la compagnie d'électricité, ce contact se fermera et l'unité passera en mode d'arrêt forcé. Lorsque le signal est à nouveau libéré, le contact sans tension s'ouvrira et l'unité recommencera à fonctionner. Par conséquent, activez toujours la fonction de redémarrage automatique.	
[A.6.2.1]	[D-00]	Quels chauffages peuvent fonctionner lors de l'alimentation électrique à tarif préférentiel?	
		0 (valeur par défaut): Aucun	
		1: booster ECS uniquement	
		2: chauffage d'appoint uniquement	
		3: tous les chauffages	
		Reportez-vous au tableau ci-dessous.	
		Les réglages 1, 2 et 3 ne sont utiles que si l'alimentation électrique à tarif préférentiel est de type 1 ou si la partie hydraulique de l'unité extérieure est connectée à une alimentation électrique à tarif normal (via X3M/5+6) et que le chauffage d'appoint et le booster ECS ne sont PAS connectés à l'alimentation électrique à tarif préférentiel.	

[D-00]	Booster ECS	Chauffage d'appoint	Compresseur
0 (valeur par défaut)	ARRÊT forcé	ARRÊT forcé	ARRÊT forcé
1	Permis		
2	ARRÊT forcé	Permis	
3	Permis		

#### Minuterie moyenne

Guide de référence installateur

La minuterie moyenne corrige l'influence des écarts de température ambiante. Le calcul du point de consigne loi d'eau est basé sur la température extérieure moyenne.

La moyenne de la température extérieure est calculée sur la période de temps sélectionnée.

#	Code	Description
[A.6.4]	[1-0A]	Minuterie moyenne extérieure:
		0: pas de moyenne (valeur par défaut)
		• 1: 12 heures
		• 2: 24 heures
		• 3: 48 heures
		• 4: 72 heures

#### Température de décalage du capteur ambiant extérieur externe

Uniquement applicable si un capteur ambiant extérieur externe est installé et configuré.

Vous pouvez calibrer le capteur de température ambiante extérieure externe. Il est possible de décaler la valeur de la thermistance. Ce réglage peut être utilisé pour compenser dans des situations où le capteur ambiant extérieur externe ne peut être installé à l'emplacement d'installation idéal (reportez-vous à l'installation).

#	Code	Description
[A.6.5]		-5°C~5°C, incrément: 0,5°C (valeur par défaut: 0°C)

#### Dégivrage forcé

Vous pouvez lancer manuellement une opération de dégivrage.

L'exécution du dégivrage manuel est gérée par l'unité extérieure et dépend des conditions ambiantes et de l'échangeur de chaleur. Une fois le dégivrage forcé accepté par l'unité extérieure,  $\$  s'affiche sur l'interface utilisateur. Si  $\$  ne s'affiche PAS dans les 6 minutes qui suivent le lancement du dégivrage forcé, l'unité extérieure a ignoré la demande de dégivrage forcé.

#	Code	Description
[A.6.6]	N/A	Souhaitez-vous lancer une opération de
		dégivrage?

### Fonctionnement de la pompe

Lorsque le fonctionnement de la pompe est désactivé, la pompe s'arrêtera si la température extérieure est supérieure à la valeur réglée par [4-02] ou si la température extérieure baisse en dessous de la valeur réglée par [F-01]. Lorsque le fonctionnement de la pompe est activé, le fonctionnement de la pompe est possible à toutes les températures extérieures.

#	Code	Description
N/A	[F-00]	Fonctionnement de la pompe:
		<ul> <li>0: désactivé si la température extérieure est supérieure à [4-02] ou inférieure à [F-01] en fonction du mode de chauffage/rafraîchissement.</li> </ul>
		<ul> <li>1: Possible à toutes les températures extérieures.</li> </ul>

Le fonctionnement de la pompe en cas d'anomalie du flux [F-09] détermine si la pompe s'arrête ou continue à fonctionner en cas d'anomalie du flux. Cette fonctionnalité n'est valable que dans des conditions spécifiques où il est préférable de maintenir le fonctionnement de la pompe lorsque  $T_a \!\!<\!\! 4^\circ C$  (la pompe est activée pendant 10 minutes, puis désactivée). Daikin ne peut PAS être tenu responsable des dommages résultant de cette fonctionnalité.

#	Code	Description
N/A	[F-09]	Fonctionnement de la pompe en cas d'anomalie du flux:
		0: La pompe est désactivée.
		<ul> <li>1: la pompe est activée lorsque T<sub>a</sub>&lt;4°C (activation de 10 minutes – désactivation de 10 minutes).</li> </ul>



#### INFORMATIONS

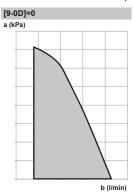
Si du glycol est présent dans le système ([E-0D] réglé sur "1") et qu'une anomalie du flux survient, le paramètre [F-09] n'aura AUCUN effet et la pompe continuera de fonctionner (activée pendant 20 minutes, puis désactivée pendant 4 minutes).

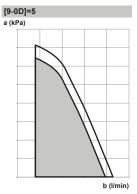
#### Limitation de vitesse de la pompe

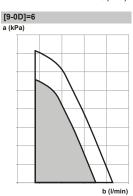
La limitation de vitesse de la pompe [9-0D] définit la vitesse maximale de la pompe. En condition normale, le réglage par défaut ne doit PAS être modifié. La limitation de vitesse de la pompe sera annulée lorsque le débit se situera dans la plage de débit minimum (erreur 7H).

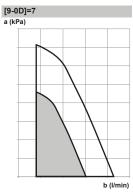
#	Code	Description
N/A	[9-0D]	Limitation de vitesse de la pompe  • 0: aucune limitation.
		<ul> <li>1~4: limitation générale. Il existe une limitation quelles que soient les conditions. Le confort et le contrôle delta T nécessaires ne sont PAS garantis.</li> </ul>
		• 5~8 (valeur par défaut: 6): limitation s'il n'y a pas d'actionneurs. S'il n'y a pas de sortie de rafraîchissement/ chauffage, la limitation de vitesse de la pompe s'applique. S'il y a une sortie de rafraîchissement/chauffage, la vitesse de la pompe est uniquement déterminée par delta T par rapport à la puissance requise. Avec cette plage de limitation, delta T est possible et le confort est garanti.

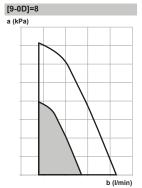
Les valeurs maximales dépendent du type d'unité:





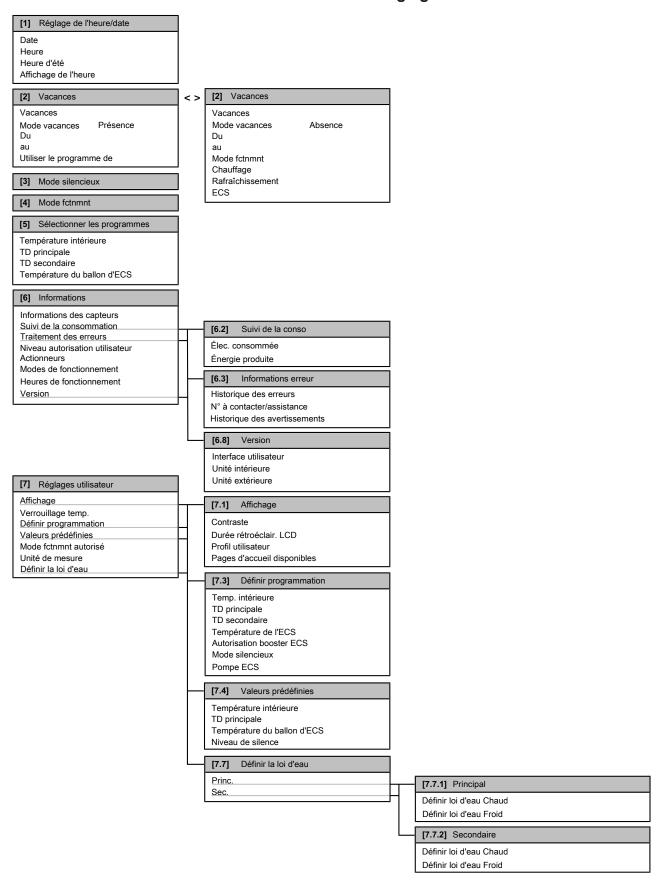






- Pression statique extérieure
- **b** Débit d'eau

### 8.4 Structure de menus: vue d'ensemble des réglages utilisateur



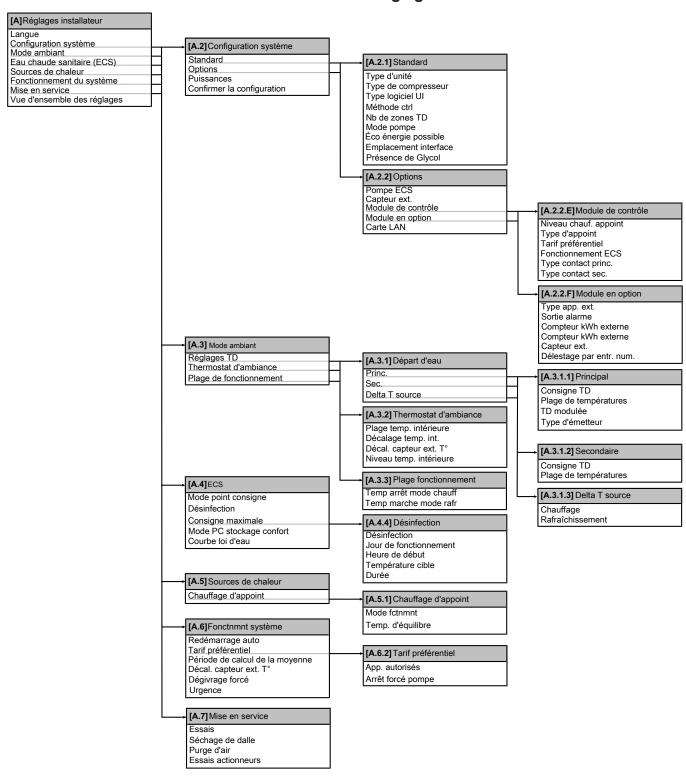


#### **INFORMATIONS**

Guide de référence installateur

La visibilité des réglages dépend des réglages installateur sélectionnés et de la catégorie d'appareil.

### 8.5 Structure de menus: vue d'ensemble des réglages installateur





#### INFORMATIONS

La visibilité des réglages dépend des réglages installateur sélectionnés et de la catégorie d'appareil.

### 9 Mise en service

#### 9.1 Vue d'ensemble: mise en service

Ce chapitre indique ce que vous devez faire et savoir pour mettre en service le système après l'avoir configuré.

#### Ordre de montage habituel

La mise en service inclut généralement les étapes suivantes:

- 1 vérification de la liste de vérifications avant la mise en service,
- 2 purge d'air,
- 3 essai de fonctionnement au niveau du système,
- 4 si nécessaire, essai de fonctionnement au niveau d'un ou plusieurs actionneurs,
- 5 si nécessaire, séchage de la dalle,

## 9.2 Précautions lors de la mise en service



#### **INFORMATIONS**

Lors de la première période de fonctionnement de l'unité, la puissance requise peut être plus élevée que la puissance indiquée sur la plaque signalétique de l'unité. Ce phénomène est causé par le compresseur, qui nécessite environ 50 heures de fonctionnement en continu avant de fonctionner en douceur et de proposer une consommation électrique stable.



#### **REMARQUE**

Ne faites JAMAIS fonctionner l'unité sans thermistances et/ ou capteurs/contacteurs de pression au risque de brûler le compresseur.

## 9.3 Liste de contrôle avant la mise en service

Après l'installation de l'unité, vérifiez d'abord les points suivants. Une fois que toutes les vérifications ci-dessous sont effectuées, l'unité DOIT être fermée, et CE N'EST QU'ALORS que l'unité peut être mise sous tension.

En fonction de la configuration du système, tous les composants

00010110	no pao ono alopo no loc
	Vous avez lu toutes les consignes d'installation, comme indiqué dans le <b>guide de référence de l'installateur</b> .
	L'unité extérieure est correctement montée.
	Le <b>boîtier de commande</b> est correctement monté.
	Le <b>boîtier optionnel</b> est correctement monté.

conformément à la documentation disponible et à la législation applicable:
entre le panneau d'alimentation local et l'unité extérieure,
entre l'unité extérieure et le boîtier de commande,
entre le boîtier de commande et le boîtier optionnel,
entre le panneau d'alimentation local et le boîtier de commande,
entre le panneau d'alimentation local et le boîtier optionnel,
entre l'unité extérieure et les soupapes,
entre le boîtier de commande et le thermostat d'ambiance.
entre le boîtier de commande et le ballon d'eau chaude sanitaire.
Le système est correctement <b>mis à la terre</b> et les bornes de terre sont serrées.
Les <b>fusibles</b> ou les dispositifs de protection installés localement sont conformes au présent document et n'ont PAS été contournés.
La <b>tension d'alimentation</b> doit correspondre à la tension indiquée sur l'étiquette d'identification de l'unité.
Le coffret électrique ne contient PAS de <b>raccords desserrés</b> ou de composants électriques endommagés.
Il n'y a PAS de <b>composants endommagés</b> ou de <b>tuyaux coincés</b> à l'intérieur de l'unité extérieure.
Le disjoncteur du circuit du chauffage d'appoint F1B (à fournir) est ACTIVÉ.
(à fournir) est ACTIVÉ.
(à fournir) est ACTIVÉ.  Uniquement pour les ballons avec booster ECS intégré:  Le disjoncteur du circuit du booster ECS F2B est ACTIVÉ (au niveau du coffret électrique du boîtier de
(à fournir) est ACTIVÉ.  Uniquement pour les ballons avec booster ECS intégré:  Le disjoncteur du circuit du booster ECS F2B est ACTIVÉ (au niveau du coffret électrique du boîtier de commande).  Les tuyaux installés sont de taille correcte et sont
(à fournir) est ACTIVÉ.  Uniquement pour les ballons avec booster ECS intégré:  Le disjoncteur du circuit du booster ECS F2B est ACTIVÉ (au niveau du coffret électrique du boîtier de commande).  Les tuyaux installés sont de taille correcte et sont correctement isolés.
(à fournir) est ACTIVÉ.  Uniquement pour les ballons avec booster ECS intégré:  Le disjoncteur du circuit du booster ECS F2B est ACTIVÉ (au niveau du coffret électrique du boîtier de commande).  Les tuyaux installés sont de taille correcte et sont correctement isolés.  Il n'y a PAS de fuites d'eau dans l'unité extérieure.  Les vannes d'arrêt sont correctement installées et
(à fournir) est ACTIVÉ.  Uniquement pour les ballons avec booster ECS intégré:  Le disjoncteur du circuit du booster ECS F2B est ACTIVÉ (au niveau du coffret électrique du boîtier de commande).  Les tuyaux installés sont de taille correcte et sont correctement isolés.  Il n'y a PAS de fuites d'eau dans l'unité extérieure.  Les vannes d'arrêt sont correctement installées et complètement ouvertes.  La soupape de décharge de pression purge l'eau

place

suivant

été

effectué

câblage



#### REMARQUE

de glycol [E-0D]=1.

- Veillez à ce que le réglage de glycol [E-0D] corresponde au liquide à l'intérieur du circuit d'eau (0=uniquement de l'eau, 1=eau+glycol). Si le réglage de glycol n'est PAS réglé correctement, le liquide à l'intérieur de la tuyauterie peut geler.
- Quand du glycol est ajouté au système, mais que la concentration de glycol est inférieure à ce qui est prévu, le liquide à l'intérieur de la tuyauterie peut toujours geler.



## **INFORMATIONS**

Le logiciel est équipé d'un mode "installateur-sur-place" ([4-0E]) qui désactive le fonctionnement automatique de l'unité. Lors de la première installation, le paramètre [4-0E] est réglé par défaut sur "1", ce qui signifie que le fonctionnement automatique est désactivé. Toutes les fonctions de protection sont ensuite désactivées. Si les pages d'accueil de l'interface utilisateur sont désactivées, l'unité ne fonctionnera PAS automatiquement. Pour activer le fonctionnement automatique et les fonctions de protection, réglez [4-0E] sur "0".

36 heures après la première mise sous tension, l'unité règle automatiquement [4-0E] sur "0", ce qui met fin au mode "installateur-sur-place" et active les fonctions de protection. Après la première installation, si l'installateur revient sur place, il doit régler manuellement [4-0E] sur "1".

# 9.4 Liste de vérifications pendant la mise en service

	Le <b>débit mínimal</b> est garanti dans toutes les conditions. Reportez-vous à la section "Vérification du débit et du volume d'eau" sous "6.3 Préparation de la tuyauterie d'eau" à la page 25.	
	Purge d'air.	
	Essai de fonctionnement.	
	Essai de fonctionnement de l'actionneur.	
П	Fonction de séchage de la dalle	
	La fonction de séchage de la dalle est démarrée (si nécessaire).	

# 9.4.1 Vérification du débit minimal

- 1 Identifiez à l'aide de la configuration hydraulique les boucles de chauffage qui peuvent être fermées grâce à des vannes mécaniques, électroniques ou autres.
- 2 Fermez toutes les boucles de chauffage qui peuvent être fermées (reportez-vous à l'étape précédente).
- 3 Démarrez l'essai de fonctionnement de la pompe (reportezvous à la section "9.4.4 Essai de fonctionnement de l'actionneur" à la page 74).

Vanne de dérivation prévue?		
Oui	Non	
Modifiez le réglage de la vanne de dérivation pour atteindre le débit minimal requis + 2 l/min	Si le débit est inférieur au débit minimal, il est nécessaire de modifier la configuration hydraulique. Augmentez les boucles de chauffage qui ne peuvent PAS être fermées ou installez une vanne de dérivation contrôlée par pression.	

# 9.4.2 Fonction de purge d'air

Lors de la mise en service et de l'installation de l'unité, il est très important d'évacuer l'air du circuit d'eau. Lorsque la fonction de purge d'air est activée, la pompe fonctionne sans que l'unité soit activée et l'évacuation de l'air présent dans le circuit d'eau commence.



# **REMARQUE**

Avant de commencer la purge d'air, ouvrez la vanne de sécurité et vérifiez que le circuit est suffisamment rempli en eau. Commencez la procédure de purge d'air uniquement si de l'eau déborde de la vanne après son ouverture.

Il y a 2 modes de purge d'air:

- Manuel: l'unité fonctionne avec une vitesse fixe de la pompe et une vanne 3 voies en position fixe ou personnalisée. La position personnalisée de la vanne 3 voies est une fonctionnalité plus qu'utile, qui permet d'évacuer tout l'air du circuit d'eau en mode de chauffage ou en mode de chauffage de l'eau chaude sanitaire. La purge d'air doit s'effectuer pour aussi bien le circuit du chauffage que celui d'eau chaude sanitaire. Il est également possible de définir la vitesse de fonctionnement de la pompe (lente ou rapide).
- Automatique: l'unité change automatiquement la vitesse de la pompe et commute la position de la vanne 3 voies entre le mode de chauffage et le mode de chauffage de l'eau chaude sanitaire.

## Ordre de montage habituel

Les étapes de purge d'air du système doivent être les suivantes:

- 1 Purge d'air manuelle
- 2 Purge d'air automatique



## **REMARQUE**

L'unité extérieure est équipée d'une soupape de purge d'air manuelle. La procédure de purge d'air nécessite des actions manuelles.



# **REMARQUE**

Lors de la purge d'air avec la soupape de purge d'air manuelle de l'unité, récupérez tous les liquides pouvant s'écouler de la soupape. Si ce liquide n'est PAS récupéré, il risque de s'écouler sur les composants internes et d'endommager l'unité.



# **INFORMATIONS**

- Pour purger l'air, utilisez toutes les vannes de purge d'air présentes dans le système. Sont également comprises la soupape de purge d'air manuelle de l'unité extérieure, ainsi que toute vanne non fournie.
- Si le système contient un chauffage d'appoint, utilisez également la soupape de purge d'air de ce chauffage.
- Si le système comprend le kit de vannes EKMBHBP1, la position de la vanne 3 voies du kit de vannes doit être déplacée manuellement, pendant la purge d'air, en tournant le bouton de la vanne, ce dans le but d'éviter que l'air ne reste dans la dérivation. Pour plus d'informations, reportez-vous à la fiche d'instructions du kit de vannes.



# **INFORMATIONS**

Commencez par effectuer une purge d'air manuelle. Une fois que presque tout l'air est purgé, procédez à une purge d'air automatique. Si nécessaire, répétez la purge automatique jusqu'à ce que vous ayez la certitude que l'air a été entièrement évacué du système. Pendant la fonction de purge d'air, la limitation de vitesse de la pompe [9-0D], n'est PAS applicable.

# 9 Mise en service

Veillez à ce que les pages d'accueil de la température de départ, de la température intérieure et de l'eau chaude sanitaire soient à l'ARRÊT

La fonction de purge d'air s'arrête automatiquement après 30 minutes.

# Purge d'air manuelle

Condition requise: Veillez à ce que les pages d'accueil de la température de départ, de la température intérieure et de l'eau chaude sanitaire soient à l'ARRÊT.

- 1 Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur. Reportez-vous à la section "Réglage du niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur" à la page 46.
- 2 Définissez le mode de purge d'air: accédez à [A.7.3.1] = > Réglages installateur > Mise en service > Purge d'air > Type.
- 3 Sélectionnez Manuelle et appuyez sur OK.

Résultat: La purge d'air manuelle débute et l'écran suivant apparaît.



- **6** Utilisez les boutons ▲ et ▼ pour régler la pompe à la vitesse souhaitée.

Résultat: Basse Résultat: Haute

- 7 Le cas échéant, réglez la position souhaitée pour la vanne à 3 voies (chauffage/eau chaude sanitaire). Utilisez les boutons ◀ et ▶ pour faire défiler la page jusqu'à Circuit.
- 8 Utilisez les boutons ▲ et pour régler la position souhaitée de la vanne 3 voies.

Résultat: C&R ou Ballon ECS

# Purge d'air automatique

Condition requise: Veillez à ce que les pages d'accueil de la température de départ, de la température intérieure et de l'eau chaude sanitaire soient à l'ARRÊT.

- 1 Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur. Reportez-vous à la section "Réglage du niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur" à la page 46.
- 2 Définissez le mode de purge d'air: accédez à [A.7.3.1] > Réglages installateur > Mise en service > Purge d'air > Type.
- 3 Sélectionnez Automatique et appuyez sur OK

Résultat: La purge d'air commence et l'écran suivant s'affiche.



# Interruption de la purge d'air

1 Appuyez sur , puis sur pour confirmer l'interruption de la fonction de purge d'air.

# 9.4.3 Essai de fonctionnement

**Condition requise:** Veillez à ce que les pages d'accueil de la température de départ, de la température intérieure et de l'eau chaude sanitaire soient à l'ARRÊT.

- 1 Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur. Reportez-vous à la section "Réglage du niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur" à la page 46.
- 2 Accédez à [A.7.1]: □ > Réglages installateur > Mise en service > Essais.
- 3 Sélectionnez un contrôle et appuyez sur . Exemple: Chauffage.
- 4 Sélectionnez OK et appuyez sur OK

**Résultat:** L'essai de fonctionnement commence. Le processus s'arrête automatiquement une fois terminé (±30 min). Pour l'arrêter manuellement, appuyez sur , sélectionnez OK et appuyez sur .



#### **INFORMATIONS**

En présence de 2 interfaces utilisateur, vous pouvez démarrer l'essai de fonctionnement à partir des deux interfaces utilisateur.

- L'interface utilisateur utilisée pour démarrer l'essai de fonctionnement affiche un écran d'état.
- L'autre interface utilisateur affiche un écran occupé.
   Vous ne pouvez pas utiliser l'interface utilisateur tant que l'écran occupé est affiché.

# 9.4.4 Essai de fonctionnement de l'actionneur

L'objectif de l'essai de fonctionnement de l'actionneur est de vérifier le fonctionnement des différents actionneurs (par exemple, si vous sélectionnez la pompe, un essai de fonctionnement de la pompe est lancé).

Condition requise: Veillez à ce que les pages d'accueil de la température de départ, de la température intérieure et de l'eau chaude sanitaire soient à l'ARRÊT.

- 1 Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur. Reportez-vous à la section "Réglage du niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur" à la page 46.
- 2 Accédez à [A.7.4]: > Réglages installateur > Mise en service > Essais actionneurs.
- 3 Sélectionnez un actionneur et appuyez sur S. Exemple: Pompe.
- 4 Sélectionnez OK et appuyez sur OK.

**Résultat:** L'essai de fonctionnement de l'actionneur commence. Il s'arrête automatiquement une fois terminé. Pour l'arrêter manuellement, appuyez sur , sélectionnez OK et appuyez sur .

# Essais de fonctionnement de l'actionneur possibles

- · Contrôle du booster ECS
- Essai du chauffage d'appoint
- Contrôle de la pompe



# **INFORMATIONS**

Veillez à purger tout l'air avant de procéder à l'essai de fonctionnement. De même, évitez toujours de provoquer des perturbations dans le circuit d'eau lors de l'essai de fonctionnement.

· Contrôle de la vanne 2 voies

- · Contrôle de la vanne 3 voies
- Contrôle de la sortie alarme
- Contrôle du signal de rafraîchissement/chauffage
- · Contrôle du chauffage rapide
- Contrôle du circulateur

# 9.4.5 Séchage de la dalle

Cette fonction permet de sécher très lentement la dalle d'un chauffage au sol pendant la construction d'une maison. Elle permet à l'installateur de définir et d'exécuter le programme correspondant.

Veillez à ce que les pages d'accueil de la température de départ, de la température intérieure et de l'eau chaude sanitaire soient à l'ARRÊT.



#### **INFORMATIONS**

- Si Urgence est défini sur Manuelle ([A.6.C]=0), et si l'unité est paramétrée pour débuter le fonctionnement d'urgence, l'interface utilisateur demande une confirmation avant de commencer. La fonction de séchage de la dalle pour le chauffage au sol est activée même si l'utilisateur ne confirme PAS le fonctionnement d'urgence.
- Pendant le séchage de la dalle, la limitation de vitesse de la pompe [9-0D], n'est PAS applicable.



## **REMARQUE**

L'installateur a pour responsabilités de:

- contacter le fabricant de la dalle pour connaître les instructions de chauffage initial de manière à éviter que la dalle ne se craquèle.
- programmer le séchage de la dalle en fonction des instructions susmentionnées du fabricant de la dalle,
- vérifier régulièrement le fonctionnement correct de l'installation,
- sélectionner le programme adapté au type de dalle utilisée pour le sol.



# **REMARQUE**

Pour effectuer un séchage de la dalle de chauffage, la protection antigel doit être désactivée ([2-06]=0). Elle est activée par défaut ([2-06]=1). Cependant, en raison du mode "installateur-sur-place" (voir "Liste de vérifications avant la mise en service"), la protection antigel est automatiquement désactivée pendant les 36 heures suivant la première mise sous tension.

Si le séchage de la dalle doit être effectué après les 36 premières heures suivant la mise sous tension, désactivez manuellement la protection antigel en réglant [2-06] sur "0" et MAINTENEZ la fonction désactivée jusqu'à ce que le séchage de la dalle soit terminé. Si vous ne respectez pas cette consigne, la dalle risque de fissurer.



# REMARQUE

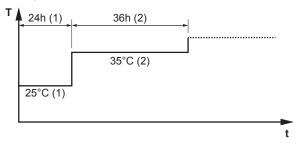
Pour pouvoir lancer le séchage de la dalle, veillez à ce que les réglages suivants soient respectés:

- **•** [4-00]=1
- [C-02]=0
- [D-01]=0
- [4-08]**=**0
- [4-01]≠1

L'installateur peut programmer jusqu'à 20 étapes. Pour chaque étape, il doit saisir:

- 1 la durée en heures (72 heures maximum),
- 2 la température de départ voulue.

# Exemple:



- T Température de départ voulue (15~55°C)
- t Durée (1~72 h)
- (1) Étape 1
- (2) Étape 2

# Programmation du séchage de la dalle

- 1 Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur. Reportez-vous à la section "Réglage du niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur" à la page 46.
- 2 Accédez à [A.7.2]: 등 > Réglages installateur > Mise en service > Séchage de dalle > Définir programme de séchage.
- - Utilisez et pour faire défiler le programme.

  - Si une heure est sélectionnée, vous pouvez régler la durée entre 1 et 72 heures.
  - Si une température est sélectionnée, vous pouvez régler la température de départ voulue entre 15°C et 55°C.
- 5 Pour supprimer une étape, réglez la durée sur "-" en appuyant sur .
- 6 Appuyez sur ox pour enregistrer le programme.



Il est important que le programme ne contienne pas d'étapes vides. Le programmateur s'arrête lorsqu'une étape vide est programmée OU lorsque 20 étapes consécutives ont été exécutées.

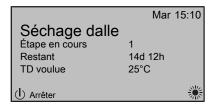
# Séchage de la dalle

Condition requise: Assurez-vous qu'il n'y a que 1 SEULE interface utilisateur raccordée à votre système pour procéder au séchage de la dalle de chauffage.

Condition requise: Veillez à ce que les pages d'accueil de la température de départ, de la température intérieure et de l'eau chaude sanitaire soient à l'ARRÊT.

- Accédez à [A.7.2]: S > Réglages installateur > Mise en service > Séchage de dalle.
- 2 Sélectionnez un programme de séchage.
- 3 Sélectionnez Démarrer le séchage et appuyez sur OK.
- 4 Sélectionnez OK et appuyez sur OK.

Résultat: Le séchage de la dalle démarre et l'écran suivant s'affiche. Le processus s'arrête automatiquement une fois terminé. Pour l'arrêter manuellement, appuyez sur , sélectionnez OK et appuyez sur .



# Lecture du statut de séchage de la dalle

- 1 Appuyez sur .
- 2 L'actuelle étape du programme, la durée totale restante et la température de départ voulue sont affichées.



#### **INFORMATIONS**

L'accès à la structure de menus est limité. Vous pouvez uniquement accéder aux menus suivants:

- Informations.
- Réglages installateur > Mise en service > Séchage de dalle

# Interruption du séchage de la dalle

Lorsque le programme s'arrête du fait d'une erreur, d'un arrêt ou d'une panne de courant, le code d'erreur U3 s'affiche sur l'interface utilisateur. Pour résoudre les codes d'erreur, reportez-vous à la section "12.4 Résolution des problèmes sur la base des codes d'erreur" à la page 81. Vous devez disposer du Installateur Niveau autorisation utilisateur pour réinitialiser l'erreur U3.

- 1 Accédez à l'écran du séchage de la dalle.
- 2 Appuyez sur .
- 3 Appuyez sur pour interrompre le programme.
- 4 Sélectionnez OK et appuyez sur OK.

Résultat: Le programme de séchage de la dalle est interrompu.

Lorsque le programme s'arrête du fait d'une erreur, d'un arrêt ou d'une panne de courant, vous pouvez lire le statut de séchage de la dalle.

- 5 Accédez à [A.7.2]: \$\insigma\$ > État séchage > Arrêté à > Séchage de dalle > Mise en service > Réglages installateur, puis la dernière étape exécutée.
- 6 Modifiez et redémarrez l'exécution du programme.

# 10 Remise à l'utilisateur

Une fois l'essai de fonctionnement terminé, lorsque l'unité fonctionne correctement, veillez à ce que ce qui suit soit clair pour l'utilisateur:

- Remplissez le tableau de réglages installateur (dans le manuel d'utilisation) avec les réglages effectués.
- Vérifiez que l'utilisateur dispose de la version imprimée de la documentation et demandez-lui de la conserver pour s'y référer ultérieurement. Informez l'utilisateur qu'il peut trouver la documentation complète à l'adresse URL mentionnée précédemment dans ce manuel.
- Expliquez à l'utilisateur comment utiliser correctement le système et indiquez la procédure à suivre en cas de problèmes.
- Indiquez à l'utilisateur ce qu'il doit faire pour effectuer l'entretien de l'unité.
- Expliquez à l'utilisateur comment économiser l'énergie, comme indiqué dans le manuel d'utilisation.

# 10.1 À propos du verrouillage et du déverrouillage

Si nécessaire, il est possible de verrouiller les boutons de l'interface utilisateur principale, ce qui empêche l'opérateur de l'utiliser. Pour que l'utilisateur puisse modifier les températures de point de consigne, l'interface utilisateur simplifiée ou un thermostat d'ambiance extérieur est nécessaire.

Vous pouvez utiliser les modes de verrouillage suivants:

- Verrouillage des fonctions: permet de verrouiller une fonction spécifique de manière à ce que personne ne puisse en modifier les réglages.
- Verrouillage des boutons: permet de verrouiller tous les boutons de manière à ce que les utilisateurs ne puissent pas modifier les réglages

## Verrouillages des fonctions possibles

Verrouillage	S'il est activé, personne ne peut
MARCHE/ARRÊT ambiant	Activer ou désactiver le contrôle de la température intérieure.
MARCHE/ARRÊT TD	Activer ou désactiver le contrôle de la température de départ (principale et secondaire).
MARCHE/ARRÊT ballon ECS	Activer ou désactiver le contrôle de l'eau chaude sanitaire.
Monter/Descendre la température	Régler les températures.
Mode silencieux	Utiliser le mode silencieux.
Vacances	Utiliser le mode vacances.
Mode fctnmnt	Définir le mode ambiant.
Réglages utilisateur	Modifier les réglages de [7]: => Réglages utilisateur.

# Pour déterminer si le verrouillage est activé

- 1 Appuyez sur pour accéder à l'une des pages d'accueil.
- 2 Le verrouillage des boutons est activé si à est affiché.

**Note:** si vous vous trouvez sur une page d'accueil et tentez d'utiliser une fonction verrouillée,  $\hat{\mathbf{n}}$  s'affiche pendant 1 seconde.

# Pour activer ou désactiver le verrouillage des fonctions

- 1 Appuyez sur E pour accéder à la structure de menus.
- 2 Appuyez sur OK pendant plus de 5 secondes.
- 3 Sélectionnez une fonction et appuyez sur OK.
- 4 Sélectionnez Verrouiller ou Déverrouiller et appuyez sur OK.

# Pour activer ou désactiver le verrouillage des boutons

- 1 Appuyez sur pour accéder à l'une des pages d'accueil.
- 2 Appuyez sur ox pendant plus de 5 secondes.

# 11 Maintenance et entretien



# **REMARQUE**

L'entretien DOIT être effectué par un installateur agréé ou un agent technique.

Nous recommandons d'effectuer l'entretien au moins une fois par an. Cependant, la législation en vigueur pourrait exiger des intervalles d'entretien plus rapprochés.



# **REMARQUE**

En Europe, les **émissions de gaz à effet de serre** de la charge de réfrigérant totale dans le système (exprimées en tonnes d'équivalent de  $\mathrm{CO}_2$ ) sont utilisées pour déterminer les intervalles de maintenance. Suivez la législation applicable.

Formule pour calculer les émissions de gaz à effet de serre: la valeur GWP du réfrigérant × la charge de réfrigérant totale [en kg] / 1000

# 11.1 Vue d'ensemble: maintenance et entretien

Ce chapitre contient les informations sur:

- Maintenance annuelle de l'unité extérieure
- Inspection du coffret électrique du chauffage d'appoint
- Inspection du coffret électrique du boîtier de commande

# 11.2 Consignes de sécurité pour la maintenance



DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



**DANGER: RISQUE DE BRÛLURE** 



# REMARQUE: Risque de décharge électrostatique

Avant de procéder à des travaux de maintenance ou d'entretien, touchez une pièce métallique de l'unité pour supprimer l'électricité statique et protéger la CCI.

## 11.2.1 Ouverture de l'unité extérieure

Reportez-vous aux sections "7.2.2 Ouverture de l'unité extérieure" à la page 31 et "7.2.3 Ouverture du couvercle du coffret électrique de l'unité extérieure" à la page 31.

#### 11.2.2 Ouverture du boîtier de commande

Reportez-vous à la section "7.2.5 Ouverture du boîtier de commande" à la page 32.

# 11.2.3 Ouverture du boîtier optionnel

Reportez-vous à la section "7.2.6 Ouverture du boîtier optionnel" à la page 32.

# 11.3 Liste de vérification pour la maintenance annuelle de l'unité extérieure

Vérifiez les éléments suivants au moins une fois par an:

- Échangeur de chaleur
  - L'échangeur de chaleur de l'unité extérieure peut être obstrué par de la poussière, de la saleté, des feuilles, etc. Nous vous recommandons de nettoyer l'échangeur de chaleur chaque année. Un échangeur de chaleur obstrué peut générer une pression trop faible ou trop élevée, ce qui occasionne de mauvaises performances.
- Pression d'eau
- · Filtre à eau
- Soupape de décharge de pression de l'eau
- Soupape de décharge de pression du ballon d'eau chaude sanitaire
- Coffret électrique
- · Booster ECS du ballon d'eau chaude sanitaire

# Échangeur de chaleur

L'échangeur de chaleur de l'unité extérieure peut être obstrué par de la poussière, de la saleté, des feuilles, etc. Nous vous recommandons de nettoyer l'échangeur de chaleur chaque année. Un échangeur de chaleur obstrué peut générer une pression trop faible ou trop élevée, ce qui occasionne de mauvaises performances.

# Pression de l'eau

Maintenez la pression d'eau au-dessus de 1 bar. Si elle est inférieure, ajoutez de l'eau.

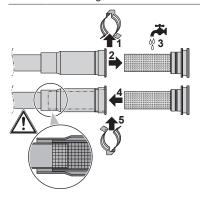
### Filtre à eau

Nettoyez le filtre à eau.



#### **REMARQUE**

Manipulez le filtre à eau avec soin. Ne forcez PAS lorsque vous réinsérez le filtre à eau, de manière à ne PAS endommager la toile du filtre à eau.



# Soupape de décharge de pression de l'eau

Ouvrez la vanne et vérifiez qu'elle fonctionne correctement. Il est possible que l'eau soit très chaude!

Les points à vérifier sont les suivants:

- Le débit d'eau provenant de la soupape de décharge est suffisamment élevé. Aucune obstruction de la vanne ou entre les tuyaux n'est perceptible.
- De l'eau sale s'écoule de la soupape de décharge:
  - ouvrez la vanne jusqu'à ce que l'eau évacuée ne contienne PLUS de saleté,
  - rincez le système et installez un filtre à eau supplémentaire (un filtre à cyclone magnétique est préférable).

Pour vous assurer que l'eau provient bien du ballon ECS, procédez à la vérification après un cycle de chauffage du ballon.

Nous vous recommandons de procéder à cette tâche de maintenance plus fréquemment.

# Soupape de décharge du ballon d'eau chaude sanitaire (à fournir)

Ouvrez la vanne et assurez-vous du fonctionnement correct. Il est possible que l'eau soit très chaude!

Les points à vérifier sont les suivants:

- Le débit d'eau provenant de la soupape de décharge est suffisamment élevé. Aucune obstruction de la vanne ou entre les tuyaux n'est perceptible.
- De l'eau sale s'écoule de la soupape de décharge:
  - ouvrez la vanne jusqu'à ce que l'eau évacuée ne contienne plus de saleté.
  - rincez et nettoyez le ballon ECS dans son ensemble, tuyauterie entre la soupape de décharge et l'entrée d'eau froide incluse.

Pour vous assurer que l'eau provient bien du ballon ECS, procédez à la vérification après un cycle de chauffage du ballon.

Nous vous recommandons de procéder à cette tâche de maintenance plus fréquemment.

# Coffret électrique

- Effectuez une inspection visuelle complète du coffret électrique et recherchez des défauts évidents tels que des connexions détachées ou des câbles défectueux. Le cas échéant, inspectez également le coffret électrique du boîtier de commande, du boîtier optionnel et du chauffage d'appoint.
- À l'aide d'un ohmmètre, vérifiez le bon fonctionnement des contacteurs K1M, K2M et K5M dans le coffret électrique du chauffage d'appoint, et du contacteur K3M dans le coffret électrique du boîtier de commande (selon votre installation). Tous les contacts de ces contacteurs doivent être en position ouverte lorsque l'unité est hors tension.



# **AVERTISSEMENT**

Si le câblage interne est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou d'autres personnes qualifiées.

# 12 Dépannage

# 12.1 Vue d'ensemble: dépannage

Ce chapitre décrit ce qu'il y a lieu de faire en cas de problèmes.

Il contient des informations concernant:

- Dépannage en fonction des symptômes
- Résolution des problèmes sur la base des codes d'erreur

# Avant le dépannage

Effectuez une inspection visuelle complète de l'unité et recherchez des défauts évidents tels que des connexions détachées ou des câbles défectueux

# 12.2 Précautions lors du dépannage



# **AVERTISSEMENT**

- Lors de l'inspection du coffret électrique de l'unité, vérifiez TOUJOURS que l'unité est déconnectée du secteur. Désactivez le disjoncteur du circuit correspondant.
- Lorsqu'un dispositif de sécurité a été activé, arrêtez l'unité et recherchez la cause du déclenchement du dispositif de sécurité avant de le réinitialiser. Ne déviez JAMAIS les dispositifs de sécurité. De même, ne les réglez jamais sur une valeur autre que celle du réglage par défaut défini en usine. Contactez votre revendeur si vous ne parvenez pas à trouver la cause du problème.



# DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



# **AVERTISSEMENT**

Pour éviter les risques liés à la réinitialisation intempestive de la coupure thermique, cet appareil NE DOIT PAS être alimenté en énergie par un dispositif de commutation externe, comme un programmateur, ou raccordé à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le service public.



DANGER: RISQUE DE BRÛLURE

# 12.3 Dépannage en fonction des symptômes

# 12.3.1 Symptôme: l'unité ne chauffe ou ne rafraîchit PAS comme prévu

Causes possibles	Mesure corrective
Le réglage de la température n'est PAS correct	Vérifiez le réglage de la température sur la commande à distance. Reportez-vous au manuel d'utilisation.
Le débit d'eau est trop faible	Vérifiez les éléments suivants:
	Toutes les vannes d'arrêt du circuit d'eau sont complètement ouvertes.
	<ul> <li>Le filtre à eau est propre. Nettoyez-le si nécessaire.</li> </ul>
	<ul> <li>Il n'y a pas d'air dans le système. Purgez l'air si nécessaire. Vous pouvez purger l'air manuellement (reportez-vous à la section "Purge d'air manuelle" à la page 74) ou utiliser la fonctionnalité de purge d'air automatique (reportez-vous à la section "Purge d'air automatique" à la page 74).</li> <li>La pression de l'eau est &gt;1</li> </ul>
	bar.  Le vase d'expansion n'est PAS
	cassé.
	<ul> <li>La résistance du circuit d'eau n'est PAS trop élevée pour la pompe (reportez-vous à la courbe ESP dans la section "Données techniques").</li> </ul>
	Si le problème persiste une fois toutes les vérifications ci-dessus effectuées, contactez votre revendeur. Il est parfois normal que le débit d'eau de l'unité soit moindre.
Le volume d'eau de l'installation est trop faible	Assurez-vous que le volume d'eau de l'installation est supérieur à la valeur minimale requise (reportez-vous à la section "6.3.3 Vérification du débit et du volume d'eau" à la page 27).

# 12.3.2 Symptôme: Le compresseur ne démarre PAS (chauffage ou chauffage de l'eau sanitaire)

Causes possibles	Mesure corrective
L'unité doit démarrer en dehors de sa plage de fonctionnement	Si le système contient un chauffage d'appoint:
(la température de l'eau est trop faible)	Si la température de l'eau est trop faible, l'unité utilise le chauffage d'appoint pour atteindre d'abord la température minimale (15°C).
	Vérifiez les éléments suivants:
	<ul> <li>L'alimentation électrique du chauffage d'appoint est correctement câblée.</li> </ul>
	La protection thermique du chauffage d'appoint n'est PAS activée.
	<ul> <li>Les contacteurs du chauffage d'appoint ne sont PAS cassés.</li> </ul>
	Si le système ne contient PAS de chauffage d'appoint:
	Il peut être nécessaire de démarrer avec un faible volume d'eau. Pour ce faire, ouvrez progressivement les émetteurs de chaleur. Ainsi, la température de l'eau augmente graduellement. Surveillez la température de retour ([6.1.6] dans la structure de menus) et vérifiez qu'elle NE chute pas endeçà de 25°C.
	Si le problème persiste une fois toutes les vérifications ci-dessus effectuées, contactez votre revendeur.
Les réglages de l'alimentation électrique à tarif préférentiel et les raccords électriques ne correspondent PAS	Ce réglage doit correspondre aux raccords, comme indiqué dans les sections "6.4 Préparation du câblage électrique" à la page 28 et "7.7.5 Raccordement de l'alimentation électrique principale" à la page 39.
Le signal de tarif préférentiel a été envoyé par la compagnie d'électricité	Attendez que le courant revienne (2 heures maximum).

# 12.3.3 Symptôme: la pompe fait du bruit (cavitation)

Causes possibles	Mesure corrective
II y a de l'air dans le système	Purgez manuellement l'air (reportez-vous à la section "Purge d'air manuelle" à la page 74) ou utilisez la fonctionnalité de purge d'air automatique (reportez-vous à la section "Purge d'air automatique" à la page 74).

Causes possibles	Mesure corrective
La pression de l'eau à l'entrée de la pompe est trop faible	Vérifiez les éléments suivants:
	<ul><li>La pression de l'eau est &gt;1 bar.</li></ul>
	<ul> <li>Le manomètre n'est pas cassé.</li> </ul>
	<ul> <li>Le vase d'expansion n'est PAS cassé.</li> </ul>
	<ul> <li>Le réglage de la prépression du vase d'expansion est correct (reportez-vous à la section "6.3.4 Modification de la prépression du vase d'expansion" à la page 28).</li> </ul>

# 12.3.4 Symptôme: La soupape de décharge de pression s'ouvre

Causes possibles	Mesure corrective
Le vase d'expansion est cassé	Remplacez le vase d'expansion.
Le volume d'eau de l'installation est trop élevé	Assurez-vous que le volume d'eau de l'installation est inférieur à la valeur maximale autorisée (reportez-vous aux sections "6.3.3 Vérification du débit et du volume d'eau" à la page 27 et "6.3.4 Modification de la prépression du vase d'expansion" à la page 28).
La tête du circuit d'eau est trop élevée	La tête du circuit d'eau correspond à la différence de hauteur entre l'unité extérieure et le point le plus haut du circuit d'eau. Si l'unité extérieure est située au point le plus haut de l'installation, la hauteur d'installation est considérée comme étant de 0 m. La tête maximale du circuit d'eau est de 10 m.
	Vérifiez les conditions requises pour l'installation.

# 12.3.5 Symptôme: la soupape de décharge de pression de l'eau présente une fuite

Causes possibles	Mesure corrective
De la saleté bloque la sortie de la soupape de décharge de pression de l'eau.	Vérifiez que la soupape de décharge de pression fonctionne correctement en tournant le bouton rouge de la vanne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre:
	<ul> <li>Si AUCUN claquement n'est audible, contactez votre revendeur.</li> </ul>
	<ul> <li>Si l'eau ne cesse de s'écouler de l'unité, fermez les vannes d'arrêt d'entrée et de sortie de l'eau, puis contactez votre revendeur.</li> </ul>

#### 12.3.6 Symptôme: la pièce n'est PAS suffisamment chauffée par faibles températures extérieures

Causes possibles	Mesure corrective
Si le système contient un	Vérifiez les éléments suivants:
chauffage d'appoint: le fonctionnement du chauffage d'appoint n'est pas activé.	<ul> <li>Le mode de fonctionnement du chauffage d'appoint est activé. Accédez à:</li> </ul>
	<ul> <li>[A.5.1.1] &gt; Réglages installateur &gt; Sources de chaleur &gt; Chauffage d'appoint &gt; Mode fctnmnt [4-00]</li> </ul>
	<ul> <li>Le fusible de surintensité du chauffage d'appoint n'a pas été désactivé. S'il a été désactivé, vérifiez le fusible et activez-le de nouveau.</li> </ul>
	<ul> <li>La protection thermique du chauffage d'appoint n'a pas été activée. Si elle a été activée, vérifiez ce qui suit, puis appuyez sur la touche de réinitialisation dans le coffret électrique:</li> </ul>
	<ul> <li>la pression de l'eau,</li> </ul>
	<ul> <li>la présence d'air dans le système,</li> </ul>
	<ul> <li>le fonctionnement de la purge d'air.</li> </ul>
Si le système contient un chauffage d'appoint: la température d'équilibre du chauffage d'appoint n'a pas été configurée correctement	Augmentez la température d'équilibre pour activer le fonctionnement du chauffage d'appoint par températures extérieures plus élevées. Accédez à:
	<ul> <li>[A.5.1.4] &gt; Réglages installateur &gt; Sources de chaleur &gt; Chauffage d'appoint &gt; Temp. d'équilibre OU</li> </ul>
	<ul> <li>[A.8] &gt; Réglages installateur &gt; Vue d'ensemble des réglages [5-01]</li> </ul>
Il y a de l'air dans le système.	Purgez l'air manuellement ou automatiquement. Reportez-vous à la fonction de purge d'air dans la section "Mise en service".
Le chauffage de l'eau chaude sanitaire requiert une capacité trop importante de la pompe à chaleur (s'applique uniquement aux installations avec ballon d'eau chaude sanitaire).	Vérifiez que les réglages de "priorité au chauffage" ont été configurés de manière adaptée:
	<ul> <li>Assurez-vous que l'état de priorité au chauffage a été activé. Accédez à [A.8] &gt; Réglages installateur &gt; Vue d'ensemble des réglages [5-02]</li> </ul>
	<ul> <li>Augmentez la température de priorité au chauffage pour activer le fonctionnement du chauffage d'appoint par températures extérieures plus élevées. Accédez à [A.8] &gt; Réglages installateur &gt; Vue d'ensemble des réglages [5-03]</li> </ul>

#### 12.3.7 Symptôme: la pression au point de dérivation est temporairement anormalement élevée

Causes possibles	Mesure corrective
Soupape de décharge de pression défaillante ou obstruée.	<ul> <li>Rincez et nettoyez le ballon ECS dans son ensemble, tuyauterie entre la soupape de décharge de pression et l'entrée d'eau froide incluse.</li> </ul>
	Remplacez la soupape de décharge de pression.

#### 12.3.8 Symptôme: le gonflement du ballon ECS écarte les panneaux décoratifs

Causes possibles	Mesure corrective
Soupape de décharge de pression défaillante ou obstruée.	Contactez votre revendeur local.

#### 12.3.9 Symptôme: la fonction de désinfection du ballon ECS ne s'est PAS correctement terminée (erreur AH)

Causes possibles	Mesure corrective
La fonction de désinfection a été interrompue par le soutirage de l'eau chaude sanitaire	Programmez le démarrage de la fonction de désinfection si AUCUN soutirage d'eau chaude sanitaire n'est prévu dans les 4 heures à venir.
Un grand soutirage d'eau chaude sanitaire s'est produit récemment avant le démarrage programmé de la fonction de désinfection	Lorsque le ECS > Mode point consigne > Réchauffer ou Réch + progr est sélectionné, il est recommandé de programmer le démarrage de la fonction de désinfection au moins 4 heures après le dernier grand soutirage d'eau chaude prévu. Ce démarrage peut être défini à l'aide des réglages installateur (fonction de désinfection).
	Lorsque ECS > Mode point consigne > Progr seul est sélectionné, il est recommandé de programmer un Stockage éco 3 heures avant le démarrage programmé de la fonction de désinfection pour préchauffer le ballon ECS.
Le fonctionnement de la désinfection a été arrêté manuellement: alors que l'interface utilisateur affichait la page d'accueil ECS et que le niveau d'autorisation de l'utilisateur était défini sur Installateur, vous avez appuyé sur le bouton pendant le fonctionnement de la désinfection.	N'appuyez PAS sur le bouton Dendant que la fonction désinfection est activée.

4P538847-1 - 2018.05

# 12.3.10 Symptôme: le suivi de la consommation (chaleur produite) ne fonctionne PAS correctement

Causes possibles	Mesure corrective
Les températures mesurées pour le calcul de la chaleur produite ne sont PAS précises.	Exécutez le calibrage du système en procédant à un essai de fonctionnement de l'actionneur de la pompe (reportez-vous à la section "9.4.4 Essai de fonctionnement de l'actionneur" à la page 74).

# 12.4 Résolution des problèmes sur la base des codes d'erreur

# 12.4.1 Codes d'erreur: vue d'ensemble

# Codes d'erreur de l'unité extérieure

# Partie du réfrigérant

Code d'erreur	Code d'erreur détaillé	Description
A5	00	UE: rafraîch hte pression/coup
		pointe/problème protection gel.
		Contactez votre revendeur
E1	00	UE : défaut CCI
		Redémarrage requis.
		Contactez votre revendeur
E3	00	UE: activation du commutateur
		haute pression
		Contactez votre revendeur
E5	00	UE: surchauffe du moteur
		inverter du compresseur
		Contactez votre revendeur
E6	00	UE: défaut démarrage compr.
		Contactez votre revendeur
E7	00	UE: anomalie du moteur
		du ventilateur l'unité ext.
		Contactez votre revendeur
E8	00	UE: surtension alim. électrique
		Contactez votre revendeur
EA	00	UE: problème de commutation
		froid/chaud
		Contactez votre revendeur
H0	00	UE: problème capteur tension/
		courant
		Contactez votre revendeur
H3	00	UE: anomalie du
		commutateur haute pression
		Contactez votre revendeur
H6	00	UE: anomalie du capteur de
		détection de position
		Contactez votre revendeur

Code d'erreur	Code d'erreur détaillé	Description
H8	00	UE: anomalie du système
		d'alimentation du compresseur
		Contactez votre revendeur
H9	00	UE: anomalie de la
		thermistance d'air ext.
		Contactez votre revendeur
F3	00	UE: température anormale de
		la conduite de refoulement
		Contactez votre revendeur
F6	00	UE: pression trop élevée
		en rafraîchissement
		Contactez votre revendeur
FA	00	UE: pression trop élevée,
		activ commutateur hte pression
		Contactez votre revendeur
JA	00	UE: anomalie du
		capteur haute pression
		Contactez votre revendeur
J3	00	UE: anomalie de la thermistance
		de la conduite de refoulement
		Contactez votre revendeur
J6	00	UE: anomalie de la thermistance
		de l'échangeur de chaleur
		Contactez votre revendeur
L3	00	UE: augmentation de température
		du coffret électrique
		Contactez votre revendeur
L4	00	UE: augmentation de T° des
		ailettes de radiateur inverter
		Contactez votre revendeur
L5	00	UE: surintensité instantanée
		inverter (c.c.).
		Contactez votre revendeur
P4	00	UE: anomalie du capteur de
		T° des ailettes de radiateur
		Contactez votre revendeur
U0	00	UE: manque de réfrigérant.
		Contactez votre revendeur
U2	00	UE: défaut tension
		alimentation.
		Contactez votre revendeur
U7	00	UE: problème de transmission
		entre l'UC princ. et l'UC INV.
		Contactez votre revendeur
UA	00	UE: problème d'association
		unité int./unité ext.
		Redémarrage requis.

# 12 Dépannage

# Partie hydraulique

Code d'erreur	Code d'erreur détaillé	Description
7H	01	Problème au niveau du débit d'eau.
		Redémarrage automatique.
7H	04	Problème au niveau du débit d'eau pendant la production d'eau chaude sanitaire.
		Réinitialisation manuelle.
		Vérifiez le circuit de l'eau chaude sanitaire.
7H	05	Problème au niveau du débit d'eau pendant le chauffage/l'échantillonnage.
		Réinitialisation manuelle.
		Vérifiez le circuit de chauffage/ rafraîchissement.
7H	06	Problème au niveau du débit d'eau pendant le rafraîchissement/dégivrage.
		Réinitialisation manuelle.
		Vérifiez l'échangeur de chaleur à plaques.
80	00	Problème de capteur de
		température de retour
		Contactez votre revendeur
81	00	Problème de capteur de la
		température de départ
		Contactez votre revendeur
89	01	Gel de l'échangeur de chaleur
89	02	Gel de l'échangeur de chaleur
89	03	Gel de l'échangeur de chaleur
8F	00	Augmentation anormale de la TD (ECS).
8H	00	Augmentation anormale de la TD.
A1	00	Problème détection passage à 0.
		Redémarrage requis.
		Contactez votre revendeur
A1	01	Erreur lecture EEPROM.
A1	00	Erreur lecture EEPROM.

Code d'erreur	Code d'erreur détaillé	Description
AA	01	Surchauffe chauffage d'appoint
		Redémarrage requis.
		Contactez votre revendeur
C.A.	00	Surchauffe chauffage d'appoint
		Contactez votre revendeur
AH	00	La désinfection du ballon ne
		s'est pas terminée
		correctement.
AJ	03	Temps de chauffage de l'ECS
		trop long.
C0	00	Dysfonctionnement du capteur de débit.
		Réinitialisation manuelle.
C0	01	Dysfonctionnement du contacteur de débit.
		Réinitialisation automatique.
C0	02	Dysfonctionnement du contacteur de débit.
		Réinitialisation manuelle.
C4	00	Problème de capteur de T°
		de l'échangeur de chaleur.
		Contactez votre revendeur
CJ	02	Problème de capteur de
		température intérieure
		Contactez votre revendeur
EC	00	Augmentation anormale de la
		température du ballon
		d'eau chaude sanitaire
EC	04	Pré-chauffage du ballon
H1	00	Problème de capteur externe
		de température
		Contactez votre revendeur
HC	00	Problème de capteur de
		température du ballon ECS
		Contactez votre revendeur
U3	00	Le séchage de dalle
		ne s'est pas terminé
		correctement.
U4	00	Problème de communication entre les parties hydraulique/du réfrigérant
U5	00	Problème de communication
- <del>-</del>	-	avec l'interface utilisateur.
U8	01	Connexion perdue avec la carte
		Contactez votre revendeur

Code d'erreur	Code d'erreur détaillé	Description
UA	00	Problème de correspondance entre les parties hydraulique/du réfrigérant.
		Redémarrage de l'unité requis.
UA	16	Problème de communication entre la partie hydraulique et le boîtier de commande.
UA	22	Problème de communication entre le boîtier de commande et le boîtier optionnel.



#### **INFORMATIONS**

En cas de code d'erreur AH et si la fonction de désinfection n'est pas interrompue en raison d'un soutirage d'eau chaude sanitaire, nous vous recommandons d'effectuer les actions suivantes:

- Lorsque ECS > Mode point consigne > Réchauffer ou Réch + progr est sélectionné, il est recommandé de programmer le démarrage de la fonction de désinfection au moins 4 heures après le dernier grand soutirage d'eau chaude prévu. Ce démarrage peut être défini à l'aide des réglages installateur (fonction de désinfection).
- Lorsque ECS > Mode point consigne > Progr seul est sélectionné, il est recommandé de programmer un Stockage éco 3 heures avant le démarrage programmé de la fonction de désinfection pour préchauffer le ballon ECS.



# **REMARQUE**

Lorsque le débit d'eau minimum est inférieur à celui indiqué dans le tableau ci-dessous, l'unité s'arrête temporairement et l'interface utilisateur affiche l'erreur 7H-01. Après quelques temps, cette erreur se réinitialise automatiquement et le fonctionnement de l'unité reprend.

Si l'erreur 7H-01 persiste, l'unité s'arrête et l'interface utilisateur affiche un code d'erreur qui doit être réinitialisé manuellement. Ce code d'erreur est différent selon le problème rencontré:

Code d'erreur	Code d'erreur détaillé	Description
7H	04	Les problèmes relatifs au débit d'eau surviennent principalement pendant le fonctionnement de l'eau chaude sanitaire. Vérifiez le circuit de l'eau chaude sanitaire.
7H	05	Les problèmes relatifs au débit d'eau surviennent principalement pendant le fonctionnement du chauffage. Vérifiez le circuit de chauffage.
7H	06	Les problèmes relatifs au débit d'eau surviennent principalement pendant le fonctionnement du rafraîchissement/dégivrage. Vérifiez le circuit de chauffage/ rafraîchissement.
		En outre, ce code d'erreur peut indiquer un dommage lié au gel sur l'échangeur de chaleur à plaques. Si tel est le cas, contactez votre revendeur local.



### INFORMATIONS

L'erreur AJ-03 est automatiquement réinitialisée dès que le chauffage du ballon redevient normal.



#### **INFORMATIONS**

L'erreur EC-04 est automatiquement réinitialisée dès que le ballon d'eau chaude sanitaire est préchauffé à une température suffisamment élevée.



# **INFORMATIONS**

Si l'unité détecte un débit alors que la pompe ne fonctionne pas, un appareil externe est probablement à l'origine de ce flux ou les dispositifs de mesure du débit (capteur et contacteur de débit) présentent un dysfonctionnement.

- Si le capteur de débit détecte un flux alors que la pompe ne fonctionne pas, l'unité s'arrête et l'interface utilisateur affiche le code d'erreur C0-00. Pour faire redémarrer l'unité, vous devez réinitialiser manuellement cette erreur.
- Si le contacteur de débit détecte un flux alors que la fonctionne pas, l'unité pompe ne s'arrête temporairement et l'interface utilisateur affiche le code d'erreur C0-01. Après quelques temps, cette erreur se réinitialise automatiquement et le fonctionnement de l'unité reprend. Si le problème persiste, l'unité s'arrête et l'interface utilisateur affiche l'erreur C0-02. Pour faire redémarrer l'unité, devez réinitialiser vous manuellement cette erreur.

### Codes d'erreur de l'unité intérieure



# INFORMATIONS

En cas de code d'erreur AH et si la fonction de désinfection n'est pas interrompue en raison d'un soutirage d'eau chaude sanitaire, nous vous recommandons d'effectuer les actions suivantes:

- Lorsque ECS > Mode point consigne > Réchauffer ou Réch + progr est sélectionné, il est recommandé de programmer le démarrage de la fonction de désinfection au moins 4 heures après le dernier grand soutirage d'eau chaude prévu. Ce démarrage peut être défini à l'aide des réglages installateur (fonction de désinfection).
- Lorsque ECS > Mode point consigne > Progr seul est sélectionné, il est recommandé de programmer un Stockage éco 3 heures avant le démarrage programmé de la fonction de désinfection pour préchauffer le ballon ECS.



# **INFORMATIONS**

Si le booster ECS surchauffe et est désactivé par la sécurité thermostatique, l'unité n'affichera pas directement une erreur. Vérifiez si le booster ECS fonctionne toujours si vous rencontrez une ou plusieurs erreurs parmi les suivantes:

- Le fonctionnement puissant met très longtemps à chauffer et le code d'erreur AJ-03 est affiché.
- Pendant le fonctionnement anti-légionellose (hebdomadaire), le code d'erreur AH-00 est affiché parce que l'unité ne peut pas atteindre la température requise pour la désinfection du ballon.



# **INFORMATIONS**

Le dysfonctionnement du booster ECS influence le suivi de la consommation et le contrôle de la consommation électrique.



#### REMARQUE

Lorsque le débit d'eau minimum est inférieur à celui indiqué dans le tableau ci-dessous, l'unité s'arrête temporairement et l'interface utilisateur affiche l'erreur 7H-01. Après quelques temps, cette erreur se réinitialise automatiquement et le fonctionnement de l'unité reprend.

Si l'erreur 7H-01 persiste, l'unité s'arrête et l'interface utilisateur affiche un code d'erreur qui doit être réinitialisé manuellement. Ce code d'erreur est différent selon le problème rencontré:

Code d'erreur	Code d'erreur détaillé	Description
7H	04	Les problèmes relatifs au débit d'eau surviennent principalement pendant le fonctionnement de l'eau chaude sanitaire. Vérifiez le circuit de l'eau chaude sanitaire.
7H	05	Les problèmes relatifs au débit d'eau surviennent principalement pendant le fonctionnement du chauffage. Vérifiez le circuit de chauffage.
7H	06	Les problèmes relatifs au débit d'eau surviennent principalement pendant le fonctionnement du rafraîchissement/dégivrage. Vérifiez le circuit de chauffage/ rafraîchissement.
		En outre, ce code d'erreur peut indiquer un dommage lié au gel sur l'échangeur de chaleur à plaques. Si tel est le cas, contactez votre revendeur local.



# **INFORMATIONS**

L'erreur AJ-03 est automatiquement réinitialisée dès que le chauffage du ballon redevient normal.



# INFORMATIONS

L'erreur EC-04 est automatiquement réinitialisée dès que le ballon d'eau chaude sanitaire est préchauffé à une température suffisamment élevée.

# 13 Mise au rebut



# **REMARQUE**

NE TENTEZ PAS de démonter le système: le démontage du système et le traitement du réfrigérant, de l'huile et des autres pièces DOIVENT être être conformes à la législation en vigueur. Les unités DOIVENT être traitées dans des établissements spécialisés de réutilisation, de recyclage et de remise en état.

# 13.1 Aperçu: Mise au rebut

# Ordre de montage habituel

La mise au rebut du système consiste généralement en les étapes suivantes:

- 1 Pompage du système.
- 2 Transport du système vers un centre de traitement spécialisé.



# INFORMATIONS

Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'entretien.

# 13.2 Aspiration



## **DANGER: RISQUE D'EXPLOSION**

**Pompage – fuite de réfrigérant.** Si vous voulez pomper le système et qu'il y a une fuite dans le circuit de réfrigérant:

- N'utilisez PAS la fonction de pompage automatique de l'unité qui vous permet de récupérer tout le réfrigérant du système dans l'unité extérieure. Conséquence possible: Auto-combustion et explosion du compresseur en raison d'air entrant dans le compresseur en marche.
- Utilisez un système de récupération séparé de manière à ce que le compresseur de l'unité ne doive PAS fonctionner.

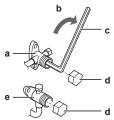


# REMARQUE

Lors de l'aspiration, arrêtez le compresseur avant de retirer la tuyauterie de réfrigérant. Si le compresseur tourne toujours et que la vanne d'arrêt est ouverte lors de l'aspiration, de l'air sera aspiré dans le système. La pression anormale au niveau du cycle de réfrigérant entraînera une panne du compresseur ou d'autres dommages au système.

L'aspiration consiste à extraire l'ensemble du réfrigérant du système de l'unité extérieure.

- Retirez le couvercle de la vanne d'arrêt de liquide et de la vanne d'arrêt du gaz.
- 2 Effectuez le refroidissement forcé. Reportez-vous à "13.3 Démarrage et arrêt du rafraîchissement forcé" à la page 84.
- 3 Au bout de 5 à 10 minutes (au bout de seulement 1 ou 2 minutes si la température ambiante est très faible (<-10°C)), fermez la vanne d'arrêt du liquide à l'aide d'une clé hexagonale.
- 4 Contrôlez le collecteur si le vide est atteint.
- 5 Au bout de 2 à 3 minutes, fermez la vanne d'arrêt du gaz et arrêtez le rafraîchissement forcé



- a Vanne d'arrêt du gaz
- b Sens de fermeture
- c Clé hexagonale
- d Capuchon de vannee Vanne d'arrêt du liquide

# 13.3 Démarrage et arrêt du rafraîchissement forcé

Confirmez que le commutateur DIP SW2 est en mode RAFRAÎCHISSEMENT.

- Appuyez sur le commutateur de rafraîchissement forcé SW1 pour activer le rafraîchissement forcé.
- 2 Appuyez sur le commutateur de rafraîchissement forcé SW1 pour arrêter le rafraîchissement forcé.



# REMARQUE

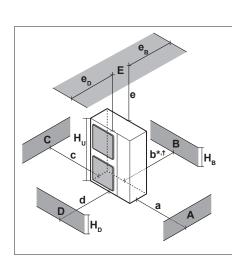
Veillez à ce que, lors du rafraîchissement forcé, la température de l'eau reste supérieure à 5°C (reportez-vous à la température indiquée par l'unité intérieure). Pour ce faire, vous pouvez par exemple activer tous les ventilateurs des unités de ventilation.

#### Données techniques 14

Un sous-ensemble des récentes données techniques est disponible sur le site régional Daikin (accessible au public). L'ensemble complet des dernières données techniques est disponible sur l'extranet Daikin (authentification requise).

#### 14.1 Espace de service: Unité extérieure

# Unité simple



4.5				(mm)						
A~E	H <sub>B</sub> H <sub>D</sub> H <sub>U</sub>	а	b*	b <sup>†</sup>	С	d	е	ев	<b>e</b> <sub>D</sub>	Н
A, B, C	_	≥500	≥250	≥400	≥100					≥150
A, B, C, E	_	≥500	≥250	≥400	≥150		≥1000		≤500	≥150
D	_					≥500				≥150
D, E	_					≥500	≥1000	≤500		≥150
B, D	H <sub>D</sub> <h<sub>U</h<sub>		≥250	≥400		≥500				≥150
B, D, E	H <sub>D</sub> <h<sub>U &amp; H<sub>B</sub>&gt;H<sub>U</sub></h<sub>		≥250	≥400		≥1000	≥1000		≤500	≥150
	H <sub>D</sub> >H <sub>U</sub> & H <sub>B</sub> <h<sub>U</h<sub>		≥250	≥400		≥1000	≥1000	≤500		≥150



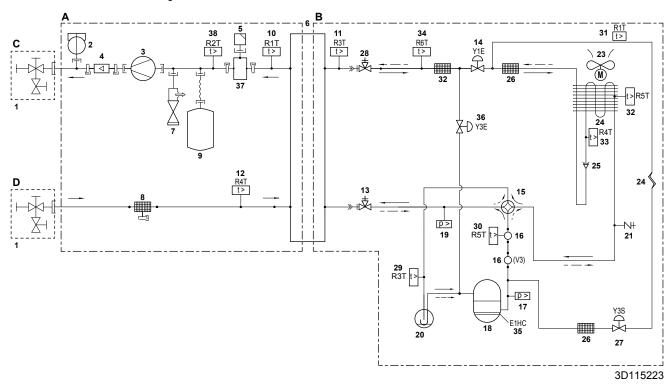
- Obstacles du côté gauche et du côté droit (murs/chicanes)
  - Obstacle du côté de l'aspiration (mur/chicane) Obstacle du côté de la décharge (mur/chicane)
  - D
  - Obstacle sur la face supérieure (toit)
- Espace de service minimum entre l'unité et les obstacles A, B, C, D et E a,b,c,d,e
  - Si les vannes d'arrêt ne sont PAS installées sur l'unité
  - Si les vannes d'arrêt sont installées sur l'unité
  - Distance maximale entre l'unité et les bords de l'obstacle E, vers l'obstacle B
  - Distance maximale entre l'unité et les bords de l'obstacle E, vers l'obstacle D
  - Hauteur d'installation comprenant la structure d'installation
  - Hauteur des obstacles B et D
  - Hauteur de la structure d'installation sous l'unité



# **INFORMATIONS**

Si des vannes d'arrêt sont installées sur l'unité, laissez un espace minimum de 400 mm sur le côté de l'entrée d'air. Si AUCUNE vanne d'arrêt n'est installée sur l'unité, laissez un espace minimum de 250 mm.

#### 14.2 Schéma de tuyauterie: unité extérieure



- Vanne d'arrêt avec vanne de purge/remplissage
- Contacteur de débit
- 3 Pompe
- Capteur de débit 4
- 5 Purge d'air
- Échangeur de chaleur à plaques
- Vanne de sécurité
- Filtre à eau
- Vase d'expansion
- Thermistance de l'échangeur de chaleur de l'eau de sortie 10
- Thermistance côté liquide réfrigérant Thermistance d'eau d'entrée
- Vanne d'arrêt du gaz avec orifice d'entretien
- Vanne de détente électronique (principale)
- Silencieux (silencieux inférieur sur le schéma: uniquement pour V3)
- Commutateur haute pression
- 18 Compresseur
- 19 Capteur de pression
- 20 Accumulateur
- Évasement de 5/16" de l'orifice d'entretien
- Échangeur de chaleur

- Moteur du ventilateur (ventilateur hélicoïdal)
- 24 Tube capillaire
- 25 Distributeur
- 26 Filtre du réfrigérant
- Électrovanne
- 27 28 Vanne d'arrêt du liquide avec orifice d'entretien
- Thermistance du tuyau d'aspiration
- Thermistance du tuyau d'évacuation
- Thermistance de température d'air extérieur
- 32 Thermistance de l'échangeur de chaleur (centre)
- 33 34 35 Thermistance de l'échangeur de chaleur (distributeur)
- Thermistance du tuyau de liquide
- Chauffage de carter
- Vanne de détente électronique (injection)
- Chauffage d'appoint
- 38 Thermistance du chauffage d'appoint
- В
- Côté eau Côté réfrigérant
- c Sortie
- D Entrée À fournir
- Débit de réfrigérant rafraîchissement

Débit de réfrigérant -- chauffage

#### 14.3 Schéma de câblage: unité extérieure

Reportez-vous au schéma de câblage interne fourni avec l'unité (sur la face intérieure de la plaque frontale). Les abréviations utilisées sont répertoriées ci-dessous.

# (1) Schéma de connexion

• •	
Anglais	Traduction
Connection diagram	Schéma de connexion
Outdoor	Unité
ON	MARCHE
OFF	ARRÊT
See note ***	Voir remarque ***
Upper Fan	Ventilateur supérieur
Lower Fan	Ventilateur inférieur
Injection	Injection
Main	Principal

# (2) Disposition

Anglais	Traduction
Front	Avant
Position of compressor terminal	Position de la borne du compresseur

# (3) Remarques

Anglais	Traduction
Notes	Notes
-+	Raccordement
X1M	Borne principale
	Câblage de mise à la terre
	Alimentation sur place
	Option
	Coffret

# 14 Données techniques

Anglais	Traduction
	PCA
	Câblage en fonction du modèle
	Terre de protection
	Câble sur place

# REMARQUES:

- 1 Consultez l'autocollant du schéma de câblage (au dos du couvercle d'entretien) pour savoir comment utiliser les commutateurs BS1~BS4 et DS1.
- 2 Lorsque l'unité fonctionne, ne court-circuitez pas le dispositif de protection S1PH.
- 3 Consultez le tableau des combinaisons et le manuel des options pour des informations sur la connexion du câblage à X6A.
- 4 Couleurs: BLK: noir; RED: rouge; BLU: bleu; WHT: blanc; GRN: vert; YLW: jaune; ORG: orange.
- 5 Vérifiez la méthode de réglage des commutateurs de sélection (DS1) dans le manuel d'entretien. Réglage par défaut de tous les commutateurs: OFF.

# (4) Légende

A1P		Carte de circuit imprimé (principale)
A2P (V3		Carte de circuit imprimé (service)
uniquement)		
A2P (W1 uniquement)		Carte de circuit imprimé (inverseur)
A3P		Carte de circuit imprimé (filtre antiparasite)
A4P (V3 uniquement)		Carte de circuit imprimé (communication)
BS1~BS4 (A2P) (V3 uniquement)		Bouton-poussoir de commutation
BS1~BS4 (A1P) (W1 uniquement)		Bouton-poussoir de commutation
C1~C4 (A1P)(V3 uniquement)		Condensateur
C1~C3 (A2P)(W1 uniquement)		Condensateur
DS1 (A2P)(V3 uniquement)		Microcommutateur
DS1 (A1P)(W1 uniquement)		Microcommutateur
E1H	*	Cordon chauffant
E1HC		Chauffage de carter
F1U, F3U, F4U (A*P) (V3 uniquement)		Fusible T 6,3 A 250 V
F6U (A1P) (V3 uniquement)		Fusible T 5 A, 250 V
F7U, F8U (V3 uniquement)	*	Fusible F 1 A 250 V
F1U, F2U (A1P) (W1 uniquement)		Fusible T 31,5 A 500 V
F3U~F6U (A1P) (W1 uniquement)		Fusible T 6,3 A 500 V
F7U (A2P) (W1 uniquement)		Fusible T 5 A, 250 V
F8U, F9U (W1 uniquement)	*	Fusible F 1 A 250 V
H1P~H7P (A2P) (V3 uniquement)		DEL (moniteur d'entretien orange)

H1P~H7P (A1P) (W1 uniquement)		DEL (moniteur d'entretien orange)
HAP (A1P)(V3 uniquement)		DEL (moniteur d'entretien vert)
HAP (A1P~A2P) (W1 uniquement)		DEL (moniteur d'entretien vert)
K1M~K2M (A2P) (W1 uniquement)		Contacteur magnétique (principal-envoi)
K1R (A1P)		Relais magnétique (Y1S)
K1R (A2P)(W1		Relais magnétique (envoi)
uniquement)		
K2R (A1P)(V3 uniquement)		Relais magnétique (Y3S)
K3R (A1P)(V3 uniquement)		Relais magnétique (E1H)
K2R (A1P)(W1 uniquement)		Relais magnétique (E1H)
K3R (A1P)(W1 uniquement)		Relais magnétique (Y3S)
K4R (A1P)		Relais magnétique (E1HC)
K10R (A1P)(V3 uniquement)		Relais magnétique (envoi)
K11R (A1P)(V3 uniquement)		Relais magnétique (principal)
L1R (V3 uniquement)		Réacteur
L1R~L3R (W1 uniquement)		Réacteur
L4R (W1 uniquement)		Réacteur (moteur de ventilateur extérieur)
M1C		Moteur du compresseur
M1F, M2F		Moteur du ventilateur
PS (A1P)(V3 uniquement)		Alimentation de commutation
PS (A2P)(W1 uniquement)		Alimentation de commutation
Q1DI	#	Disjoncteur de protection contre les fuites à la terre (30 mA)
R1, R2 (A1P) (V3 uniquement)		Résistance
R1, R2 (A2P) (W1 uniquement)		Résistance
R1T		Thermistance (air)
R2T		Thermistance (décharge)
R3T		Thermistance (aspiration)
R4T		Thermistance (échangeur de chaleur)
R5T		Thermistance (échangeur de chaleur, central)
R6T		Thermistance (liquide)
R7T (W1		Thermistor (ailette)
uniquement)		
R10T (V3 uniquement)		Thermistor (ailette)
RC (A4P)(V3 uniquement)		Circuit du récepteur de signal
S1NPH		Capteur de pression
S1PH		Commutateur haute pression
TC (A4P)(V3 uniquement)		Circuit de transmission du signal
V1R (A1P)(V3 uniquement)		Module d'alimentation

V1R~V2R (A2P) (W1 uniquement)	Module d'alimentation
V2R~V3R (A1P) (V3 uniquement)	Module de diode
V3R (A2P)(W1 uniquement)	Module de diode
V1T (A1P)(V3 uniquement)	IGBT (Transistor bipolaire à grille isolée)
X1M	Barrette de connexion
X*A (A*P)	Connecteur
Y1E, Y3E	Vanne de détente électronique
Y1S	Électrovanne (vanne à 4 voies)
Y3S	Électrovanne (passage du gaz chaud)
Z1C~Z3C (V3 uniquement)	Filtre antiparasite (tore magnétique)
Z1C~Z9C (W1 uniquement)	Filtre antiparasite (tore magnétique)
Z1F~Z4F (A*P) (V3 uniquement)	Filtre antiparasite
Z1F~Z3F (A1P) (W1 uniquement)	Filtre antiparasite
Z4F	Filtre antiparasite
(A3P)(W1 uniquement)	

Équipement à fournir Pièce

# Unité extérieure: module hydraulique

Anglais		Traduction
		Coffret électrique du chauffage d'appoint
Compressor switch box		Coffret électrique du compresseur
Control box		Boîtier de commande
External outdoor ambient ser option	nsor	Capteur ambiant extérieur externe en option
Hydro switch box supplied fro compressor module	om	Coffret électrique hydro alimenté par le module du compresseur
Hydro switch box		Coffret électrique hydro
Indoor		Intérieur
Normal kWh rate power supply		Alimentation électrique à tarif normal
Only for normal power supply (standard)		Uniquement pour l'alimentation électrique normale (standard)
Only for preferential kWh rate power supply (compressor)		Uniquement pour l'alimentation électrique à tarif préférentiel (compresseur)
Outdoor		Unité
Use normal kWh rate power supply for hydro switch box		Utilisez l'alimentation électrique à tarif normal pour le coffret électrique hydro
A1P		Carte de circuit imprimé principale
A2P		CCI boucle de courant
B1L		Capteur de débit
E11H		Chauffage Flextube (15,6 W)
E12H		Chauffage du vase d'expansion (50 W)
E13H		Chauffage de l'échangeur de chaleur à plaques (50 W)

Anglaia		Traduction
Anglais	ı	110000000
E14H		Chauffage du tuyau interne 1 (50 W)
F1U (A1P)		Fusible T5 A 250 V
K*R (A1P)		Relais magnétique
M1P		Pompe d'alimentation principale
Q*DI	#	Disjoncteur de protection contre les fuites à la terre
Q1L		Protection thermique du chauffage d'appoint
R1T		Thermistance de l'échangeur de chaleur de l'eau de sortie
R2T		Thermistance de chauffage d'appoint de sortie
R3T		Thermistance côté liquide réfrigérant
R4T		Thermistance d'eau d'entrée
R6T	*	Capteur ambiant extérieur externe
S1L		Contacteur de débit
TR1		Alimentation électrique du transformateur
X*A, X*Y (A1P, A2P)		Connecteur
X*M		Barrette de connexion

# Alimentation électrique du chauffage d'appoint extérieur

Anglais		Traduction
Only for ***		Uniquement pour ***
ЕЗН		Élément de chauffage d'appoint (3 kW)
F1B	#	Fusible de surintensité chauffage d'appoint
F1T		Fusible thermique du chauffage d'appoint
K1M		Contacteur de chauffage d'appoint
K5M		Contacteur de sécurité du chauffage d'appoint
Q1DI	#	Disjoncteur de protection contre les fuites à la terre
X4M		Barrette de connexion

#: Équipement à fournir

# Boîtier de commande

Anglais	Traduction
Continuous	Continu
Control box	Boîtier de commande
DHW option	Eau chaude sanitaire en option
DHW pump	Pompe à eau chaude sanitaire
DHW pump output	Sortie de la pompe à eau chaude sanitaire
Dual set point application (refer to installation manual)	Application point de consigne double (voir manuel d'installation)
Heat pump convector	Convecteur de pompe à chaleur
Hydro switch box	Coffret électrique hydro
Inrush	Irruption
Max. load	Charge maximale
NO valve	Vanne normalement ouverte

Pièce Équipement à fournir #:

# 14 Données techniques

Anglais		Traduction	
Only for ***		Uniquement pour ***	
Only for ext. sensor (floor or ambient)		Uniquement pour le capteur externe (sol ou ambiant)	
Only for wired On/OFF thermostat		Uniquement pour le thermostat MARCHE/ARRÊT câblé	
Only for wireless On/OFF thermostat			
Option box		Signal	
Preferential kWh rate power supply contact: 5 V DC detect (voltage supplied by PCB)	tion	Contact d'alimentation électrique à tarif préférentiel: détection 5 V c.c. (tension fournie par CCI)	
АЗР	*	Thermostat MARCHE/ARRÊT (CE=circuit électrique)	
A3P	*	Convecteur de pompe à chaleur	
A4P	*	Extension de la CCI (contrôle, en option)	
A5P	*	CCI de l'interface utilisateur	
A7P	*	CCI du récepteur (thermostat MARCHE/ARRÊT sans fil)	
DS1 (A4P)	*	Microcommutateur	
E4H	*	Booster ECS (3 kW)	
F1U		Fusible T 5 A 500 V	
F1U (A4P)		Fusible T 2 A 250 V	
F2B	*	Fusible de surintensité booster ECS	
F2U (A4P)		Fusible T 2 A 250 V pour vanne 3 voies	
K1A		Relais pour le chauffage	
K1	*	Barrette de connexion	
K2A		Relais pour le rafraîchissement	
K2	*	Booster ECS	
K3M	*	Contacteur de booster ECS	
M2P	#	Pompe à eau chaude sanitaire	
M2S	#	Vanne d'arrêt	
M3S		Vanne 3 voies pour eau chaude sanitaire	
M4S	*	Kit de vannes	
PC (A7P)		Circuit électrique	
Q2L	*	Protection thermique du booster ECS	
Q5DI, Q6DI		Disjoncteur de protection contre les fuites à la terre	
R1H (A3P)	*	Capteur d'humidité	
R1T (A3P)	*	Thermostat MARCHE/ARRÊT capteur ambiant	
R1T (A5P)		Interface utilisateur capteur ambiant	
R2T	*	Thermistance sol/ambiante intérieure externe	
R5T	*	Thermistance d'eau chaude sanitaire	
S1S	#	Contact d'alimentation électrique à tarif préférentiel	
STB	*	Protection thermique du booster ECS	
X*A (A4P)		Connecteur	
X*M		Barrette de connexion	
*: Pièce			

# Option du boîtier de commande: boîtier optionnel

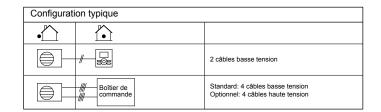
Anglais		Traduction
Alarm output		Sortie d'alarme
Control box		Boîtier de commande
Electric pulse meter inputs: 5 DC pulse detection (voltage supplied by PCB)	Entrées d'impulsions du compteur électrique: détection des impulsions 5 V c.c. (tension fournie par CCI)	
Ext. heat source		Source de chaleur externe
External indoor ambient sens	or	Capteur ambiant intérieur externe en option
Indoor		Intérieur
Max. load		Charge maximale
Max. voltage		Tension maximale
Min. load		Charge minimale
Option box		Signal
ON		MARCHE
OFF		ARRÊT
Space C/H On/OFF output		Sortie Marche/ARRÊT du chauffage/rafraîchissement
A4P		Extension de la CCI (contrôle, en option)
DS1 (A4P)		Microcommutateur
F1U (A4P)		Fusible T 2 A 250 V
F2U (A4P)		Fusible T 2 A 250 V pour vanne 3 voies
R6T	*	Capteur ambiant intérieur externe en option
S5P-S6P	#	Compteurs électriques
X*A (A4P)		Connecteur
X*M		Barrette de connexion

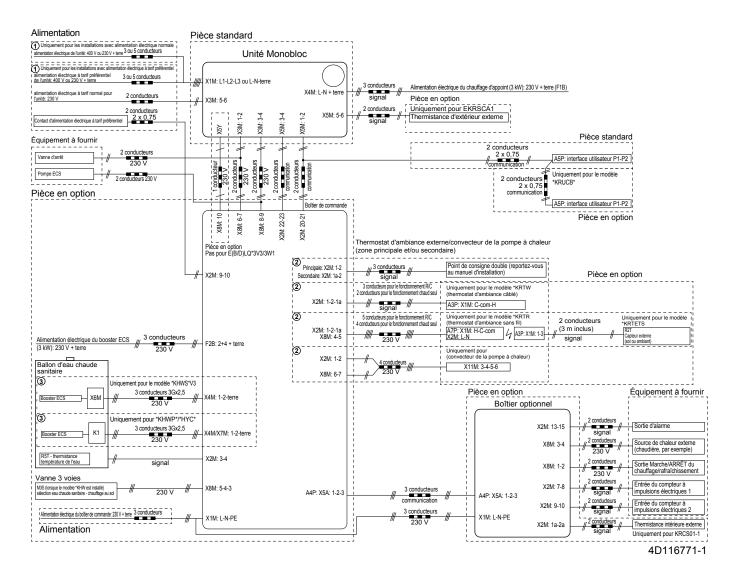
<sup>\*:</sup> Pièce #: Équipement à fournir

Pièce Équipement à fournir

#### Schéma de raccordement électrique

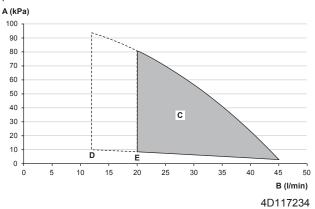
- Remarques:
   En cas de câble de signalisation: maintenez un espace libre jusqu'aux câbles d'alimentation > 5 cm Chauffages disponibles: reportez-vous au tableau
- des associations





#### 14.4 Courbe ESP: unité extérieure

Note: une erreur de débit surviendra si le débit d'eau minimum n'est pas atteint.



- Pression statique extérieure
- В Débit d'eau/glycol
- Plage de fonctionnement
- D Débit d'eau minimum pendant le fonctionnement normal. Débit d'eau minimum pendant l'opération de dégivrage.

# Remarques:

- · À propos des lignes en pointillés: la zone de fonctionnement est uniquement étendue aux débits inférieurs lorsque l'unité fonctionne avec la pompe à chaleur seulement et que la température du support est suffisamment élevée. (Cela ne s'applique pas au démarrage, au dégivrage et au fonctionnement du chauffage d'appoint, si un chauffage d'appoint est installé.)
- La plage de fonctionnement supérieure est uniquement valable si le support est de l'eau. La limite de la plage de fonctionnement est moins élevée en cas d'ajout de glycol au système.
- La sélection d'un débit non conforme à la plage de fonctionnement peut endommager l'unité ou causer des anomalies de fonctionnement au niveau de l'unité.

# 15 Glossaire

#### Revendeur

Distributeur commercial de l'appareil.

## Installateur agréé

Technicien expérimenté qualifié pour installer l'appareil.

# Utilisateur

Propriétaire et/ou utilisateur de l'appareil.

# Législation applicable

Ensemble des directives, lois, réglementations et/ou codes internationaux, européens, nationaux et locaux relatifs et applicables à un appareil ou à un domaine spécifique.

# Entreprise chargée de l'entretien

Entreprise qualifiée qui peut procéder à ou coordonner l'entretien requis au niveau de l'appareil.

# Manuel d'installation

Manuel d'instructions destiné à un appareil ou une application spécifique et détaillant la procédure d'installation, de configuration et d'entretien.

#### Manuel d'utilisation

Manuel d'instructions défini pour un appareil ou une application spécifique et détaillant la procédure d'utilisation.

# Instructions de maintenance

Manuel d' instructions défini pour un certain produit ou une certaine application, qui explique (le cas échéant) comme installer, configurer, utiliser et/ou entretenir le produit ou l'application.

## Accessoires

Étiquettes, manuels, fiches d'informations et équipements fournis avec l'appareil et qui doivent être installés conformément aux instructions de la documentation fournie.

# Équipement en option

Équipement fabriqué ou approuvé par Daikin qui peut être associé à l'appareil conformément aux instructions de la documentation fournie.

# Équipement à fournir

Équipement NON fabriqué par Daikin qui peut être associé à l'appareil conformément aux instructions de la documentation fournie.

# Tableau de réglages sur place



[6.8.2] = .... **ID8281** (\*1) (\*2)

[6.8.2] = .... **ID8282** (\*3) (\*4)

# Unités applicables

EDLQ011CAV3	EDLQ011CA3V3
EDLQ014CAV3	EDLQ014CA3V3
EDLQ016CAV3	EDLQ016CA3V3
EBLQ011CAV3	EBLQ011CA3V3
EBLQ014CAV3	EBLQ014CA3V3
EBLQ016CAV3	EBLQ016CA3V3
EDLQ011CAW1	EDLQ011CA3W1
EDLQ014CAW1	EDLQ014CA3W1
EDLQ016CAW1	EDLQ016CA3W1
EBLQ011CAW1	EBLQ011CA3W1
EBLQ014CAW1	EBLQ014CA3W1
EBLQ016CAW1	EBLQ016CA3W1

# Remarques

- (\*1) \*B\*CAV3/CAW1
- (\*2) \*D\*CAV3/CAW1
- (\*3) \*B\*CA3\*
- (\*4) \*D\*CA3\*

Chemin de	Code du	ges sur place  Nom du réglage			Plage, niveau	Réglage installateur en contrad avec la valeur par défaut Date Valeur
avigation églages uti	champ				Valeur par défaut	
	<ul> <li>Valeurs pre</li> </ul>	édéfinies — Température intérieure				
7.4.1.1		Confort (chauffage)		R/W	[3-07]~[3-06], niv: A.3.2.4 21°C	
.4.1.2		Éco (chauffage)		R/W	[3-07]~[3-06], niv: A.3.2.4 19°C	
7.4.1.3		Confort (rafraîch.)		R/W	[3-08]~[3-09], niv: A.3.2.4	
7.4.1.4		Éco (rafraîch.)		R/W	[3-08]~[3-09], niv: A.3.2.4 26°C	
7.4.2.1	[8-09]	TD principale     Confort (chauffage)		R/W	[9-01]~[9-00], niv: 1°C	
7.4.2.2	[8-0A]	Éco (chauffage)		R/W	45°C [9-01]~[9-00], niv: 1°C	
7.4.2.3	[8-07]	Confort (rafraîch.)		R/W	<b>40°C</b> [9-03]~[9-02], niv: 1°C	
7.4.2.4	[8-08]	Éco (rafraîch.)		R/W	<b>18°C</b> [9-03]~[9-02], niv: 1°C	
7.4.2.5		Confort (chauffage)		R/W	20°C -10~10°C, niv: 1°C	
7.4.2.6		Éco (chauffage)		R/W	0°C -10~10°C, niv: 1°C	
7.4.2.7		Confort (rafraîch.)		R/W	-2°C -10~10°C, niv: 1°C	
7.4.2.8		Éco (rafraîch.)		R/W	0°C -10~10°C, niv: 1°C	
7.4.2.4		— Température ballon ECS		DAA'	2°C	
7.4.3.1	[6-0A]	Stockage confort		R/W	30~[6-0E]°C, niv: 1°C 55°C	
7.4.3.2	[6-0B]	Stockage éco		R/W	30~min(50, [6-0E])°C, niv: 1°C 45°C	
7.4.3.3	[6-0C]	Réchauffer		R/W	30~min(50, [6-0E])°C, niv: 1°C 45°C	
7.4.4		Niveau de silence		R/W	0: Niv 1	
		T : (1) 1: 1/			1: Niv 2 2: Niv 3	
7.4.5.1	[C-0C]	— Tarif électricité  Haute		R/W	0,00~990/kWh	
7.4.5.2	[D-0C] [C-0D]	Moyen		R/W	<b>0/kWh</b> 0,00~990/kWh	
7.4.5.3	[D-0D] [C-0E]	Basse		R/W	<b>0/kWh</b> 0,00~990/kWh	
	[D-0E]	Tarif combustible			0/kWh	
7.4.6				R/W	0,00~990/kWh 0,00~290/MBTu	
L					8,0/kWh	
	— Définir la lo					
		oi d'eau — Principal L————————————————————————————————————	—— Définir loi d'eau Chaud			
7.7.1.1			Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD.	R/W	-40~5°C, niv: 1°C -10°C	
7.7.1.1	[1-00]	— Principal L————————————————————————————————————	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de	R/W	-40~5°C, niv: 1°C	
7.7.1.1 7.7.1.1 7.7.1.1	[1-00]	Principal L Définir loi d'eau Chaud	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD.  Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de		-40~5°C, niv: 1°C -10°C 10~25°C, niv: 1°C	
7.7.1.1	[1-00]	Principal L Définir loi d'eau Chaud Définir loi d'eau Chaud	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante	R/W	-40~5°C, niv: 1°C -10°C 10~25°C, niv: 1°C 15°C [9-01]~[9-00]°C, niv: 1°C 45°C	
7.7.1.1	[1-00] [1-01] [1-02]	Principal L Définir loi d'eau Chaud Définir loi d'eau Chaud Définir loi d'eau Chaud	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD.	R/W	-40-5°C, niv: 1°C -10°C 10~25°C, niv: 1°C 15°C [9-01]~(9-00)°C, niv: 1°C	
7.7.1.1	[1-00] [1-01] [1-02]	Principal L Définir loi d'eau Chaud Définir loi d'eau Chaud Définir loi d'eau Chaud	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone	R/W	-40~5°C, niv: 1°C -10°C 10°C 10~25°C, niv: 1°C 15°C [9-01]~[9-00]°C, niv: 1°C 45°C [9-01]~min(45, [9-00])°C, niv: 1°C 35°C 10~25°C, niv: 1°C	
7.7.1.1	[1-00] [1-01] [1-02] [1-03]	Définir loi d'eau Chaud	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD.  Définir loi d'eau Froid Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de	R/W R/W	-40~5°C, niv: 1°C -10°C 10~25°C, niv: 1°C 15°C [9-01]~[9-00]°C, niv: 1°C 45°C [9-01]~min(45, [9-00])°C, niv: 1°C 35°C	
7.7.1.1	[1-00] [1-01] [1-02] [1-03]	Principal Définir loi d'eau Chaud Définir loi d'eau Froid	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD.  Définir loi d'eau Froid Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Haute temp, ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp, ambiante	R/W R/W R/W	-40~5°C, niv: 1°C -10°C 10~25°C, niv: 1°C 15°C [9-01]~[9-00]°C, niv: 1°C 45°C  [9-01]~min(45, [9-00])°C, niv: 1°C 35°C  10~25°C, niv: 1°C 20°C 25~43°C, niv: 1°C 35°C	
7.7.1.1 7.7.1.1 7.7.1.1 7.7.1.2 7.7.1.2 7.7.1.2	[1-00] [1-01] [1-02] [1-03] [1-06] [1-07] [1-08]	Principal Définir loi d'eau Chaud Définir loi d'eau Froid Définir loi d'eau Froid Définir loi d'eau Froid	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD.  Définir loi d'eau Froid Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD.	R/W R/W R/W R/W R/W R/W	-40~5°C, niv: 1°C -10°C 10°C 10~25°C, niv: 1°C 15°C [9-01]~[9-00]°C, niv: 1°C 45°C [9-01]~min(45, [9-00])°C, niv: 1°C 35°C  10~25°C, niv: 1°C 20°C 25~43°C, niv: 1°C 35°C [9-03]~[9-02]°C, niv: 1°C 22°C	
7.7.1.1	[1-00] [1-01] [1-02] [1-03] [1-06] [1-07]	Principal  Définir loi d'eau Chaud  Définir loi d'eau Froid	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Définir loi d'eau Froid Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD.	R/W R/W R/W R/W	-40~5°C, niv: 1°C -10°C 10~25°C, niv: 1°C 15°C [9-01]~[9-00]°C, niv: 1°C 45°C  [9-01]~min(45, [9-00])°C, niv: 1°C 35°C  10~25°C, niv: 1°C 20°C 25~43°C, niv: 1°C 35°C	
7.7.1.1	[1-00] [1-01] [1-02] [1-03] [1-06] [1-07] [1-08]	Principal Définir loi d'eau Chaud Définir loi d'eau Froid Définir loi d'eau Froid Définir loi d'eau Froid	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Définir loi d'eau Froid Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD.	R/W R/W R/W R/W R/W R/W	-40~5°C, niv: 1°C -10°C 10~25°C, niv: 1°C 15°C [9-01]~[9-00]°C, niv: 1°C 45°C [9-01]~min(45, [9-00])°C, niv: 1°C 35°C  10~25°C, niv: 1°C 20°C 25~43°C, niv: 1°C 35°C [9-03]~[9-02]°C, niv: 1°C 22°C [9-03]~[9-02]°C, niv: 1°C	
7.7.1.1 7.7.1.1 7.7.1.1 7.7.1.1 7.7.1.2	[1-00] [1-01] [1-02] [1-03] [1-06] [1-07] [1-08]	Principal Définir loi d'eau Chaud Définir loi d'eau Froid Définir loi d'eau Froid Définir loi d'eau Froid Définir loi d'eau Froid	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau Froid Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Définir loi d'eau Chaud Valeur de départ pour haute temp. ambiante	R/W R/W R/W R/W R/W R/W	-40~5°C, niv: 1°C -10°C 10~25°C, niv: 1°C 15°C [9-01]~[9-00]°C, niv: 1°C 45°C [9-01]~min(45, [9-00])°C, niv: 1°C 20°C 25~43°C, niv: 1°C 25°C, niv: 1°C 22°C [9-03]~[9-02]°C, niv: 1°C 18°C [9-03]~[9-02]°C, niv: 1°C	
7.7.1.1 7.7.1.1 7.7.1.2 7.7.1.2 7.7.1.2 7.7.1.2	[1-00] [1-01] [1-02] [1-03] [1-06] [1-07] [1-08] [1-09]	Principal Définir loi d'eau Chaud Définir loi d'eau Froid	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Définir loi d'eau Froid Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD.  Définir loi d'eau Chaud Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD.	R/W R/W R/W R/W R/W R/W R/W R/W	-40~5°C, niv: 1°C -10°C 10~25°C, niv: 1°C 15°C [9-01]~[9-00]°C, niv: 1°C 45°C [9-01]~min(45, [9-00])°C, niv: 1°C 20°C 25~43°C, niv: 1°C 25~43°C, niv: 1°C 22°C [9-03]~[9-02]°C, niv: 1°C 18°C [9-05]~min(45, [9-06])°C, niv: 1°C 35°C	
7.7.1.1 7.7.1.1 7.7.1.2 7.7.1.2 7.7.1.2 7.7.1.2	[1-00] [1-01] [1-02] [1-03] [1-06] [1-07] [1-08]	Principal Définir loi d'eau Chaud Définir loi d'eau Froid Définir loi d'eau Froid Définir loi d'eau Froid Définir loi d'eau Froid Secondaire	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Définir loi d'eau Froid Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD.  Définir loi d'eau Chaud Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD.  Définir loi d'eau Chaud Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD.  Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD.	R/W R/W R/W R/W R/W R/W	-40~5°C, niv: 1°C -10°C 10~25°C, niv: 1°C 15°C [9-01]~[9-00]°C, niv: 1°C 45°C [9-01]~min(45, [9-00])°C, niv: 1°C 20°C 25~43°C, niv: 1°C 25°C, niv: 1°C 22°C [9-03]~[9-02]°C, niv: 1°C 18°C [9-03]~[9-02]°C, niv: 1°C	
7.1.1 7.1.1 7.1.2 7.1.2 7.1.2 7.1.2 7.1.2 7.2.1	[1-00] [1-01] [1-02] [1-03] [1-06] [1-07] [1-08] [1-09]	Principal Définir loi d'eau Chaud Définir loi d'eau Froid	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD.  Définir loi d'eau Froid Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD.  Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD. Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de	R/W R/W R/W R/W R/W R/W R/W R/W	-40~5°C, niv: 1°C -10°C 10°C 10~25°C, niv: 1°C 15°C [9-01]~[9-00]°C, niv: 1°C 45°C  [9-01]~min(45, [9-00])°C, niv: 1°C 20°C 25~43°C, niv: 1°C 22°C [9-03]~[9-02]°C, niv: 1°C 22°C [9-03]~[9-02]°C, niv: 1°C 18°C  [9-05]~min(45, [9-06])°C, niv: 1°C 45°C  10~25°C, niv: 1°C	
7.1.1 7.1.1 7.1.2 7.1.2 7.1.2 7.1.2 7.1.2 7.1.2 7.1.2 7.2.1	[1-00] [1-01] [1-02] [1-03] [1-06] [1-07] [1-08] [1-09]	Principal Définir loi d'eau Chaud Définir loi d'eau Froid Définir loi d'eau Froid Définir loi d'eau Froid Définir loi d'eau Froid Définir loi d'eau Chaud Définir loi d'eau Chaud	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Définir loi d'eau Froid Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD.  Définir loi d'eau Chaud Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD. Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD. Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de	R/W R/W R/W R/W R/W R/W R/W R/W R/W	-40~5°C, niv: 1°C -10°C 10~25°C, niv: 1°C 15°C [9-01]~[9-00]°C, niv: 1°C 45°C [9-01]~min(45, [9-00])°C, niv: 1°C 20°C 25~43°C, niv: 1°C 25~6; niv: 1°C 22°C [9-03]~[9-02]°C, niv: 1°C 18°C [9-05]~[9-06]°C, niv: 1°C 45°C  10~25°C, niv: 1°C 45°C  10~25°C, niv: 1°C 45°C  10~25°C, niv: 1°C 45°C	
7.7.1.1 7.7.1.1 7.7.1.2 7.7.1.2 7.7.1.2 7.7.1.2 7.7.1.2 7.7.1.2 7.7.2.1 7.7.2.1	[1-00] [1-01] [1-02] [1-03] [1-06] [1-07] [1-08] [1-09] [0-00] [0-01] [0-02] [0-03]	Principal Définir loi d'eau Chaud Définir loi d'eau Froid Définir loi d'eau Chaud Définir loi d'eau Chaud Définir loi d'eau Chaud Définir loi d'eau Chaud	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD.  Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD.  Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD.  Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD.  Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD.  Définir loi d'eau Froid  Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD.  Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD.  Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD.  Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD.  Définir loi d'eau Chaud  Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD.  Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD.  Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD.  Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD.  Péfinir loi d'eau Proid	R/W	-40-5°C, niv: 1°C -10°C 10°25°C, niv: 1°C 15°C [9-01]~[9-00]°C, niv: 1°C 45°C [9-01]~min(45, [9-00])°C, niv: 1°C 20°C 25~43°C, niv: 1°C 25°C, niv: 1°C 22°C [9-03]~[9-02]°C, niv: 1°C 22°C [9-03]~[9-02]°C, niv: 1°C 45°C [9-05]~min(45, [9-06])°C, niv: 1°C 45°C [9-05]~[9-06]°C, niv: 1°C 45°C 10~25°C, niv: 1°C -15°C -40-5°C, niv: 1°C -10°C	
7.7.1.1 7.7.1.1 7.7.1.2 7.7.1.2 7.7.1.2 7.7.1.2 7.7.1.2 7.7.1.2 7.7.2.1 7.7.2.1	[1-00] [1-01] [1-02] [1-03] [1-06] [1-07] [1-08] [1-09] [0-00]	Principal Définir loi d'eau Chaud Définir loi d'eau Froid Définir loi d'eau Chaud Définir loi d'eau Chaud	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD.  Définir loi d'eau Froid Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD.  Définir loi d'eau Chaud Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD. Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD. Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD. Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD.  Définir loi d'eau Proid Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD.  Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD.	R/W	-40~5°C, niv: 1°C -10°C 10~25°C, niv: 1°C 15°C [9-01]~[9-00]°C, niv: 1°C 45°C [9-01]~min(45, [9-00])°C, niv: 1°C 20°C 25~43°C, niv: 1°C 25~6; niv: 1°C 22°C [9-03]~[9-02]°C, niv: 1°C 18°C [9-05]~[9-06]°C, niv: 1°C 45°C  10~25°C, niv: 1°C 45°C  10~25°C, niv: 1°C 45°C  10~25°C, niv: 1°C 45°C	
7.7.1.1 7.7.1.1 7.7.1.2 7.7.1.2 7.7.1.2 7.7.1.2	[1-00] [1-01] [1-02] [1-03] [1-06] [1-07] [1-08] [1-09] [0-00] [0-01] [0-02] [0-03]	Principal Définir loi d'eau Chaud Définir loi d'eau Froid Définir loi d'eau Chaud Définir loi d'eau Chaud Définir loi d'eau Chaud Définir loi d'eau Chaud	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD.  Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD.  Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD.  Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD.  Définir loi d'eau Froid  Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD.  Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD.  Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD.  Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD.  Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD.  Définir loi d'eau Chaud  Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD.  Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD.  Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD.  Définir loi deau Froid  Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD.  Définir loi deau Froid	R/W	-40~5°C, niv: 1°C -10°C 10~25°C, niv: 1°C 15°C [9-01]~[9-00]°C, niv: 1°C 45°C [9-01]~min(45, [9-00])°C, niv: 1°C 20°C 25~43°C, niv: 1°C 22°C [9-03]~[9-02]°C, niv: 1°C 22°C [9-03]~[9-02]°C, niv: 1°C 18°C [9-05]~[9-06]°C, niv: 1°C 45°C 10~25°C, niv: 1°C -10°C [9-07]~[9-08]°C, niv: 1°C 8°C [9-07]~[9-08]°C, niv: 1°C	
77.1.1 77.1.1 77.1.2 77.1.2 77.1.2 77.1.2 77.1.2 77.2.1 77.2.1 77.2.1	[1-00] [1-01] [1-02] [1-03] [1-06] [1-07] [1-08] [1-09] [0-01] [0-02] [0-03] [0-04]	Principal Définir loi d'eau Chaud Définir loi d'eau Froid Définir loi d'eau Chaud	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. Définir loi d'eau Froid Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD. Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD.  Définir loi d'eau Chaud Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD. Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD. Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD. Péfinir loi d'eau froid Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone secondaire TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone secondaire TD. Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone secondaire TD.	R/W	-40-5°C, niv: 1°C -10°C 10°25°C, niv: 1°C 15°C [9-01]~[9-00]°C, niv: 1°C 45°C [9-01]~min(45, [9-00])°C, niv: 1°C 20°C 25~43°C, niv: 1°C 25~43°C, niv: 1°C 25°C [9-03]~[9-02]°C, niv: 1°C 18°C [9-05]~min(45, [9-06])°C, niv: 1°C 45°C [9-05]~[9-06]°C, niv: 1°C 45°C -40-5°C, niv: 1°C -10°C [9-07]~[9-08]°C, niv: 1°C 8°C	
7.7.1.1 7.7.1.2 7.7.1.2 7.7.1.2 7.7.1.2 7.7.1.2 7.7.1.2 7.7.2.1 7.7.2.1 7.7.2.1	[1-00] [1-01] [1-02] [1-03] [1-06] [1-07] [1-08] [1-09] [0-00] [0-01] [0-02] [0-03]	Principal Définir loi d'eau Chaud Définir loi d'eau Froid Définir loi d'eau Chaud	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD.  Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD.  Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD.  Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD.  Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD.  Définir loi d'eau Froid  Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD.  Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD.  Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD.  Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD.  Définir loi d'eau Chaud  Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD.  Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD.  Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD.  Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD.  Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD.  Oéfinir loi d'eau Froid  Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD.  Oéfinir loi d'eau Froid  Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD.	R/W	-40~5°C, niv: 1°C -10°C 10~25°C, niv: 1°C 15°C [9-01]~[9-00]°C, niv: 1°C 45°C [9-01]~min(45, [9-00])°C, niv: 1°C 20°C 25~43°C, niv: 1°C 22°C [9-03]~[9-02]°C, niv: 1°C 22°C [9-03]~[9-02]°C, niv: 1°C 18°C [9-05]~[9-06]°C, niv: 1°C 45°C 10~25°C, niv: 1°C -10°C [9-07]~[9-08]°C, niv: 1°C 8°C [9-07]~[9-08]°C, niv: 1°C	

Tableau	de réglaç	ges sur place				Réglage installateur en contradio avec la valeur par défaut
Chemin de	Code du	Nom du réglage			Plage, niveau Valeur par défaut	Date Valeur
A.2.1.1	champ [E-00]	Type d'unité		R/O	0~5	
A.2.1.2	[E-01]	Type de compresseur		R/O	2: Monobloc 0~1	
A.2.1.3	[E-02]	Type logiciel UI		R/O	1: 16 0: Type 1 (*1) (*3)	
A.2.1.7	[C-07]	Méthode ctrl		R/W	1: Type 2 (*2) (*4) 0: Contrôle TD	
	[5 3.]				1: Contrôle TA ext 2: Contrôle TA	
A.2.1.8	[7-02]	Nb de zones TD		R/W	0: 1 zone TD 1: 2 zones TD	
A.2.1.9	[F-0D]	Mode pompe		R/W	0: Continu 1: Échantillon	
A.2.1.A	[E-04]	Éco énergie possible		R/O	2: Demande	
A.2.1.A A.2.1.B	[E-04]			R/W	0: Non 0: Sur l'unité	
	IE ODI	Emplacement interface			1: Dans la pièce	
A.2.1.C	[E-0D]	Présence de Glycol		R/W	<b>0: Non</b> 1: Oui	
A.2.2.A	[D-02]	- Options Pompe ECS		R/W	0: Non	
					1: Retour sec. 2: Shunt déinf.	
					3: Pompe circulat. 4: P.cir & sh.désinf	
A.2.2.B	[C-08]	Capteur amb. ext.		R/W	0: Non 1: Capteur ext.	
			- Module de contrôle		2: Capteur int.	
A.2.2.E.1	[E-03]	Niveau chauf. appoint		R/W R/O (*3)(*4)	0: Pas d'appoint (*1) (*2) 1: 1 niv (*3) (*4)	
A.2.2.E.2	[5-0D]	Type d'appoint		R/W	2: 2 nivx 0~5	
	[0-00]	. уро а арропп			1: 1P,(1/1+2)	
	ID 643	Tarifactifa V.		200	4: 3PN,(1/2) 5: 3PN,(1/1+2)	
A.2.2.E.3	[D-01]	Tarif préférentiel		R/W	0: Non 1: Tarif ouvert	
A.2.2.E.4	[E-05]	Fonctionnement ECS		R/W	2: Tarif fermé 0: Non	
A.2.2.E.5	[C-05]	Type contact princ.		R/W	1: Oui 1: Thermo ON/OFF	
4.2.2.E.6	[C-06]	Type contact sec.		R/W	2: Demande R/C 0~2	
-			- Module en option		1: Thermo ON/OFF	
A.2.2.F.1	[C-02]	Type app. ext.	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	R/W	0~3 <b>0</b>	
A.2.2.F.2	[C-09]	Sortie alarme		R/W	0: Normal. ouvert	
A.2.2.F.3	[D-08]	Compteur kWh externe 1		R/W	1: Normal. fermé  0: Non	
					1: 0,1 impuls/kWh 2: 1 impuls/kWh	
					3: 10 impuls/kWh 4: 100 impuls/kWh	
A.2.2.F.4	[D-09]	Compteur kWh externe 2		R/W	5: 1000 impuls/kWh  0: Non	
					1: 0,1 impuls/kWh 2: 1 impuls/kWh	
					3: 10 impuls/kWh 4: 100 impuls/kWh	
A.2.2.F.5	[C-08]	Capteur amb. ext.		R/W	5: 1000 impuls/kWh  0: Non	
	[0 00]	Capital and oxi			1: Capteur ext. 2: Capteur int.	
A.2.2.F.6	[D-04]	Délestage par entr. num.		R/O	0: Non 1: Oui	
		- Puissances		DAM		
A.2.3.1	[6-02]	Booster ECS		R/W	0~10kW, niveau: 0,2kW 3kW	
A.2.3.2	[6-03]	Appoint: niv 1		R/W	0~10kW, niveau: 0,2kW  3kW	
A.2.3.3	[6-04]	Appoint: niv 2 (*1) (*2)		R/W	0~10kW, niveau: 0,2kW 0kW	
	Mode ambia	ant – Réglages TD				
A.3.1.1.1		Mode consigne TD	- Principal	R/W	0: Absolu	
		sac consigne 1D		1000	1: Loi d'eau 2: Abs + progr	
121101	[0.04]	Diago do tomo	Town minimals (charth	Day	3: LE + progr	
A.3.1.1.2.1	[9-01]	Plage de temp.	Temp minimale (chauff)	R/W	15~37°C, niv: 1°C 25°C	
A.3.1.1.2.2	[9-00]	Plage de temp.	Temp maximale (chauff)	R/W	37~55°C, niv: 1°C 55°C	
A.3.1.1.2.3	[9-03]	Plage de temp.	Temp min (rafraîch)	R/W	5~18°C, niv: 1°C <b>5°C</b>	
A.3.1.1.2.4	[9-02]	Plage de temp.	Temp max (rafraîch)	R/W	18~22°C, niv: 1°C 22°C	
A.3.1.1.5	[8-05]	TD modulée		R/W	0: Non 1: Oui	
A.3.1.1.7	[9-0B]	Type d'émetteur		R/W	0: Rapide 1: Lent	
A 2 1 2 1		Mode consists TD	- Secondaire	DAY		
A.3.1.2.1		Mode consigne TD		R/W	0: Absolu 1: Loi d'eau	
					2: Abs + progr 3: LE + progr	
A.3.1.2.2.1	[9-05]	Plage de temp.	Temp minimale (chauff)	R/W	15~37°C, niv: 1°C	

<sup>(\*1) \*</sup>B\*CAV3/CAW1\_ (\*2) \*D\*CAV3/CAW1\_ (\*3) \*B\*CA3\*\_(\*4) \*D\*CA3\*

Tableau	de réglaç	ges sur place				Réglage installateur en contradiction avec la valeur par défaut
Chemin de	Code du	Nom du réglage			Plage, niveau	Date Valeur
navigation A.3.1.2.2.2	champ [9-06]	Plage de temp.	Temp maximale (chauff)	R/W	Valeur par défaut 37~55°C, niv: 1°C	
A.3.1.2.2.3	[9-07]	Plage de temp.	Temp min (rafraîch)	R/W	<b>55°C</b> 5~18°C, niv: 1°C	
A.3.1.2.2.4	[9-08]	Plage de temp.	Temp max (rafraîch)	R/W	<b>5°C</b> 18~22°C, niv: 1°C	
			- Delta T source		22°C	
A.3.1.3.1	[9-09]	Chauffage		R/W	3~10°C, niv: 1°C <b>5°C</b>	
A.3.1.3.2	[9-0A]	Refroidissement		R/W	3~10°C, niv: 1°C 5°C	
A.3.2.1.1	[3-07]	Thermostat d'ambiance     Plage temp. int.	Temp minimale (chauff)	R/W	12~18°C, niv: A.3.2.4	
A.3.2.1.2	[3-06]	Plage temp. int.	Temp maximale (chauff)	R/W	16°C 18~30°C, niv: A.3.2.4 30°C	
A.3.2.1.3	[3-09]	Plage temp. int.	Temp min (rafraîch)	R/W	15~25°C, niv: A.3.2.4 15°C	
A.3.2.1.4	[3-08]	Plage temp. int.	Temp max (rafraîch)	R/W	25~35°C, niv: A.3.2.4 35°C	
A.3.2.2	[2-0A]	Décalage temp. int.		R/W	-5~5°C, niv: 0,5°C 0°C	
A.3.2.3	[2-09]	Décal. capteur ext. T°		R/W	-5~5°C, niv: 0,5°C 0°C	
A.3.2.4		Niveau temp. intérieure		R/W	0: 0,5°C 1: 1°C	
A.3.3.1	[4-02]	Plage de fonctionnement     Temp arrêt mode chauff		R/W	14~35°C, niv: 1°C	
A.3.3.2	[F-01]	Temp marche mode rafr		R/W	3 <b>5°C</b> 10~35°C, niv: 1°C	
	- Eau chaud	e sanitaire (ECS)			20°C	
A.4.1	[6-0D]	- Type		R/W	0: Réch seul	
					1: Réch + progr 2: Progr seul	
A.4.4.1	[2-01]	Désinfection     Désinfection		R/W	0: Non	
A.4.4.2	[2-00]	Jour de fonctionnement		R/W	1: Oui 0: Tous les jours	
					1: Lundi 2: Mardi	
					3: Mercredi 4: Jeudi	
					5: Vendredi 6: Samedi	
A.4.4.3	[2-02]	Heure de début		R/W	7: Dimanche 0~23 heure, niveau: 1 heure	
A.4.4.4	[2-03]	Température cible		R/W	23 55~75°C, niv: 5°C 70°C	
A.4.4.5	[2-04]	Durée		R/W	5~60 min, niveau: 5 heure	
A.4.5	[6-0E]	La consigne maximale		R/W	Si [E-07]=0	
7.1.1.0	[0 02]				40~75°C, niv: 1°C	
					SI [E-07]=5 40~80°C, niv: 1°C	
	L	Mode PC stockage confort			80°C	
A.4.6	[2-01]			R/W	0: Absolu 1: Loi d'eau	
A.4.7	[0-0B]	Courbe loi d'eau     Courbe loi d'eau		R/W	35~[6-0E]°C, niv: 1°C	
A.4.7	[0-0C]	Courbe loi d'eau		R/W	<b>55°C</b> 45~[6-0E]°C, niv: 1°C	
A.4.7	[0-0D]	Courbe loi d'eau		R/W	60°C 10~25°C, niv: 1°C	
A.4.7	[0-0E]	Courbe loi d'eau		R/W	15°C -40~5°C, niv: 1°C	
	- Sources de				-10°C	
A.5.1.1	[4-00]	Chauffage d'appoint     Mode de fonctionnement		R/W	0~2 0: Désactivé	
A.5.1.3	[4-07]	Activer appoint niv 2 (*1) (*2)		R/W	U: Desactive 1: Activé 0: Non	
A.5.1.3	[5-01]	Temp. d'équilibre		R/W	1: Oui -15~35°C, niv: 1°C	
	- Fonctnmnt			1777	-4°C	
A.6.1		Redémarrage auto		R/W	0: Non	
		Tarif préférentiel		1.4.4.4	1: Oui	
A.6.2.1	[D-00]	App. autorisés		R/W	0~3 0: Aucun	
					1: Booster seul 2: Appoint seul	
A.6.2.2	[D-05]	Arrêt forcé pompe		R/W	3: Tous les app. 0: Arrêt forcé	
		<ul> <li>Période de calcul de la moyenne</li> </ul>			1: Fctmnt normal	
A.6.4	[1-0A]			R/W	0: Pas de moyenne 1: 12 h	
					2: 24 h 3: 48 h	
		<ul> <li>Décal. capteur ext. T°</li> </ul>			4: 72 h	

lableau de réglages sur place					Réglage installateur en contradiction avec la valeur par défaut		
Chemin de avigation	Code du champ	Nom du réglage		Plage, niveau Valeur par défaut	Date Valeur		
.6.5	[2-0B]		R/W	-5~5°C, niv: 0,5°C			
		Rendem. chaudière					
6.A	[7-05]		R/W	0: Très haut 1: Haut			
				2: Moyen 3: Bas			
		- Urgence		4: Très bas			
4.6.C		Giganac	R/W	0: Manuel			
		mble des réglages		1: Automatique			
A.8	[0-00]	Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD.		[9-05]~min(45, [9-06])°C, niv: 1°C 35°C			
4.8	[0-01]	Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD.	R/W	[9-05]~[9-06]°C, niv: 1°C 45°C			
4.8	[0-02]	Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD.	R/W	10~25°C, niv: 1°C 15°C			
A.8	[0-03]	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD.	R/W	-40~5°C, niv: 1°C			
4.8	[0-04]	Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de	R/W	[9-07]~[9-08]°C, niv: 1°C			
A.8	[0-05]	rafraîchissement de zone secondaire TD.  Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de	R/W	<b>8°C</b> [9-07]~[9-08]°C, niv: 1°C			
A.8	[0-06]	rafraîchissement de zone secondaire TD.  Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone	R/W	12°C 25~43°C, niv: 1°C			
1.8	[0-07]	secondaire TD.  Faible temp, ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone	R/W	35°C 10~25°C. niv: 1°C			
	[0-07]	secondaire TD.	R/W	20°C 35~[6-0E]°C. niv: 1°C			
4.8	,	Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau ECS.		55°C			
A.8	[0-0C]	Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau ECS.	R/W	45~[6-0E]°C, niv: 1°C 60°C			
4.8	[0-0D]	Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau ECS.	R/W	10~25°C, niv: 1°C 15°C			
N.8	[0-0E]	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau ECS.	R/W	-40~5°C, niv: 1°C			
N.8	[1-00]	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD.	R/W	-40~5°C, niv: 1°C			
1.8	[1-01]	Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD.	R/W	-10°C 10~25°C, niv: 1°C			
1.8	[1-02]	Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de	R/W	15°C [9-01]~[9-00], niv: 1°C			
1.8	[1-03]	zone principale TD.  Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de	R/W	45°C [9-01]~min(45, [9-00])°C, niv: 1°C			
8	[1-04]	zone principale TD.  Rafraîchissement loi d'eau de la zone de température de départ principale.	R/W	35°C 0: Désactivé			
				1: Activé			
A.8	[1-05]	Rafraîchissement loi d'eau de la zone de température de départ secondaire.	R/W	0: Désactivé 1: Activé			
4.8	[1-06]	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD.	R/W	10~25°C, niv: 1°C 20°C			
4.8	[1-07]	Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD.	R/W	25~43°C, niv: 1°C 35°C			
A.8	[1-08]	Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de rafraîchissement de zone principale TD.	R/W	[9-03]~[9-02]°C, niv: 1°C			
A.8	[1-09]	Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de	R/W	[9-03]~[9-02]°C, niv: 1°C			
1.8	[1-0A]	rafraîchissement de zone principale TD.  Temps de calcul de la temp. extérieure moyenne ?	R/W	18°C 0: Pas de moyenne			
				1: 12 h 2: 24 h			
				3: 48 h 4: 72 h			
4.8	[2-00]	Quand la désinfection doit-elle être réalisée ?	R/W	0: Tous les jours			
				1: Lundi 2: Mardi			
				3: Mercredi 4: Jeudi			
				5: Vendredi 6: Samedi			
A.8	[2-01]	La désinfection doit-elle être réalisée ?	R/W	7: Dimanche 0: Non			
				1: Oui			
1.8	[2-02]	Quand la désinfection doit-elle démarrer ?	R/W	0~23 heure, niveau: 1 heure 23			
N.8	[2-03]	Quelle est la température de désinfection cible ?	R/W	55~75°C, niv: 5°C 70°C			
1.8	[2-04]	Durée de préservation de la température du ballon d'ECS ?	R/W	5~60 min, niveau: 5 min 10 min			
1.8	[2-05]	Température antigel	R/W	4~16°C, niv: 1°C			
N.8	[2-06]	Protection hors-gel chambre	R/W	0: Désactivé			
1.8	[2-09]	Régler le décalage selon la temp. intérieure mesurée	R/W	1: Activé -5~5°C, niv: 0,5°C			
A.8	[2-0A]	Régler le décalage selon la temp. intérieure mesurée	R/W	<b>0°C</b> -5~5°C, niv: 0,5°C			
N.8	[2-0B]	Décal. requis par rapport à la température ext. mesurée?	R/W	0°C -5~5°C, niv: 0,5°C			
8	[3-00]	Le redémarrage auto de l'unité est-il autorisé ?	R/W	0°C			
		20 (220) manago adio de Fanno estri autorise :		1: Oui			
v.8 v.8	[3-01] [3-02]	<del>  -</del>		1			
8	[3-03]	 		2			
۸.8	[3-05]			1			
1.8	[3-06]	Temp. intérieure maximale souhaitée pour le chauffage ?	R/W	18~30°C, niv: A.3.2.4 30°C			
A.8	[3-07]	Temp. intérieure minimale souhaitée pour le chauffage?	R/W	12~18°C, niv: A.3.2.4 16°C			
A.8	[3-08]	Temp. intérieure maximale souhaitée pour le rafraîch. ?	R/W	25~35°C, niv: A.3.2.4			
٨.8	[3-09]	Temp. intérieure minimale souhaitée pour le rafraîch. ?	R/W	35°C 15~25°C, niv: A.3.2.4			

Tableau	de réglaç	ges sur place			Réglage installate avec la valeur par	
Chemin de	Code du	Nom du réglage		Plage, niveau	Date	Valeur
avigation 8	champ [4-00]	Mode de fonctionnement du chauffage d'appoint ?	R/W	Valeur par défaut 0~2		
	[]			0: Désactivé		
1.8	[4-01]	Quel est l'appoint électrique prioritaire ?	R/W	1: Activé 0~2		
	[4-01]	quoi est rappoint electrique promaire :	1000	0: Aucun		
				1: Booster ECS		
A.8	[4-02]	Sous quelle température ext. le chauffage est-il autorisé ?	R/W	2: Ch. appoint 14~35°C, niv: 1°C		
	-			35°C		
4.8	[4-03]	Permission de fonctionnement du booster ECS	R/W	0: Limité 1: Aucune limite		
				2: Le plus optimal		
				3: Optimal		
4.8	[4-04]	Protect. tuyaux eau contre gel	R/W	4: Uniquement légionellose  0: Fonctionnement continu pompe		
		, ,		1: Fonction. Intermittent pompe		
A.8	[4-05]	-		2: Aucune protection 0		
A.8	[4-06]	(ne pas modifier cette valeur)		0/1		
A.8	[4-07]	Activer le deuxième niveau du chauffage d'appoint ?	R/W	0: Non		
A.8	[4-08]			1: Oui 0		
4.8	[4-09]			1		
A.8	[4-0A]			0		
A.8	[4-0B]	Hystérésis de commutation chauffage/rafraîchissement automatique.	R/W	1~10°C, niv: 0,5°C		
4.8	[4-0D]	Décalage de commutation chauffage/rafraîchissement automatique.	R/W	1°C 1~10°C, niv: 0,5°C		
				3°C		
4.8	[4-0E]	L'installateur est-il sur site?	R/W	0: Non 1: Oui		
4.8	[5-00]	Fctment du chauffage d'appoint autorisé au-dessus de temp. d'équilibre pendant	R/W	0: Autorisé	1	
١ ٥	IE 041	fctment du chauffage?	R/W	1: Non autorisé		
A.8	[5-01]	Quelle est la température d'équilibre du bâtiment ?	rt/VV	-15~35°C, niv: 1°C -4°C		
4.8	[5-02]	Priorité au chauffage.	R/W	0: Désactivé		
A.8	[5-03]	Température de priorité au chauffage.	R/W	1: Activé -15~35°C, niv: 1°C	+	
٦.0	[5-05]	remperature de priorite au Graunage.		0°C		
4.8	[5-04]	Correction du point de consigne pour la température de l'eau chaude sanitaire	R/W	0~20°C, niv: 1°C		•
A.8	[5-05]			10°C		
A.8	[5-06]			50		
A.8	[5-07]	-		50		
A.8	[5-08]	-		50		
4.8 4.8	[5-09] [5-0A]			20		
A.8	[5-0B]			20		
A.8	[5-0C]			20		
A.8	[5-0D]	Type d'installation de chauffage d'appoint utilisée ?	R/W	0~5		
			R/O (^3)(^4)	1: 1P,(1/1+2) 4: 3PN,(1/2)		
				5: 3PN,(1/1+2)		
A.8	[5-0E]	Difference de terre (set un déterminant le terre écote de mise en MADOUE de la	DAM	1		
A.8	[6-00]	Différence de température déterminant la température de mise en MARCHE de la pompe à chaleur.	R/W	2~20°C, niv: 1°C 2°C		
A.8	[6-01]	Différence de température déterminant la température d'ARRÊT de la pompe à chaleur.	R/W	0~10°C, niv: 1°C 2°C		
4.8	[6-02]	Quelle est la puissance du booster ?	R/W	0~10 kW, niveau: 0,2 kW		
Λ 0	16 021	Qualla set la puissance de l'appaint piu 1.2	R/W	3 kW		
A.8	[6-03]	Quelle est la puissance de l'appoint niv 1 ?	PC/VV	0~10 kW, niveau: 0,2 kW 3 kW		
A.8	[6-04]	Quelle est la puissance de l'appoint niv 2 ?	R/W	0~10 kW, niveau: 0,2 kW		
4.8	[6-05]			0 kW		
A.8	[6-06]			0		
A.8	[6-07]			0		
<b>4.8</b>	[6-08]	Quel est l'hystérésis à utiliser en mode réch?	R/W	2~20°C, niv: 1°C		
٨.8	[6-09]	-		10°C		
1.8	[6-0A]	Température souhaitée pour le stockage confort ?	R/W	30~[6-0E]°C, niv: 1°C		
	[6-0B]	Température souhaitée pour le stockage éco ?	R/W	55°C 30~min(50, [6-0E])°C, niv: 1°C		
4.8				45°C		
A.8	[6-0C]	Température de réchauffage souhaitée ?	R/W	30~min(50, [6-0E])°C, niv: 1°C		
4.8	[6-0D]	Quel est le mode de point de consigne souhaité pour l'ECS ?	R/W	45°C 0: Réch seul		
-	[- 35]			1: Réch + progr		
۸ ٥	[6-0E]	Quallo cet la température de canaigne maximale 2	R/W	2: Progr seul Si [E-07]=0		
A.8	[0-0E]	Quelle est la température de consigne maximale ?	12/14	Si [E-07]=0   40~75°C, niv: 1°C		
				60°C		
				SI [E-07]=5		
				40~80°C, niv: 1°C 80°C		
4.8	[7-00]	Température de dépassement du booster d'eau chaude sanitaire	R/W	0~4°C, niv: 1°C	+	
				0°C		
4.8	[7-01]	Hystérésis du booster d'eau chaude sanitaire	R/W	2~40°C, niv: 1°C 2°C		
4.8	[7-02]	Combien de zones TD y a-t-il?	R/O	0: 1 zone TD	1	
				1: 2 zones TD		
1.8	[7-03] [7-04]			2.5	+	
4.8 4.8	[7-04]	Rendem. chaudière	R/W	0: Très haut		
	()			1: Haut		
				2: Moyen 3: Bas		
				4: Très bas		
	[8-00]	<b>†</b>	1	1 min		

lableau de réglages sur place					Réglage installateur en contradiction avec la valeur par défaut		
Chemin de	Code du	Nom du réglage		Plage, niveau	Date Valeur		
avigation .8	champ [8-01]	Durée de fonctionnement maximale de l'eau chaude sanitaire	R/W	Valeur par défaut 5~95 min, niveau: 5 min			
8	[8-02]	Temps anti-recyclage	R/W	30 min 0~10 heure, niveau: 0,5 heure			
	-		R/W	3 heures			
8	[8-03]	Temporisateur du booster ECS		20~95 min, niveau: 5 min 50 min			
8	[8-04]	Durée de fonctionnement additionnelle par rapport à la durée de fonctionnement maximale.	R/W	0~95 min, niveau: 5 min 95 min			
8	[8-05]	Autoriser la modulation de la TD pour contrôler la pièce ?	R/W	0: Non 1: Oui			
.8	[8-06]	Modulation maximale de la température de départ.	R/W	0~10°C, niv: 1°C			
.8	[8-07]	TD principale de confort souhaitée pour le rafraîch. ?	R/W	3°C [9-03]~[9-02], niv: 1°C			
.8	[8-08]	TD principale éco souhaitée pour le rafraîch. ?	R/W	18°C [9-03]~[9-02], niv: 1°C			
8	-		R/W	20°C			
	[8-09]	TD principale de confort souhaitée pour le chauffage ?		[9-01]~[9-00], niv: 1°C <b>45°C</b>			
8	[8-0A]	TD principale éco souhaitée pour le chauffage ?	R/W	[9-01]~[9-00], niv: 1°C 40°C			
8	[8-0B] [8-0C]			13 10			
.8	[8-0D]			16			
.8	[9-00]	TD maximale souhaitée pour la zone princ. de chauffage ?	R/W	37~55°C, niv: 1°C 55°C			
.8	[9-01]	TD minimale souhaitée pour la zone princ. de chauffage?	R/W	15~37°C, niv: 1°C			
.8	[9-02]	TD maximale souhaitée pour la zone princ. de rafraîch. ?	R/W	25°C 18~22°C, niv: 1°C			
8	[9-03]	TD minimale souhaitée pour la zone princ. de rafraîchissement?	R/W	<b>22°C</b> 5~18°C, niv: 1°C			
.8	[9-04]	Température de dépassement de la température de départ.	R/W	5°C 1~4°C, niv: 1°C			
	-			1°C			
.8	[9-05]	TD minimale souhaitée pour la zone de chauff. secondaire ?	R/W	15~37°C, niv: 1°C 25°C			
.8	[9-06]	TD maximale souhaitée pour la zone de chauff. secondaire ?	R/W	37~55°C, niv: 1°C 55°C			
.8	[9-07]	TD minimale souhaitée pour la zone de rafraîch. sec. ?	R/W	5~18°C, niv: 1°C			
8	[9-08]	TD maximale souhaitée pour la zone de rafraîch. sec. ?	R/W	<b>5°C</b> 18~22°C, niv: 1°C			
.8	[9-09]	Quel est le delta T souhaité pour le chauffage ?	R/W	22°C 3~10°C, niv: 1°C			
	-	·		5°C			
8	[9-0A]	Quel est le delta T souhaité pour le rafraîchissement ?	R/W	3~10°C, niv: 1°C <b>5°C</b>			
8	[9-0B]	Type d'émetteur connecté à la zone TD principale ?	R/W	0: Rapide 1: Lent			
8	[9-0C]	Hystérésis de la température intérieure.	R/W	1~6°C, niv: 0,5°C 1°C			
ı.8	[9-0D]	Limite de vitesse de la pompe	R/W	0-8, niv: 1 0: 100% 1-4: 80~50% 5~8: 80~50% <b>6</b>			
8	[9-0E]			6			
i.8	[A-00] [A-01]	<del></del>		3			
i.8	[A-02] [A-03]			0			
8	[A-03]	<del></del>		0			
i.8	[B-00] [B-01]			0 2			
8	[B-02]			0			
i.8	[B-03] [B-04]	<del>-</del> -		0			
8	[C-00]			0			
8	[C-01] [C-02]	 		0			
8	[C-03]	Température d'activation de la relève.	R/W	-25~25°C, niv: 1°C			
.8	[C-04]	Température d'hystérésis de la relève.	R/W	<b>0°C</b> 2~10°C, niv: 1°C			
.8	[C-05]	Type de contact de demande thermo pour la zone princ. ?	R/W	3°C 1: Thermo ON/OFF			
.8	[C-06]			2: Demande R/C			
	-	Type de contact de demande thermo pour zone secondaire ?		1: Thermo ON/OFF			
8	[C-07]	Méthode de contrôle de l'unité lors du fonctionnement ?	R/W	0: Contrôle TD 1: Contrôle TA ext			
8	[C-08]	Type de capteur externe installé ?	R/W	2: Contrôle TA 0: Non			
.0	[0-00]	Type de capteur externe matalle !	10.44	1: Capteur ext.			
.8	[C-09]	Type de contact de sortie alarme requis ?	R/W	2: Capteur int.  0: Normal. ouvert			
.8	[C-0A]	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		1: Normal. fermé			
.8	[C-0A]	Valeur décimale prix élevé de l'électricité (ne pas utiliser)	R/W	0~7			
	[C-0D]	Valeur décimale prix moyen de l'électricité (ne pas utiliser)	R/W	<b>0</b> 0~7			
.8		, ,		0 0~7			
	-	Valeur décimale priv faible de l'électricité (no pos utiliser)					
8	[C-0E]	Valeur décimale prix faible de l'électricité (ne pas utiliser)	R/W	0			
8	-	Valeur décimale prix faible de l'électricité (ne pas utiliser)  Appoints autorisés si alim. tarif préf. interrompue ?	R/W	<b>0</b> 0~3			
.8	[C-0E]	· · · · ·		0 0~3 0: Aucun 1: Booster seul			
8	[C-0E]	Appoints autorisés si alim. tarif préf. interrompue ?	R/W	0 0~3 0: Aucun 1: Booster seul 2: Appoint seul 3: Tous les app.			
8	[C-0E]	· · · · ·		0 0-3 0: Aucun 1: Booster seul 2: Appoint seul			

Tableau	de réglaç	ges sur place		Réglage installateur en contradiction avec la valeur par défaut		
Chemin de	Code du	Nom du réglage		Plage, niveau	Date	Valeur
navigation A.8	champ [D-02]	Type de pompe ECS installée ?	R/W	Valeur par défaut 0: Non		
A.0	[D-02]	Type de ponipe EGS installée ?	IV/VV	1: Retour sec.		
				2: Shunt déinf.		
				3: Pompe circulat.		
				4: P.cir & sh.désinf		
A.8	[D-03]	Compensation de la température de départ autour de 0°C.	R/W	0: Désactivé		
				1: Activé, décalage 2°C (de -2 à 2°C) 2: Activé, décalage 4°C (de -2 à 2°C)		
				3: Activé, décalage 2°C (de -4 à 4°C)		
				4: Activé, décalage 4°C (de -4 à 4°C)		
A.8	[D-04]	Module option pour délestage	R/O	0: Non		
	(D. 051		DA4/	1: Oui		
A.8	[D-05]	Pompe autorisée si alim. tarif préf. interrompue ?	R/W	0: Arrêt forcé 1: Fctmnt normal		
A.8	[D-07]			0		
A.8	[D-08]	Un compteur ext. est-il utilisé pour mesurer la conso ?	R/W	0: Non		
	-			1: 0,1 impuls/kWh		
				2: 1 impuls/kWh		
				3: 10 impuls/kWh		
				4: 100 impuls/kWh		
A.8	[D-09]	Un compteur ext. est-il utilisé pour mesurer la conso ?	R/W	5: 1000 impuls/kWh  0: Non		
,	[60-03]	on complete ext. estal delise pour mesurer la conso :	FV/ VV	1: 0,1 impuls/kWh		
				2: 1 impuls/kWh		
				3: 10 impuls/kWh		
				4: 100 impuls/kWh		
				5: 1000 impuls/kWh		
A.8	[D-0A]	-		0		
A.8	[D-0B]		544	2		
A.8	[D-0C]	Prix élevé de l'électricité (ne pas utiliser)	R/W	0~49		
A.8	[D-0D]	Prix moyen de l'électricité (ne pas utiliser)	R/W	0~49		
70	[5 05]	1 III III John do 1 oloculotto (no pao dillicol)		0		
A.8	[D-0E]	Prix faible de l'électricité (ne pas utiliser)	R/W	0~49		
A 0	[E-00]	Type d'unité installée ?	R/O	0~5		
A.8	[E-00]	Type d unite installee ?	R/O	2: Monobloc		
A.8	[E-01]	Type de compresseur installé ?	R/O	0~1		
	-			1: 16		
A.8	[E-02]	Type de logiciel de l'unité intérieure ?	R/O	0: Type 1 (*1) (*3)		
	r= 001	N	544	1: Type 2 (*2) (*4)		
A.8	[E-03]	Nombre de niveaux du chauffage d'appoint ?	R/W	0: Pas d'appoint (*1) (*2)		
			R/O (*3)(*4)	1: 1 niv (*3) (*4) 2: 2 nivx		
A.8	[E-04]	Fonction économie énergie disponible sur l'unité ext. ?	R/O	0~1		
	-			0: Non		
A.8	[E-05]	Le système peut-il préparer de l'eau chaude sanitaire ?	R/W	0: Non		
4.0	r= 001			1: Oui		
A.8 A.8	[E-06]	Ouglest Is time de hellen ECC installé?	R/W	1		
A.8	[E-07]	Quel est le type de ballon ECS installé?	R/VV	0: EKHWS 5: EKHWP		
A.8	[E-08]	Fonction d'économie d'énergie de l'unité extérieure.	R/W	0: Désactivé		
	[,	,	1.7.1	1: Activé		
A.8	[E-09]			0		
A.8	[E-0A]			0		
A.8	[E-0B]	-		0		
A.8	[E-0C]			0		
A.8	[E-0D]	Le système est rempli avec de l'eau glycolée?	R/W	0: Non		
Λ 0	וד סבי			1: Oui		
A.8 A.8	[E-0E]	Fonctionnement de la pompe autorisé hors plage.	R/W	0: Désactivé		
A.0	[F-00]	ronctionnement de la pompe autorise nors plage.	IT/VV	1: Activé		
A.8	[F-01]	Au-dessus de quelle temp. ext. le rafraîch. est-il autorisé ?	R/W	10~35°C, niv: 1°C		
		· · ·		20°C		
A.8	[F-02]	-		3		
A.8	[F-03]	-		5		
A.8	[F-04]			0		
A.8	[F-05]			0		
A.8	[F-06]			0		
A.8	[F-09]	Fonctionnement de la pompe en cas d'anomalie du flux.	R/W	0: Désactivé		
A.8	[F-0A]			1: Activé 0		
A.8	[F-0A]			0		
A.8	[F-0D]			1		
A.8	[F-0D]	Mode de fonctionnement de la pompe ?	R/W	0: Continu		
·-	r1			1: Échantillon		
I	1		1	2: Demande		



